



www.qbz.gov.al

FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Botimeve Zyrtare

Viti: 2023 – Numri: 168

Tiranë – E premte, 17 nëntor 2023

PËRMBAJTJA

	Faqe
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 634, datë 15.11.2023	Për një ndryshim në vendimin nr. 381, datë 29.6.2023, të Këshillit të Ministrave, “Për hapjen e procedurës së pranimit në kategorinë e ulët dhe të mesme drejtuese edhe për kandidatë të tjerë jashtë shërbimit civil, për vitin 2023”.....
	20761
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 636, datë 15.11.2023	Për shpronësimin, për interes publik, të pronarëve të pasurive të paluajtshme, pronë private, që preken nga realizimi i projektit “Rehabilitimi urban i Njësisë Administrative Gjinar, zona kadastrale 1742”, Bashkia Elbasan.....
	20761
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 637, datë 15.11.2023	Për deklarimin pasuri kulturore e paluajtshme e zonës arkeologjike “a” të Gradishtës së Selcës, Bashkia Pogradec, miratimin e zonimit dhe planit për ruajtjen, mbrojtjen dhe administrimin e saj.....
	20764
Udhëzim i përbashkët i ministrit të Turizmit dhe Mjedisit, ministrit të Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale dhe ministrit të Brendshëm nr. 2, datë 15.11.2023	Për nivelin kufi të zhurmës për një mjedis të dhënë dhe për fushën e veprimtarive ekonomike-shoqërore.....
	20769
Udhëzim i drejtorit të përgjithshëm të Agjencisë Shtetërore të Kadastrës nr. 2307, datë 1.11.2023	Për miratimin e modeleve të akteve për kalimin e pronësisë, të sipërfaqes shtetërore shtesë, si dhe të pronës shërbyese.....
	20772
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 655, datë 10.11.2023	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së murtajës afrikane të derrave të shfaqur në shtetin e Serbisë.....
	20778
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 656, datë 10.11.2023	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së murtajës afrikane të derrave të shfaqur në shtetin e Letonisë.....
	20780
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 657, datë 10.11.2023	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së murtajës afrikane të derrave të shfaqur në shtetin e Estonisë.....
	20783

Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 658, datë 10.11.2023	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së murtajës afrikane të derrave të shfaqur në shtetin e Hungarisë.....	20785
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 659, datë 10.11.2023	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së lisë së dhenve dhe dhive të shfaqur në shtetin e Greqisë.....	20788
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 660, datë 10.11.2023	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së murtajës afrikane të derrave të shfaqur në shtetin e Kroacisë.....	20789
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 661, datë 10.11.2023	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së influencës aviare me patogjenitet të lartë të shpendëve, të shfaqur në shtetin e Bullgarisë..	20791
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 662, datë 10.11.2023	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së murtajës afrikane të derrave të shfaqur në shtetin Ukrainës.....	20792
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 663, datë 10.11.2023	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së murtajës afrikane të derrave të shfaqur në shtetin e Lituanisë.....	20795
Urdhër i ministrit të Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural nr. 664, datë 10.11.2023	Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së murtajës afrikane të derrave të shfaqur në shtetin e Gjermanisë	20797
Vendim i Gjykatës Evropiane të të Drejtave të Njeriut datë 12.10.2023	Prima sh.p.k. dhe Artan Kozmai kundër Shqipërisë (<i>kërkesa nr. 33183/07</i>).....	20800
Vendim i Gjykatës Evropiane të të Drejtave të Njeriut datë 12.10.2023	David Gjojeja kundër Shqipërisë (<i>kërkesa nr. 68393/17</i>).....	20803
Vendim i Gjykatës Evropiane të të Drejtave të Njeriut datë 5.10.2023	Dede Zhivani kundër Shqipërisë (<i>kërkesa nr. 50783/12</i>).....	20804
Vendim i Gjykatës Evropiane të të Drejtave të Njeriut datë 12.10.2023	Marjan Rroku kundër Shqipërisë (<i>kërkesa nr. 51830/16</i>).....	20806
Vendim i Gjykatës Evropiane të të Drejtave të Njeriut datë 19.10.2023	Francesco Becchetti dhe të tjerët kundër Shqipërisë (<i>kërkesa nr. 53488/15</i>).....	20807
Vendim i Gjykatës Evropiane të të Drejtave të Njeriut datë 19.10.2023	Prodhim veshje nr. 2 sh.a. kundër Shqipërisë (<i>kërkesa nr. 1377/16</i>).....	20810

Vendim i Gjykatës Kushtetuese nr. 18(K) 2023 i Regjistrisë Themeltar datë 8.11.2023	Me objekt shfuqizimin e pikës 2, të nenit 1 dhe pikave 1, 2 dhe 5, të nenit 2, të ligjit nr. 77/2022, datë 17.11.2022, “Për disa shtesa dhe ndryshime në ligjin nr. 133/2015, ‘Për trajtimin e pronës dhe përfundimin e procesit të kompensimit të pronave’”, si të papajtueshme me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë. Shfuqizimin e pikave 2, 3/1 dhe 3/2, shkronja “c”, të vendimit të Këshillit të Ministrave nr. 313, datë 24.5.2023, “Për disa shtesa dhe ndryshime në vendimin nr. 223, datë 23.3.2016, të Këshillit të Ministrave, ‘Për përcaktimin e rregullave dhe të procedurave për vlerësimin dhe ekzekutimin e vendimeve përfundimtare të kompensimit të pronës dhe shpërndarjen e fondit financiar e fizik për kompensimin e pronave’, të ndryshuar”, si të papajtueshme me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë. Shfuqizimin e pikës 8, të vendimit të Këshillit të Ministrave nr. 313, datë 24.5.2023, “Për disa shtesa dhe ndryshime në vendimin nr. 223, datë 23.3.2016, të Këshillit të Ministrave, ‘Për përcaktimin e rregullave dhe të procedurave për vlerësimin dhe ekzekutimin e vendimeve përfundimtare të kompensimit të pronës dhe shpërndarjen e fondit financiar e fizik për kompensimin e pronave’, të ndryshuar”, në pjesën që shton pikën 16/7, në vendimin nr. 223, datë 23.3.2016, të Këshillit të Ministrave, si të papajtueshme me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë. Pezullimin e zbatimit të këtyre akteve deri në hyrjen në fuqi të vendimit përfundimtar të Gjykatës Kushtetuese.....	20813
Vendim i Gjykatës Kushtetuese nr. 48, datë 11.10.2023	Me objekt shfuqizimin e vendimit nr. 00-2022-1250(264), datë 13.10.2022, të Gjykatës së Lartë, si të papajtueshëm me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë.....	20815
Vendim i Entit Rregullator të Sektorit të Furnizimit me Ujë dhe Largimit e Përpunimit të Ujërave të Ndotura nr. 45, datë 10.11.2023	Për një ndryshim në vendimin e Komisionit Kombëtar Rregullator nr. 245, datë 2.6.2022, “Për licencimin e sh.a. Ujësjetllës-Kanalizime Vlorë”.....	20826
Vendim i Entit Rregullator të Sektorit të Furnizimit me Ujë dhe Largimit e Përpunimit të Ujërave të Ndotura nr. 46, datë 10.11.2023	Për fillimin e procedurës për shqyrtimin e aplikimit për ndryshimin e nivelit tarifor të shoqërisë Ujësjetllës-Kanalizime Vlorë sh.a.....	20827
Vendim i Entit Rregullator të Sektorit të Furnizimit me Ujë dhe Largimit e Përpunimit të Ujërave të Ndotura nr. 47, datë 10.11.2023	Për fillimin e procedurës për shqyrtimin e aplikimit për ndryshimin e nivelit tarifor të Shoqërisë Rajonale Ujësjetllës-Kanalizime Durrës sh.a.....	20829
Vendim i Entit Rregullator të Sektorit të Furnizimit me Ujë dhe Largimit e Përpunimit të Ujërave të Ndotura nr. 48, datë 10.11.2023	Për fillimin e procedurës, për shqyrtimin e aplikimit, për ndryshimin e nivelit tarifor të Shoqërisë Rajonale Ujësjetllës-Kanalizime Fier sh.a.....	20830

Vendim i Entit Rregullator të Sektorit të Furnizimit me Ujë dhe Largimit e Përpunimit të Ujërave të Ndotura nr. 49, datë 10.11.2023	Për fillimin e procedurës për shqyrtimin e aplikimit për ndryshimin e nivelit tarifar të Shoqërisë Rajonale Ujësjetës-Kanalizime Lezhë sh.a.....	20832
---	--	-------

**VENDIM**

Nr. 634, datë 15.11.2023

**PËR NJË NDRYSHIM NË VENDIMIN
NR. 381, DATË 29.6.2023, TË KËSHILLIT
TË MINISTRAVE, “PËR HAPJEN E
PROCEDURËS SË PRANIMIT NË
KATEGORINË E ULËT DHE TË
MESME DREJTUESE EDHE PËR
KANDIDATË TË TJERË JASHTË
SHËRBIMIT CIVIL, PËR VITIN 2023”**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të pikës 4, të nenit 26, të ligjit nr. 152/2013, “Për nëpunësin civil”, të ndryshuar, me propozimin e Kryeministrit, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Në vendimin nr. 381, datë 29.6.2023, të Këshillit të Ministrave, “Për hapjen e procedurës së pranimi në kategorinë e ulët dhe të mesme drejtuese edhe për kandidatë të tjerë jashtë shërbimit civil, për vitin 2023”, pika 11, e kreut I, të lidhjes 1, ndryshohet, si më poshtë vijon:

“11. Koordinator në sektorin (zyrën) e menaxhimit pranë Sekretarit të Përgjithshëm, në Kryeministri.”.

2. Ngarkohen Kryeministria dhe Departamenti i Administratës Publike për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR

Belinda Balluku

VENDIM

Nr. 636, datë 15.11.2023

**PËR SHPRONËSIMIN, PËR INTERES
PUBLIK, TË PRONARËVE TË
PASURIVE TË PALUAJTSHME, PRONË
PRIVATE, QË PREKEN NGA
REALIZIMI I PROJEKTIT
“REHABILITIMI URBAN I NJËSISË
ADMINISTRATIVE GJINAR, ZONA
KADASTRALE 1742”, BASHKIA ELBASAN**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 5, 20 e 21, të ligjit nr. 8561, datë 22.12.1999, “Për shpronësimet dhe marrjen në përdorim të

përkohshëm të pasurisë, pronë private, për interes publik”, të ndryshuar, me propozimin e zëvendës-kryeministrit dhe ministrit të Infrastrukturës dhe Energjisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Shpronësimin, për interes publik, të pronarëve të pasurive të paluajtshme, pronë private, që preken nga realizimi i projektit “Rehabilitimi urban i Njesisë Administrative Gjinar, zona kadastrale 1742”, Bashkia Elbasan.

2. Shpronësimi bëhet në favor të Bashkisë Elbasan.

3. Pronarët e pasurive të paluajtshme, pronë private, që shpronësohen, kompensohen në vlerë të plotë, sipas masës përkatëse që paraqitet në tabelën që i bashkëlidhet këtij vendimi, për pasuritë e llojit “truall”, “pyll” dhe “ndërtesë”, me një vlerë të përgjithshme prej 4 229 904.04 (katër milionë e dyqind e njëzet e nëntë mijë e nëntëqind e katër pikë zero katër) lekësh.

4. Vlera e përgjithshme e shpronësimit, prej 4 229 904.04 (katër milionë e dyqind e njëzet e nëntë mijë e nëntëqind e katër pikë zero katër) lekësh, përballohet nga Bashkia Elbasan.

5. Vlera e shpenzimeve procedurale, në masën 50 000 (pesëdhjetë mijë) lekë, përballohet nga Bashkia Elbasan.

6. Shpronësimi fillon menjëherë pas botimit të këtij vendimi në Fletoren Zyrtare dhe afati i përfundimit të shpronësimit është brenda 3 (tre) muajve nga data e hyrjes në fuqi të tij.

7. Pronarët e pasurive të paluajtshme, pronë private, të pasqyruar në tabelën që i bashkëlidhet këtij vendimi, kompensohen, për efekt shpronësimi, pasi të kenë paraqitur dokumentacionin justifikues për likuidim pranë Bashkisë Elbasan.

8. Bashkia Elbasan kryen procedurat për likuidimin e pronarëve të shpronësuar, sipas përcaktimeve të bëra në këtë vendim.

9. Afati i fillimit dhe i përfundimit të punimeve është në përputhje me afatet e parashikuara nga Bashkia Elbasan.

10. Agjencia Shtetërore e Kadastrës, Drejtoria Vendore Elbasan, brenda 30 (tridhjetë) ditëve nga data e miratimit të këtij vendimi, nis procedurat për hedhjen e gjurmës së projektit mbi hartën kadastrale, sipas planimetrisë së shpronësimit të miratuar, dhe regjistron aktin e kalimit të pronësisë në favor të



Bashkisë Elbasan për pasuritë e shpronësuara, sipas këtij vendimi.

11. Agjencia Shtetërore e Kadastrës pezullon të gjitha transaksionet me pasuritë e shpronësuara deri në momentin e realizimit të procesit të hedhjes së gjurmës së projektit mbi hartën kadastrale dhe regjistrimit të aktit të kalimit të pronësisë në favor të Bashkisë Elbasan për pasuritë e shpronësuara, sipas këtij vendimi.

12. Ngarkohen Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë, Bashkia Elbasan, Agjencia Shtetërore e Kadastrës, Drejtoria Vendore Elbasan, dhe Agjencia Shtetërore për Shpronësimin për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku



LISTA EMËRORE E PRONARËVE TË PASURIVE TË PALUAJTSHME, PRONË PRIVATE, TË CILËT SHPRONËSOHEN, PËR INTERES PUBLIK,
PËR REALIZIMIN E PROJEKTTT “REHABILITIMI URBAN I NJËSISË ADMINISTRATIVE GJINAR, ZONA KADASTRALE 1742”, BASHKIA
ELBASAN

Nr. rendor	Pronari			Të dhënat hipotekore (sipas kartelës së pasurisë)										Vlerësimet për shpronësim										Shënime (D+E) (Kufizime hipotekore, barrë mbi pasurinë etj.)
	Emri	Atësia	Mbiemri	Fshati ose qyteti	Zona kadastrale	Nr. i pasurisë	Lloji i pasurisë	Sipërfaqja totale	Pyll (m²)	Truall (m²)	Ndërtesë (m²)	Volumi	Faqe	Sipërfaqja (m²)	Çmimi (lek/m²)	Vlera (lekë)	Sipërfaqja (m²)	Çmimi (lek/m²)	Vlera (lekë)	Sipërfaqja (m²)	Çmimi (lek/m²)	Vlera sipas situacionit (lekë)	Vlera totale (lekë)	
1	SAVETA GURE	ANASTAS	BEZHANI BINJAKU	GJINAR ELBASAN	1742	150/83	Pyll	968.12	968.12	0	0	0	0	49.6	85	4216	0	0	0	0	0	0	4216	Konfirmuar nga ASHK-ja
2	SAVETA GURE	ANASTAS	BEZHANI BINJAKU	GJINAR ELBASAN	1742	150/84/1	Pyll	902.32	902.32	0	0	0	0	166	85	14110	0	0	0	0	0	0	14110	Konfirmuar nga ASHK-ja
3	OLTA ELONA INDRIT	SPIRO	QORRI QORRI	GJINAR ELBASAN	1742	151/136	Truall	1489	0	1489	0	0	0	0	0	0	265	248	65720	0	0	0	65720	Konfirmuar nga ASHK-ja
4	PETRO SAVETA GURE NAUN	ANASTAS	TOPI BEZHANI BINJAKU TOPI	GJINAR ELBASAN	1742	150/54/1	Pyll	8214.2	8214.2	0	0	0	0	825.1	85	70133.5	0	0	0	0	0	0	70133.5	Konfirmuar nga ASHK-ja
5	LLAZAR	KOSTANDIN	PECI	GJINAR ELBASAN	1742	150/72-ND	Ndërtesë	73.5	0	0	73.5	0	0	0	0	0	0	0	0	73.5		1607605.54	1607605.54	Konfirmuar nga ASHK-ja Mbi këtë pasuri kufizohen veprimet juridike deri në krijimin e marrëdhënieve me truallin, hipotekë ligjore.
6	JOSIF	MITER	SHQAU	GJINAR ELBASAN	1742	150/30-ND	Ndërtesë	35.71	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	35.71		789308	789308	Konfirmuar nga ASHK-ja
7	LEFTER	JORGJI	XHOLLI	GJINAR ELBASAN	1742	150/109	Truall	605	0	605	0	0	0	0	0	0	510	248	126480	0	0	0	126480	Konfirmuar nga ASHK-ja
8	LEFTER	JORGJI	XHOLLI	GJINAR ELBASAN	1742	150/73/1	Truall	2600	0	2600	0	0	0	0	0	0	259	248	64232	0	0	0	64232	Konfirmuar nga ASHK-ja
9	LEFTER	JORGJI	XHOLLI	GJINAR ELBASAN	1742	151/103	Truall	286	0	286	0	0	0	0	0	0	88	248	21824	0	0	0	21824	Konfirmuar nga ASHK-ja Mbi këtë pasuri regjistrohet kërkesëpadi nr. 00659 akti, datë 14.4.2016,Gjyqtar I. Pashaj, Kërkesëpadi.
10	KOSTANDIN	JORGJI	XHOLLI	GJINAR ELBASAN	1742	150/76	Ndërtesë	112	0	112	0	0	0	0	0	0	0	0	0	112		550089	550089	Konfirmuar nga ASHK-ja
11	KOSTANDIN	JORGJI	XHOLLI	GJINAR ELBASAN	1742	150/73/2	Truall	2400	0	2400	0	0	0	0	0	0	773.7	248	191877.6	0	0	0	191877.6	Konfirmuar nga ASHK-ja
12	KOSTANDIN	JORGJI	XHOLLI	GJINAR ELBASAN	1742	150/57	Truall	967	0	967	0	0	0	0	0	0	950.6	248	235748.8	0	0	0	235748.8	Konfirmuar nga ASHK-ja. Me vendimin nr. 1685, datë 24.12.2018, të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Elbasan fshihet kërkesëpadi, fshirje kërkesëpadi.
13	KOSTANDIN	JORGJI	XHOLLI	GJINAR ELBASAN	1742	150/119	Truall	10473	0	10473	0	0	0	0	0	0	920	248	228160	0	0	0	228160	Konfirmuar nga ASHK-ja Mbi këtë pasuri regjistrohet kërkesëpadi me nr. 0659 akti, datë 14.4.2016, të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Elbasan. Gjyqtar I. Pashaj, Kërkesëpadi. Me vendimin nr. 1685, datë 24.12.2018, të Gjykatës së Rrethit Elbasan, fshihet kërkesëpadi. Fshirje kërkesëpadi. Në këtë bashkim morën pjesë pasuritë sipas urdhrit.
14	KOSTANDIN	JORGJI	XHOLLI	GJINAR ELBASAN	1742	151/102	Truall	713	0	713	0	0	0	0	0	0	218	248	54064	0	0	0	54064	Konfirmuar nga ASHK-ja. Mbi këtë pasuri regjistrohet kërkesëpadi me nr. 0659 akti, datë 14.4.2016, të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Elbasan. Gjyqtar I. Pashaj, Kërkesëpadi.
15	KOSTANDIN	JORGJI	XHOLLI	GJINAR ELBASAN	1742	150/72	Truall	322	0	322	0	0	0	0	0	0	322	248	79856	0	0	0	79856	Konfirmuar nga ASHK-ja. Mbi këtë pasuri regjistrohet kërkesëpadi me nr. 0659 akti, datë 14.4.2016, e Gjykatës Elbasan. Kërkesëpadi.
16	KOSTANDIN	JORGJI	XHOLLI	GJINAR ELBASAN	1742	150/116	Truall	412	0	412	0	0	0	0	0	0	412	248	102176	0	0	0	102176	Konfirmuar nga ASHK-ja. Në këtë bashkim morën pjesë: pas n.150/30, vol. 3, f. 68, pas nr. 150/111, vol. 7, f. 235.
17	BUKURI	JORGJI	DUNICARI	GJINAR ELBASAN	1742	151/137/11	Truall	966	0	966	0	0	0	0	0	0	47	248	11656	0	0	0	11656	Konfirmuar nga ASHK-ja
18	PETRO	ANASTAS	TOPI	GJINAR ELBASAN	1742	150/86/2	Truall	5412.6	0	5412.6	0	0	0	0	0	0	46.2	248	11457.6	0	0	0	11457.6	Konfirmuar nga ASHK-ja.
19	PETRO	ANASTAS	TOPI	GJINAR ELBASAN	1742	150/85/1	Pyll	533.92	0	533.92	0	0	0	14	85	1190	0	0	0	0	0	0	1190	Konfirmuar nga ASHK-ja.
VLERA TOTALE																						4229904.04		

**VENDIM**

Nr. 637, datë 15.11.2023

**PËR DEKLARIMIN PASURI KULTURORE
E PALUAJTSHME E ZONËS
ARKEOLOGJIKE “A” TË GRADISHTËS SË
SELCËS, BASHKIA POGRADEC,
MIRATIMIN E ZONIMIT DHE PLANIT
PËR RUAJTJEN, MBROJTJEN DHE
ADMINISTRIMIN
E SAJ**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës; të shkronjave “a” dhe “ç”, të pikës 3, të nenit 9, dhe të nënndarjes “iv”, të shkronjës “b”, të pikës 3, të nenit 53, të ligjit nr. 27/2018, “Për trashëgiminë kulturore dhe muzetë”, me propozimin e ministrit të Kulturës, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Deklarimin pasuri kulturore e paluajtshme e zonës arkeologjike “A” të Gradishtës së Selcës, Bashkia Pogradec.

2. Miratimin e zonifikimit të zonës arkeologjike “A” të Gradishtës së Selcës, Bashkia Pogradec, sipas koordinatave dhe hartave në KRGJSH, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

3. Miratimin e planit për ruajtjen, mbrojtjen dhe administrimin e kësaj zone, sipas tekstit që i bashkëlidhet këtij vendimi.

4. Ngarkohet Agjencia Shtetërore e Kadastrës për regjistrimin e këtij vendimi në hartat kadastrale, në përputhje me ligjin nr. 111/2018, “Për kadastrën”, dhe aktet nënligjore në zbatim të tij.

5. Ngarkohet Autoriteti Shtetëror për Informacionin Gjeohapësinor të publikojë hartën e zonës arkeologjike “A” të Gradishtës së Selcës në Gjeoportalin Kombëtar.

6. Vendimi nr. 788, datë 29.9.2010, i Këshillit të Ministrave, “Për shpalljen e zonës arkeologjike ‘A’ të Gradishtës së Selcës, rrethi i Pogradecit, dhe miratimin e rregullores së administrimit”, shfuqizohet.

7. Ngarkohen Ministria e Kulturës, Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë dhe Bashkia Pogradec për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDESKRYEMINISTËR**Belinda Balluku**

**PLANI PËR RUAJTJEN, MBROJTJEN
DHE ADMINISTRIMIN E ZONËS
ARKEOLOGJIKE “A” TË GRADISHTËS SË
SELCËS, BASHKIA POGRADEC**

Neni 1

Qëllimi

Ky plan përcakton rregullat, procedurat, autoritetet shtetërore përgjegjëse për ruajtjen, mbrojtjen dhe administrimin e zonës arkeologjike “A” të Gradishtës së Selcës, si dhe kufijtë e saj, mbështetur në legjislacionin në fuqi për trashëgiminë kulturore.

Neni 2

Objekti

Objekt i këtij plani është:

a) ruajtja, mbrojtja, konservimi dhe restaurimi i vlerave të trashëgimisë kulturore, arkeologjike dhe të peizazhit të zonës arkeologjike “A”;

b) administrimi i zonës arkeologjike “A”;

c) mënyra e bashkëpunimit të njësive të vetëqeverisjes vendore dhe institucioneve të specializuara të ngarkuara për ruajtjen, mbrojtjen, restaurimin dhe miradministrimin e vlerave të trashëgimisë kulturore të zonës arkeologjike “A” të Gradishtës së Selcës.

Neni 3

Hapësira arkeologjike në mbrojtje

1. Hapësira në mbrojtje me vlera arkeologjike, historike dhe kulturore e Gradishtës së Selcës përbëhet nga zona arkeologjike “A”.

2. Kufijtë e zonës arkeologjike “A” paraqiten në hartën e zonifikimit të Gradishtës së Selcës, shoqëruar me koordinatat gjeografike në sistemin referues gjeodezik zyrtar – KRGJSH, pjesë përbërëse e këtij plani.

3. Plan i përgjithshëm vendor i Gradishtës së Selcës merr në konsideratë kufijtë e zonifikimit të zonës arkeologjike “A”, të Gradishtës së Selcës, si dhe planin për ruajtjen, mbrojtjen dhe administrimin e saj.



Neni 4

Ndërhyrjet e lejuara në zonën arkeologjike “A”

1. Në zonën arkeologjike “A” të Gradishtës së Selcës lejohen vetëm:

a) mirëmbajtja, restaurimi dhe konservimi i integruar i monumenteve të kulturës dhe strukturave arkeologjike, pas shqyrtimit dhe miratimit të projekteve nga Këshilli Kombëtar i Trashëgimisë Kulturore Materiale (në vijim “KKTKM”);

b) kryerja e formave të testimit, të tilla si: sondazhe që nuk cenojnë shtresat arkeologjike, hulumtime arkeologjike parandaluese dhe të shpëtimit, studime gjeofizike, regjistrim digjital i terrenit, të përcaktuara me vendim të KKTKM-së;

c) zbatimi i projekteve kërkimore-shkencore të miratuara nga struktura përgjegjëse për miratimin e projekteve kërkimore-shkencore pranë institucioneve shkencore, të përcaktuara në ligjin nr. 27/2018, “Për trashëgiminë kulturore dhe muzetë”, pas shqyrtimit dhe miratimit nga KKTKM-ja;

ç) rikonstruksioni i rrugëve dhe të gjitha punimet në rrjetin inxhinierik mbi bazën e projekteve të miratuara nga KKTKM-ja;

d) vendosja e konstruksioneve të lehta (dru, xham, plastikë, metal) me lartësi maksimale 1 kat, në funksion të informimit publik, që lidhen me veprimtarinë arkeologjike, trashëgiminë kulturore, si dhe nevojat e tjera të rikualifikimit urban të zonës, si më poshtë vijon:

i. konstruksionet duhet të jenë të lëvizshme (të çmontueshme) dhe në asnjë rast nuk duhet të dëmtojnë nëntokën dhe peizazhin;

ii. projekti për vendosjen e konstruksioneve të lehta miratohet nga KKTKM-ja dhe, për çdo rast, duhet të përcaktojë saktësisht qëllimin, kohëzgjatjen dhe vendndodhjen e strukturës;

iii. vendosja e tyre duhet të bëhet nën mbikëqyrjen e institucioneve shtetërore të specializuara;

iv. kohëzgjatja e konstruksioneve duhet të jetë sezonale, jo më tepër se 1 (një) vit.

2. Projektet lidhur me ndërhyrjet e lejuara në zonën arkeologjike “A”, të Gradishtës së Selcës, të parashikuara në shkronjat “ç” dhe “d”, të pikës 1, të këtij neni, shqyrtohen dhe miratohen nga

KKTKM-ja dhe më pas vijojnë procedurën sipas ligjit të planifikimit dhe zhvillimit të territorit.

Neni 5

Procedurat që ndiqen për ndërhyrjet e lejuara në zonën arkeologjike “A”

1. Për ndërhyrjet e lejuara në zonën arkeologjike “A” të Gradishtës së Selcës, projektet shqyrtohen dhe miratohen në KKTKM, sipas procedurës së përcaktuar në nenin 80, të ligjit nr. 27/2018, “Për trashëgiminë kulturore dhe muzetë”.

2. Për çdo rast, KKTKM-ja shqyrton dhe vendos për kryerjen ose jo të formave të testimit. Testimet kryhen nga institucione shtetërore të specializuara dhe/ose subjekte të licencuara për veprimtari arkeologjike. Shpenzimet për kryerjen e formave të testimit mbulohen nga investitori.

3. Testimet e përcaktuara në shkronjën “b”, të pikës 1, të nenit 4, kryhen sipas përcaktimeve të KKTKM-së, pas lidhjes së aktmarrëveshjeve përkatëse, ku në çdo rast, njëra nga palët nënshkruese është Instituti Kombëtar i Trashëgimisë Kulturore (në vijim IKTK).

4. Për ndërhyrjet e parashikuara në shkronjat “ç” dhe “d”, të pikës 1, të nenit 4, përpara zbatimit të tyre, me miratim të KKTKM-së, nga subjekte të licencuara për veprimtari arkeologjike ose institucionet e specializuara shtetërore realizohen:

a) format e testimit sipas shkronjës “b”, të pikës 1, të nenit 4, të mbikëqyrura nga institucionet shtetërore të specializuara;

b) monitorim arkeologjik gjatë zbatimit të punimeve nga subjekte të licencuara dhe/ose institucione shtetërore të specializuara.

5. Për të gjitha ndërhyrjet në zonën arkeologjike “A” realizohet monitorim arkeologjik gjatë zbatimit të punimeve nga subjekte të licencuara për veprimtari arkeologjike dhe/ose institucione shtetërore të specializuara dhe mbikëqyrje arkeologjike nga institucionet e specializuara shtetërore.



Neni 6

Procedura që ndiqet në rast ndërhyrjesh të paaautorizuara në zonën arkeologjike “A” të Gradishtës së Selcës

1. Në rast konstatimi ndërhyrjesh të paaautorizuara brenda zonës arkeologjike “A”, Drejtoria Rajonale e Trashëgimisë Kulturore (DRTK), përgjegjëse për Gradishtën e Selcës, ka detyrimin të ndërpresë menjëherë veprimtarinë e subjektit nëpërmjet aktit të konstatimit.

2. Drejtoria Rajonale e Trashëgimisë Kulturore (DRTK), përgjegjëse për Gradishtën e Selcës, njofton menjëherë Institutin Kombëtar të Trashëgimisë Kulturore (IKTK), institucionin kompetent për inspektim në fushën e trashëgimisë kulturore dhe/ose institucionin kompetent për inspektim të mbrojtjes së territorit të njësisë së vetëqeverisjes vendore, si dhe strukturën përkatëse në ministrinë përgjegjëse për trashëgiminë kulturore.

3. Në rast se subjekti nuk ndërpret menjëherë veprimtarinë, Drejtoria Rajonale e Trashëgimisë Kulturore (DRTK), përgjegjëse për Gradishtën e Selcës, i drejtohet menjëherë institucionit kompetent për inspektim në fushën e trashëgimisë kulturore dhe/ose institucionit kompetent për inspektim të mbrojtjes së territorit të njësisë vendore, për marrjen e masave përkatëse në zbatim të ligjit nr. 27/2018, “Për trashëgiminë kulturore dhe muzetë”.

Neni 7

Gjetjet rastësore arkeologjike

1. Klasifikohen si gjetje rastësore arkeologjike objektet e luajtshme dhe të paluajtshme në kontekstet e tyre arkeologjike dhe strukturat arkitektonike, sipas parashikimeve të nenit 144, të ligjit nr. 27/2018, “Për trashëgiminë kulturore dhe muzetë”.

2. Në rast gjetjesh rastësore arkeologjike gjatë zbatimit të punimeve në zonën arkeologjike “A”, punimet pezullohen menjëherë, sipas procedurës së përcaktuar në nenin 145, të ligjit nr. 27/2018, “Për trashëgiminë kulturore dhe muzetë”.

3. Në varësi të vlerave që përmbajnë gjetjet rastësore arkeologjike, KKTKM-ja shprehet për procedurën dhe hulumtimet arkeologjike të nevojshme për ruajtjen e mbrojtjen e tyre.

4. Për çdo rast, veprimtaria arkeologjike realizohet sipas parashikimeve të neneve 139, 145, 146, 147, 260, të ligjit nr. 27/2018, “Për trashëgiminë kulturore dhe muzetë”.

Neni 8

Vendosja e tabelave prezantuese dhe paneleve shpjeguese

1. Në zonën arkeologjike “A” lejohet vendosja e tabelave prezantuese dhe paneleve shpjeguese për monumente të veçanta, rrënoja apo hapësira me potencial arkeologjik, pas shqyrtimit dhe miratimit nga KKTKM-ja.

2. Në asnjë rast, tabelat prezantuese dhe panelet shpjeguese nuk duhet të dëmtojnë apo të konkurrojnë pamjen, peizazhin dhe integritetin e monumenteve, dëshmive dhe gjetjeve arkeologjike.

3. Vendosja e tabelave të sinjalistikës rrugore / turistike pranë pasurive kulturore dhe zonave mbrojtëse rreth tyre, dëshmive dhe gjetjeve arkeologjike bëhet në mbikëqyrjen e DRTK-së, përgjegjëse për qytetin e Pogradecit, pas lajmërimit zyrtar nga Bashkia Pogradec.

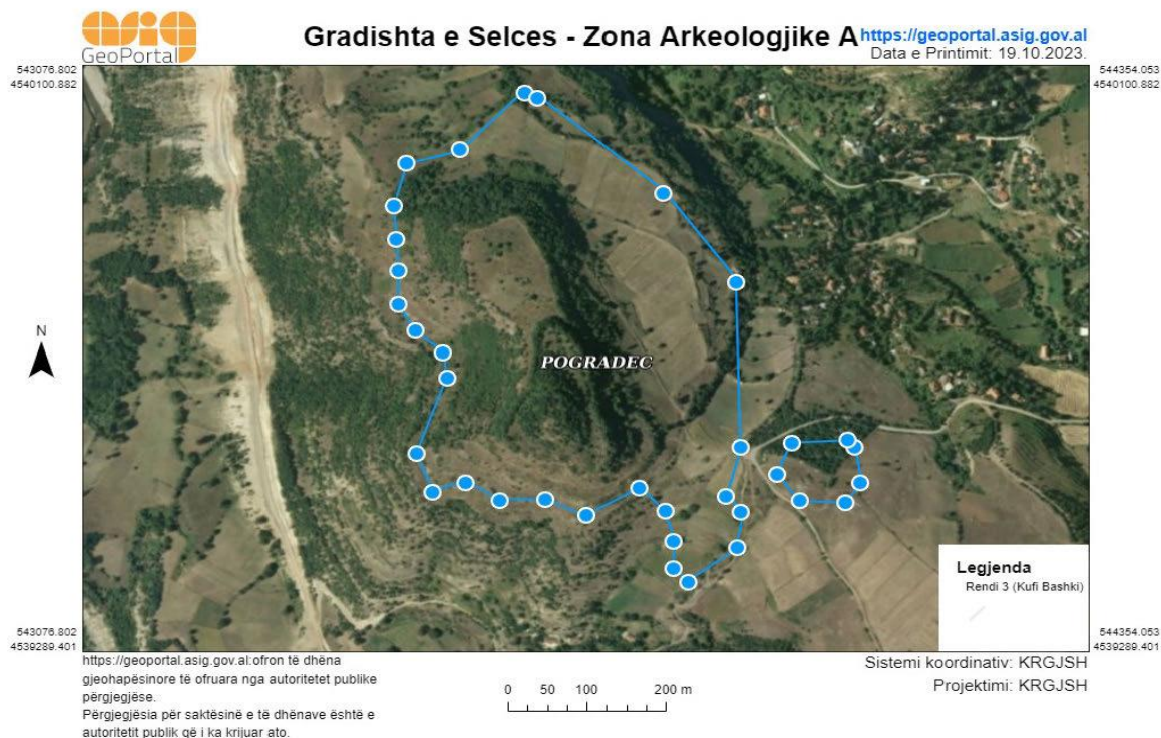
4. Tabelat e sinjalistikës rrugore/ turistike duhet të jenë në gjuhën shqipe, si dhe në një gjuhë me përhapje më të gjerë ndërkombëtare.

5. Është e ndaluar vendosja e posterave, si dhe dëmtimet e tjera (vizatimi, shkrimi mbi strukturat e paluajtshme) të pasurive kulturore dhe rrënojave arkeologjike.

Neni 9

Trajtimi i rasteve të paparashikuara

Të gjitha çështjet, që nuk trajtohen dhe për pasojë nuk zgjidhen në këtë plan, sipas kompetencave, zgjidhen nga ministria përgjegjëse për trashëgiminë kulturore nëpërmjet institucioneve të specializuara.



Gradishta e Selces - Zona Arkeologjike A

Koordinata ne sistemin GRS 80

1	40°59'39.2000" N	20°31'07.0000" E
2	40°59'36.7000" N	20°31'03.5000" E
3	40°59'36.1000" N	20°31'00.6000" E
4	40°59'34.2000" N	20°30'59.9000" E
5	40°59'32.7000" N	20°31'00.0000" E
6	40°59'31.3000" N	20°31'00.1000" E
7	40°59'29.8000" N	20°31'00.1000" E
8	40°59'28.6000" N	20°31'01.0000" E
9	40°59'27.6000" N	20°31'02.5000" E
10	40°59'26.5000" N	20°31'02.7000" E
11	40°59'23.1000" N	20°31'01.0000" E
12	40°59'21.4000" N	20°31'01.9000" E
13	40°59'21.8000" N	20°31'03.7000" E
14	40°59'21.0000" N	20°31'05.5000" E
15	40°59'21.0000" N	20°31'08.0000" E
16	40°59'20.3000" N	20°31'10.2000" E
17	40°59'21.5000" N	20°31'13.1000" E
18	40°59'20.5000" N	20°31'14.5000" E
19	40°59'19.1000" N	20°31'14.9000" E
20	40°59'17.9000" N	20°31'14.9000" E
21	40°59'17.3000" N	20°31'15.7000" E
22	40°59'18.8000" N	20°31'18.4000" E
23	40°59'20.4000" N	20°31'18.6000" E
24	40°59'21.1000" N	20°31'17.8000" E
25	40°59'23.3000" N	20°31'18.6000" E
26	40°59'30.7000" N	20°31'18.4000" E
27	40°59'34.7000" N	20°31'14.5000" E
28	40°59'39.0000" N	20°31'07.7000" E
29	40°59'23.5000" N	20°31'21.4000" E
30	40°59'22.1000" N	20°31'20.6000" E
31	40°59'20.9000" N	20°31'21.8000" E
32	40°59'20.8000" N	20°31'24.3000" E
33	40°59'21.7000" N	20°31'25.1000" E
34	40°59'23.3000" N	20°31'24.8000" E
35	40°59'23.6000" N	20°31'24.4000" E



Koordinata ne sistemin KRRGJSH

N 4540061.199297958	E 543637.3362354633
N 4539983.592877294	E 543555.9875891446
N 4539964.682401869	E 543488.3145267793
N 4539905.973552884	E 543472.2998659228
N 4539859.714710905	E 543474.9109388164
N 4539816.540716323	E 543477.5037893977
N 4539770.268053749	E 543477.7775173039
N 4539733.374398942	E 543499.0331880333
N 4539702.733547852	E 543534.2770569137
N 4539668.827957821	E 543539.152907425
N 4539563.70800791	E 543500.0373161122
N 4539511.390209405	E 543521.3850026162
N 4539523.97882382	E 543563.3865231286
N 4539499.549564862	E 543605.6075096971
N 4539499.896469559	E 543664.0446266728
N 4539478.608229269	E 543715.5977160451
N 4539516.02981104	E 543783.1644718966
N 4539485.376381166	E 543816.073077352
N 4539442.2443223875	E 543825.6805335003
N 4539405.226210977	E 543825.9012433181
N 4539386.828672921	E 543844.7117661554
N 4539433.478035524	E 543907.5484344815
N 4539482.863448132	E 543911.9285844794
N 4539504.345658549	E 543893.0997107794
N 4539572.323901867	E 543911.3941396687
N 4539800.574428098	E 543905.3555655711
N 4539923.424226776	E 543813.4617680087
N 4540055.126774442	E 543653.7340266176
N 4539578.884880705	E 543976.8061704247
N 4539535.585215714	E 543958.3647717997
N 4539498.734900916	E 543986.6359863399
N 4539495.99999143	E 544045.0916187398
N 4539523.875657669	E 544063.625078084
N 4539573.191118695	E 544056.3168037805
N 4539582.389613307	E 544046.9114950099



UDHËZIM I PËRBASHKËT
Nr. 2, datë 15.11.2023

**PËR NIVELIN KUFI TË ZHURMËS PËR
NJË MJEDIS TË DHËNË DHE PËR
FUSHËN E VEPRIMTARIVE
EKONOMIKE-SHOQËRORE**

Në mbështetje të pikës 4, të nenit 102 të Kushtetutës dhe në zbatim të pikës 2, të nenit 2 dhe nenit 29, të ligjit nr. 9774, datë 12.7.2007, “Për vlerësimin dhe administrimin e zhurmës në mjedis”, të ndryshuar, ministri i Turizmit dhe Mjedisit, ministri i Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale dhe ministri i Brendshëm

UDHËZOJNË:

1. Nivelet kufi të zhurmës, në zbatim të këtij udhëzimi, referojnë në vlerat udhëzuese sipas parashikimeve të Organizatës Botërore të Shëndetësisë (OBSH) për mjediset e dhëna, sipas aneksit 1, bashkëlidhur këtij udhëzimi dhe është pjesë përbërëse e tij.

2. Mjedis i dhënë, për qëllimet e këtij udhëzimi, ka kuptimin e mjedisit:

- a) jashtë banese;
- b) në brendësi të banesave dhe në brendësi të dhomës së fjetjes;
- c) jashtë dhomës së fjetjes;
- d) klasa mësimi, institucione-mjedise parashkollore (brenda);
- e) dhomat e fjetjes në parashkollor (brenda);
- f) oborri i shkollës, vendet e lojërave në shkolla;
- g) spitale, salla, dhoma (brenda);
- h) spitale, salla trajtimi/operacione;
- i) zona industriale, zona tregtare, qarkullim trafiku (mjedis i jashtëm dhe i brendshëm);
- j) mjediset publike (mjedis i jashtëm dhe i brendshëm);
- k) ceremoni, festivale dhe argëtime;
- l) muzikë nëpërmjet kufjeve të dëgjimit;
- m) tinguj-zhurmë impulsive nga fishekzjarrët dhe armët e zjarrit;
- n) parqet natyrore dhe zonat e mbrojtura.

3. Subjektet që ushtrojnë veprimtari ekonomike apo sociale, të cilat lëshojnë zhurmë, marrin masa që niveli i zhurmës në mjediset, sipas pikës 2 të këtij udhëzimi, të mos tejkalojë nivelet kufi të përcaktuara

respektivisht në aneksin 1, bashkëlidhur këtij udhëzimi.

4. Institucionet e ngarkuara për kontrollin dhe matjen e nivelit të zhurmës, me qëllim respektimin e nivelit kufi të zhurmës, të përcaktuar në këtë udhëzim, kryhen nga:

- a) Agjencia Kombëtare e Mjedisit;
- b) Policia e Shtetit;
- c) bashkia/policia bashkiake.

5. Agjencia Kombëtare e Mjedisit, në zbatim të këtij udhëzimi, ka për detyrë:

a) të kontrollojë instalimet e pajisura me leje mjedisi që janë burim zhurme, si dhe kantieret e ndërtimit, që i janë nënshtruar procedurës së vlerësimit të ndikimit në mjedis, në përputhje me përcaktimet e nivelit kufi të zhurmës të aneksit 1;

b) të kryejë matjet e nivelit të zhurmës në mjediset e përcaktuara në aneksin 1, bazuar në ankesat e paraqitura nga qytetarët, institucionet publike/private apo çdo subjekt tjetër i interesuar për instalimet dhe kantieret e përcaktuara në shkronjën “a” më sipër;

c) të kryejë matjet e nivelit të zhurmës, referuar përcaktimeve të Programit Kombëtar të Monitorimit të Gjendjes së Mjedisit.

6. Policia e Shtetit, në zbatim të këtij udhëzimi, ka për detyrë:

a) të kontrollojë, me pajisje të certifikuara për matjen e niveleve të zhurmës, veprimtaritë që janë burim zhurme nga muzika, si: lokale, bare, diskoteka, klube nate, restorante etj. Në këtë rast, matja kryhet në mjediset publike, që cenohen nga burimi i zhurmës (mjedis i jashtëm dhe i brendshëm si: rrugë, lulishte, trotuare, kënd lojërash, qendra sociale, muzeume, bibliotekat, libraritë, galeritë, etj.). Kur konstatohet tejkallim i nivelit të lejuar të zhurmës prej 85 LAeq (dBA) dhe/ose 110 dB LAmax Fast (dB) në këto mjediset, merr masa administrative, në përputhje me parashikimet e nenit 32, të ligjit nr. 9774, datë 12.7.2007, “Për vlerësimin dhe administrimin e zhurmës në mjedis”, të ndryshuar;

b) të kryejë matjet e nivelit të zhurmës në mjediset e përcaktuara në aneksin 1, bazuar në ankesën e paraqitur nga qytetarët, institucionet publike/private apo çdo subjekt tjetër i interesuar. Nëse në mjedisin, të cilit i referohet ankesa, konstatohet tejkallim i nivelit të lejuar të zhurmës, të përcaktuar në aneksin 1, bashkëlidhur këtij udhëzimi, merr masa administrative në përputhje



me parashikimet e nenit 32, të ligjit nr. 9774, datë 12.7.2007, “Për vlerësimin dhe administrimin e zhurmës në mjedis”, të ndryshuar.

7. Bashkia/ policia bashkiake, në zbatim të këtij udhëzimi, ka për detyrë:

a) të kontrollojë me pajisje të certifikuara për matjen e niveleve të zhurmës të gjeneruar nga veprimtaritë ekonomike apo sociale që janë burim zhurme, sipas përcaktimeve në aneksin 2, bashkëlidhur këtij udhëzimi, por pa u kufizuar. Në këtë rast, matja kryhet në mjedise publike, që cenohen nga burimi i zhurmës (mjedis i jashtëm dhe i brendshëm si: rrugë, lulishte, trotuare, kënd lojërash, qendra sociale, muzeume, bibliotekat, libraritë, galeritë, etj.). Kur konstatohet tejkallim i nivelit të lejuar të zhurmës prej 85 LAeq (dBA) dhe/ose 110 dB LAmax Fast (dB) në këto mjedise, merr masa administrative, në përputhje me parashikimet e nenit 32, të ligjit nr. 9774, datë 12.7.2007, “Për vlerësimin dhe administrimin e zhurmës në mjedis”, të ndryshuar;

b) të kryejë matjet e nivelit të zhurmës në mjediset e përcaktuara në tabelën e aneksit 1, bazuar në ankesën e paraqitur nga qytetarët, institucionet publike/private apo çdo subjekt tjetër i interesuar. Nëse në mjedisin, të cilit i referohet ankesa,

konstatohet tejkallim i nivelit të lejuar të zhurmës, të përcaktuar në aneksin 1, bashkëlidhur këtij udhëzimi, merr masa administrative në përputhje me parashikimet e nenit 32, të ligjit nr. 9774, datë 12.7.2007, “Për vlerësimin dhe administrimin e zhurmës në mjedis”, të ndryshuar.

8. Udhëzimi nr. 8, datë 27.11.2007, “Për nivelet kufi të zhurmave në mjedise të caktuara” shfuqizohet.

9. Për zbatimin e këtij udhëzimi ngarkohen Ministria e Turizmit dhe Mjedisit, Ministria e Brendshme, ministri i Shtetit për Pushtetin Vendor, Policia e Shtetit, bashkitë, Agjencia Kombëtare e Mjedisit dhe Policia Bashkiake.

Ky udhëzim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I SHËNDETËSISË DHE
MBROJTJES SOCIALE
Albana Koçi

MINISTËR I TURIZMIT DHE MJEDISIT
Mirela KUMBARO FURXHI

MINISTËR I BRENDSHËM
Taulant BALLA

ANEKS 1 NIVELET KUFI TË ZHURMËS PËR MJEDISE TË DHËNA

	Mjedisi	Efekti kritik në shëndet	LAeq (dBA)	Koha bazë (orë)	LAmax Fast (dB)
1	Jashtë banese	Bezdi (shqetësim) serioze gjatë ditës dhe mbrëmjes.	55	16	-
		Bezdi (shqetësim) i moderuar gjatë ditës dhe mbrëmjes.	50	16	-
2	Në brendësi të banesave Në brendësi të dhomës së fjetjes	Kuptueshmëri e bisedës dhe (bezdi) shqetësim i moderuar gjatë ditës dhe mbrëmjes.	35	16	-
		Prishja e gjumit natën.	30	8	-
3	Jashtë dhomës së fjetjes	Prishje e gjumit, dritare e hapur (vlera nga jashtë).	45	8	-
4	Klasa mësimi, institucione-mjedise parashkollore (brenda)	Kuptueshmëri e bisedës, vështirësi në kuptimin e informacionit, komunikimin e mesazhit.	35	Gjatë mësimi	-
5	Dhomat e fjetjes në kopshte (brenda)	Prishje e gjumit.	30	Koha e gjumit	-
6	Oborri i shkollës, vendet e lojërave në shkollë	Bezdi (shqetësim) - (burime të jashtme).	55	Koha e pushimit	-
7	Spitale, salla, dhoma (brenda)	Prishja e gjumit natën. Prishja e gjumit ditën dhe në mbrëmje.	30 30	8 16	40 -
8	Spitale, salla trajtimi (brenda)	Ndikim në pushim, çlodhje.	# 1		
9	Zona industriale, tregtare, qarkullim trafiku (mjedis i jashtëm dhe i brendshëm)	Dëmtim dëgjimi.	70	24	110



10	Mjedise publike, të jashtme apo të brendshme	Dëmtim dëgjimi.	85	1	110
11	Ceremoni, festivale dhe argëtime	Dëmtim dëgjimi (klientët < 5 herë/ vit).	100	4	110
12	Muzikë nëpërmjet kufjeve të dëgjimit	Dëmtim dëgjimi.	85 # 4	1	110
13	Tinguj – zhurmë impulsive nga fishekzjarrët	Bezdi (shqetësim), prishje gjumi, ndikim në pushim, çlodhje, dëmtim i dëgjimit (të rriturit). Bezdi (shqetësim), prishje gjumi, ndikim në pushim, çlodhje, dëmtim i dëgjimit (fëmijët).	-	-	140 #2 120 #2
14	Tinguj – zhurmë nga armët e zjarrit	Bezdi (shqetësim), prishje gjumi, ndikim në pushim, çlodhje, dëmtim i dëgjimit (të rriturit). Bezdi (shqetësim), prishje gjumi, ndikim në pushim, çlodhje, dëmtim i dëgjimit (fëmijët).			140 #2 120 #2
15	Parqet natyrore dhe zonat e mbrojtura	Prishje e qetësisë	#3		

Shpjegime

L_{Aeq} (dBA) = Niveli ekuivalent i matur në shkallën A;

Koha bazë (orë) = Koha gjatë së cilës bëhet matja;

L_{Amax} Fast (dB) = Niveli i matur në shkallën A në mënyrën *Fast* (të shpejtë);

1 = Sa më e ulët që të jetë e mundur;

2 = Presioni zanor maksimal (L_{Amax} , fast) matur 100 mm larg veshit;

3 = Zonat e jashtme të qeta duhet të mbrohen dhe raporti i zhurmës hyrëse/shtesë me zhurmën e fonit natyral duhet të ruhet sa më i ulët që të jetë e mundur;

4 = Nën kufjet e dëgjimit, përshtatur me vlerat e fushës së lirë.

Vlerat udhëzuese të OBSH-së në tabelën më sipër janë të organizuara sipas mjediseve specifike. Kur identifikohen efekte të shumta negative shëndetësore për një mjedis të caktuar, vlerat udhëzuese vendosen në nivelin e efektit negativ shëndetësor më të ulët (efekti kritik shëndetësor). Një efekt negativ shëndetësor i zhurmës i referohet çdo përkeqësimi të përkohshëm ose afatgjatë të funksionimit fizik, psikologjik ose social, që shoqërohet me ekspozimin ndaj zhurmës. Vlerat udhëzuese përfaqësojnë nivelet e presionit të zhurmës që prekin marrësin më të ekspozuar në mjedisin e listuar.

Baza kohore për L_{Aeq} për “ditën” dhe “natën” është përkatësisht 16 orë dhe 8 orë. Nuk jepet një bazë e veçantë kohore vetëm për mbrëmjet, por

zakonisht, vlera udhëzuese duhet të jetë 5–10 dB më e ulët se për një periudhë 12-orëshe të ditës. Rekomandohen baza të tjera kohore për shkollat, parashkollorët dhe këndet e lojërave, në varësi të aktivitetit.

Efektet e ndryshme kritike shëndetësore janë të rëndësishme për mjedise specifike, dhe vlerat udhëzuese për zhurmën e komunitetit janë propozuar për çdo mjedis. Këto janë:

a) Banesat, duke përfshirë dhomat e gjumit dhe zonat e jashtme të jetesës;

b) Shkollat dhe parashkollorët, duke përfshirë dhoma për fjetje dhe kënde lojërash në natyrë;

c) Spitalet, duke përfshirë repartet dhe dhomat e trajtimit;

d) Zonat industriale, tregtare dhe tregtare dhe trafiku, duke përfshirë adresat publike, brenda dhe jashtë;

e) Ceremonitë, festivale dhe ngjarjet argëtuese, brenda dhe jashtë;

f) Muzikë dhe tinguj të tjerë përmes kufjeve;

g) Tinguj impulsesh nga lodrat, fishekzjarrët dhe armët e zjarrit;

h) Jashtë në park dhe zona të mbrojtura.

Për të bërë një vlerësim të saktë të zhurmës, është e rëndësishme të kemi njëfarë vlerësimi të karakteristikave të burimeve të zhurmës mjedisore dhe të mënyrës se si zhurma përhapet prej tyre. Duhet të merret parasysh drejtimi i burimeve të zhurmës, ndryshueshmëria me kohën dhe përmbajtja e frekuencës.



Nëse këto janë në një farë mënyre të pazakonta, zhurma mund të jetë më shqetësuese sesa pritej. Llojet më të zakonshme të burimeve të zhurmës mjedisore janë të drejtuara dhe përfshijnë: zhurmën e trafikut rrugor, zhurmën e avionëve, zhurmën e trenit, zhurmën industriale dhe objektet argëtuese në natyrë (shih tabelën më sipër). Të gjitha këto lloje të zhurmave mjedisore gjenerohen nga burime të shumta, të cilat në shumë raste janë në lëvizje. Kështu, duhet të merren parasysh karakteristikat e burimeve individuale, si dhe karakteristikat e burimeve të kombinuara.

ANEKS 2

LISTA E VEPRIMTARIVE EKONOMIKE

1. Furrat e prodhimit të bukës apo produkteve të brumit;
 2. Serviset e automjeteve, gomisteritë dhe pikat e larjes së automjeteve, në rastet kur nuk janë pajisur me leje mjedisi;
 3. Punishtet/veprimtaritë e saldimit të metaleve, në rastet kur nuk janë pajisur me leje mjedisi;
 4. Veprimtaritë e prodhimit/përpunimit të duraluminit, në rastet kur nuk janë pajisur me leje mjedisi;
 5. Veprimtaritë e përpunimit të mermerit dhe gurëve dekorativë, në rastet kur nuk janë pajisur me leje mjedisi;
 6. Veprimtaritë e prodhimit të mobilieve, në rastet kur nuk janë pajisur me leje mjedisi;
 7. Veprimtaritë që për shkak të natyrës së tyre përdorin vazhdimisht gjeneratorë/ventilatorë, të cilët lëshojnë zhurmë, në rastet kur nuk janë pajisur me leje mjedisi;
 8. Nyjat e fraksionimit të mineraleve, në rastet kur nuk janë pajisur me leje mjedisi;
 9. Prodhimi i betonit, llaçit, kollës, gëlqeres (parafabrikateve, blloqeve, paletave etj.), në rastet kur nuk janë pajisur me leje mjedisi;
 10. Punishtet e pijeve alkoolike, produkteve shtazore dhe bimore, në rastet kur nuk janë pajisur me leje mjedisi;
- *Lista rishikohet në rast konstatimi të burimeve të tjera të zhurmës, si dhe në varësi të ankesave.

UDHËZIM

Nr. 2307, datë 1.11.2023

PËR MIRATIMIN E MODELEVE TË AKTEVE PËR KALIMIN E PRONËSISË, TË SIPËRFAQES SHTETËRORE SHITESË, SI DHE TË PRONËS SHËRBYESE

Në mbështetje të nenit 28, të ligjit nr. 9000, datë 30.1.2003, “Për organizimin dhe funksionimin e Këshillit të Ministrave”, nenit 9, të ligjit nr. 111/2018, “Për Kadastrën”, si dhe në zbatim të pikës 37, të vendimit të Këshillit të Ministrave nr. 1174, datë 24.12.2020, “Për procedurat e regjistrimit të AMTP-ve, saktësimin e kufijve, si dhe normat për sipërfaqet shtetërore shtesë e pronat shërbyese”,

UDHËZOJ:

I. DISPOZITA TË PËRGJITHSHME

1. Ky udhëzim ka për qëllim të përcaktojë modelet dhe përmbajtjen e akteve të kalimit të pronësisë për sipërfaqet shtetërore shtesë dhe pronën shërbyese, që i shitet subjekteve, sipas rregullave të përcaktuara në nenin 10, të ligjit 20/2020, “Për përfundimin e proceseve kalimtare të pronësisë në Republikën e Shqipërisë”.

2. Në këtë udhëzim termat e mëposhtëm kanë këtë kuptim:

a) “aktevidentimi”, është akti administrativ që hartohet nga ASHK-ja, ku pasqyrohen të dhënat e gjendjes faktike të sipërfaqes shtesë ose të pronës shërbyese;

b) “planvendosje”, është akti administrativ që hartohet nga ASHK-ja, në përputhje me standardet teknike, ku pasqyrohet pozicioni gjeografik, kufijtë dhe përmasat e sipërfaqes shtesë ose pronës shërbyese, pas evidentimit faktik, matjeve në terren dhe shqyrtimit të dokumentacionit tekniko ligjor.

II. MODELET E AKTEVE PËR KALIMIN E PRONËSISË, TË SIPËRFAQES SHTETËRORE SHITESË DHE TË PRONËS SHËRBYESE.

1. Vendimmarrja për kalimin në pronësi të sipërfaqes shtetërore shtesë dhe pronës shërbyese, kryhet nga ASHK-ja në përputhje me përcaktimet e pikës 4, të nenit 10, të ligjit nr. 20/2020, “Për përfundimin e proceseve kalimtare të pronësisë në Republikën e Shqipërisë”:



a) pas përfundimit të procedurës së regjistrimit fillestar, apo përmirësimit/përditësimit të zonës kadastrale, si edhe ligjërimit të produktit, duke u administruar në sistemin e ASHK-së;

b) trajtimit të kërkesës së përfituesit të AMTP-së për kalimin e pronësisë në zonat kadastrale ku ka përfunduar regjistrimi fillestar dhe prona s'është në kushtet e pikës 28, të VKM-së nr. 1174/2020, "Për procedurat e regjistrimit të AMTP-ve, saktësimin e kufijve e sipërfaqeve, si dhe normat për sipërfaqet shtetërore shtesë e pronat shërbyese";

c) trajtimit të kërkesës për saktësimin e sipërfaqes së regjistruar sipas AMTP-së, në zonat kadastrale ku ka përfunduar regjistrimi fillestar, në përputhje me pikën 28 të VKM-së nr. 1174/2020, "Për procedurat e regjistrimit të AMTP-ve, saktësimin e kufijve e sipërfaqeve, si dhe normat për sipërfaqet shtetërore shtesë e pronat shërbyese".

2. Akti i evidentimit të gjendjes faktike, është sipas aneksit 1 që i bashkëlidhet dhe është pjesë përbërëse e këtij udhëzimi. Ky akt është pjesë e praktikës administrative të vendimarrjes për kalim pronësie, dhe administrohet e ruhet në përputhje me legjislacionin për arkivat.

3. Akti i evidentimit ka në përmbajtje të dhënat si vijon:

a) bazën ligjore për nxjerrjen e aktit administrativ dhe llojin e sipërfaqes për të cilën po kryhet evidentimi në terren;

b) gjenealitetet dhe të dhënat identifikuese të subjektit që posedon efektivisht në terren, sipërfaqen shtesë apo pronën shërbyese;

c) sipërfaqen e tokës sipas matjeve grafike në terren;

d) zonën kadastrale dhe numrin e pasurisë kryesore në vijimësi të së cilës shtrihet sipërfaqja e pronës shtetërore shtesë apo pronës shërbyese;

e) kufizimet (kufitarët) e sipërfaqes shtetërore shtesë/pronës shërbyese, për të cilën kërkohet kalimi i pronësisë, ku përfshihen: numri i pasurisë kufitare, gjenealitetet e pronarit të pasurisë kufitare dhe lloji i pasurisë;

f) rubrikën me të dhënat e specialistëve që kanë kryer procedurën e evidentimit të gjendjes faktike, dhe të dhënat e subjektit që posedon sipërfaqen shtesë/pronën shërbyese, në praninë e të cilit është kryer procedura.

4. Planvendosja për përcaktimin e sipërfaqes shtesë/pronës shërbyese, është sipas aneksit 2 që i

bashkëlidhet dhe është pjesë përbërëse e këtij udhëzimi. Ajo hartohet e miratohet në format digjital, dhe një kopje e printuar administrohet e ruhet në përputhje me legjislacionin për arkivat.

5. Planvendosja ka në përmbajtje të dhënat si vijon:

a) njësinë e vetëqeverisjes vendore dhe drejtorinë vendore të ASHK-së ku ndodhet pasuria;

b) gjenealitetet dhe nënshkrimin e nëpunësve përgjegjës që hartojnë planvendosjen, si dhe datën e hartimit të saj;

c) numrin, datën e paraqitjes së kërkesës për kalim pronësie, si dhe gjenealitetet e kërkuarit;

ç) numrin e zonës kadastrale dhe të pasurisë, indeksin dhe shkallën e hartës;

d) adresën dhe sipërfaqen totale të parcelës bujqësore, sipërfaqen në pronësi dhe atë përcaktuar si sipërfaqe shtesë/pronë shërbyese;

dh) kufitarët (pronari, numri i pasurisë dhe lloji i saj) e pasurisë, të përcaktuar si sipërfaqe shtesë/pronë shërbyese;

e) tabela shpjeguese (legjenda), ku përshkruhet kufiri faktik i parcelës, kufiri i parcelës me certifikatë pronësie dhe kufiri i sipërfaqes shtesë/pronës shërbyese;

ë) gjenealitetet, nënshkrimi dhe vula e institucionit.

6. Vendimi për kalimin e pronësisë mbi sipërfaqen shtesë/pronën shërbyese është sipas aneksit 3, që i bashkëlidhet dhe është pjesë përbërëse e këtij udhëzimi. Vendimi plotësohet e miratohet në format digjital dhe një kopje e printuar administrohet e ruhet në përputhje me legjislacionin për arkivat.

7. Vendimi për kalimin e pronësisë mbi sipërfaqen shtesë/pronën shërbyese duhet të plotësojë kërkesat dhe të jetë i arsyetuar, në përputhje me nenet 99 dhe 100, të Kodit të Procedurave Administrative.

8. Ngarkohen drejtoritë vendore të Agjencisë Shtetërore të Kadastrës për zbatimin e këtij udhëzimi.

Ky udhëzim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

DREJTOR I PËRGJITHSHËM
Dallëndyshe Bici



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
AGJENSIA SHTETËRORE E KADASTRËS
DREJTORIA _____

AKT EVIDENTIMI

Nr. _____, datë _____

Në zbatim të nenit 10 të ligjit 20/2020 “Për përfundimin e proceseve kalimtare të pronësisë në Republikën e Shqipërisë” dhe kreut IV të Vendimit të Këshillit të Ministrave nr.1174, datë 24.12.2020, “Për procedurat e regjistrimit, të AMTP-ve, saktësimin e kufijve e sipërfaqeve si dhe normat për sipërfaqet shtetërore shtesë e pronat shërbyese”, u krye verifikimi në terren i **sipërfaqes shtesë □-pronës shërbyese□.**

Sipërfaqja, sipas këtij akt evidentimi posedohet në terren nga:

1. _____ me numër identifikimi NID/NIPT _____ dhe
(Emër Atësi Mbiemër)
adresë _____.
2. _____ me numër identifikimi NID/NIPT _____ dhe
(Emër Atësi Mbiemër)
adresë _____.

Sipërfaqja, sipas evidentimit në terren është _____ m²; dhe përdoret _____, ndodhet në zonën kadastrale numër _____ në vijmësi të pasurisë kryesore me numër _____, e llojit _____, në pronësi të subjektit të mësipërm, sipas këtij akt evidentimi.

Sipërfaqja, sipas evidentimit në terren kufizohet me pasuritë (numër pasurie, gjenealitetet e pronarit, lloji i pasurisë) si vijon:

Në veri; pasuria numër _____ në pronësi të _____ e llojit _____
Në jug; pasuria numër _____ në pronësi të _____ e llojit _____
Në perëndim; pasuria numër _____ në pronësi të _____ e llojit _____
Në lindje; pasuria numër _____ në pronësi të _____ e llojit _____

Evidentimi në terren u krye nga:

Specialist i Agjencisë Shetërore të Kadastrës;

1. _____
(Emër, Mbiemër, Nënshkrim)
2. _____
(Emër, Mbiemër, Nënshkrim)

1-Ky akt plotësohet elektronikisht, nënshkruhet dhe ruhet në 3 kopje, si dhe shoqërohet nga skica fushore.

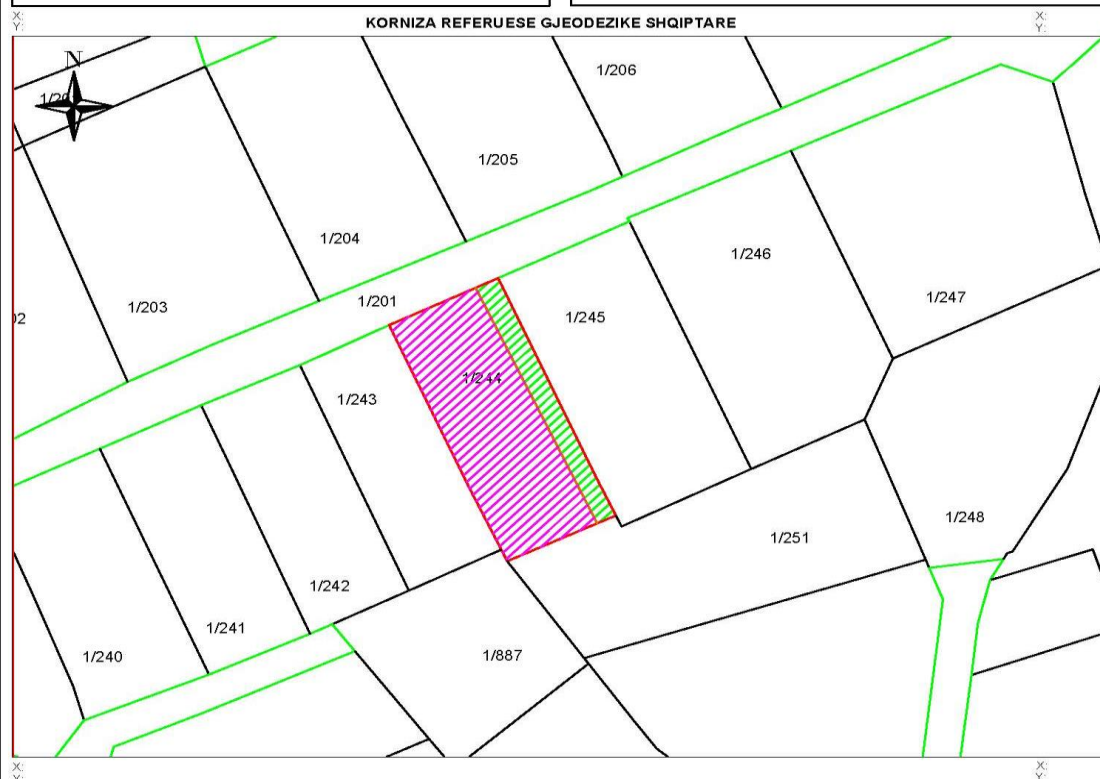
2-Sipërfaqet që evidentohen në akt do të plotësohen me shifra dhe fjalë.

3-Në rast pretendimi në lidhje me kufirin e pasurisë të përcaktuar nga evidentimi në terren nga ASHK, duhet të depozitohet dokument për vërtetësin e pretendimeve.



PLANVENDOSJE PER KALIMIN NE PRONESI TE SIPERFAQES SHITESE/PRONE SHERBYESE

BASHKIA _____		NR KERKESES: _____	DATE: _____
DREJTORIA VENDORE E ASHK _____		ZONA KADASTRALE: _____	
SEKTORI: _____		NUMRI PASURISE: _____	
SPECIALIST: _____		INDEKSI I HARTES: _____	
SPECIALIST: _____		SHKALLA 1: _____	
PERGJEGJES: _____		ADRESA E PASURISE: _____	
DATA: __/__/__		Q/F _____	
		SIPERFAQJA TOTALE E PARCELES BUJQESORE = _____ m ²	
		SIPERFAQJA E PARCELES BUJQESORE NE PRONESI = _____ m ²	
		SIPERFAQJA SHITESE/PRONE SHERBYESE = _____ m ²	
SUBJEKTI: _____			



KUFITARËT:	LEGJENDA:
VERI: PASURIA Nr.	KUFIRI FAKTIK I PARCELES
JUG: PASURIA Nr.	PARCELA ME ÇERTIFIKATE PRONESIE
LINDJE: PASURIA Nr.	SIPERFAQE SHITESE
PERËNDIM: PASURIA Nr.	

MIRATOI			
DREJTORI I DREJTORISE ASHK _____			
emër	mbiemër	nënshkrimi	vula



REPUBLIKA E SHQIPËRISË

AGJENCIA SHTETËRORE E KADASTRËS
DREJTORIA _____

VENDIM

Nr. _____, datë _____

PËR

KALIMIN/REFUZIMIN E KALIMIT NË PRONËSI MBI SIPËRFAQEN
SHITESË APO PRONËN SHËRBYESE, TEJ SIPËRFAQES SË PËRCAKTUAR
NË AMTP

Në zbatim të nenit 10 të ligjit nr. 20/2020 “Për përfundimin e proceseve kalimtare të pronësisë në Republikën e Shqipërisë”, dhe vendimit të Këshillit të Ministrave nr.1174, datë 24.12.2020, “Për procedurat e regjistrimit, të AMTP-ve, saktësimin e kufijve e sipërfaqeve si dhe normat për sipërfaqet shtetërore shtesë e pronat shërbyese”, për përcaktimin e normës së sipërfaqes shtesë dhe pronës shërbyese”, u mor në shqyrtim kërkesa për kalimin në pronësi e sipërfaqes shtesë/pronë shërbyese me Nr. _____, datë ____/____/____, e cila sipas aktit të evidentimit të datës ____/____/____ është /nuk është sipërfaqe shtesë/pronë shërbyese e pasurisë kryesore nr. _____, e llojit _____, në zonën kadastrale _____, me subjekt kërkuar _____.

Parashtrimi i fakteve: (Këtu do të listohen)

a) Shpjegimet lidhur me të dhënat e kërkesës, legjitimitetin e kërkuar, dokumentacionit të dorëzuar, të dhënat e gjendjes juridike të pasurisë sipas regjistrimit kadastral.

b) Shpjegimet e situatës faktike, veprimeve administrative të kryera nga ASHK, të dhënat mbi gjendjen faktike sipas evidentimit në terren, të dhënat e sipërfaqes për të cilën miratohet kalimi i pronësisë; mënyra e llogaritjes, cmimi i shitjes, vlera financiare dhe të dhënat e dokumentit që provon shlyerjen e detyrimit për kalimin e pronësisë, shpjegime mbi vlerësimin e provave.

Vlerësimi dhe arsyetimi ligjor: (Shpjegimet mbi kushtet/kriteret dhe shkaqet ligjore për miratimin/refuzimin e kërkesës, në përputhje me parashikimet e nenit 10 të ligjit nr.20/2020 “Për përfundimin e proceseve kalimtare...” dhe Kreut IV të VKM nr.1174/2020 “Për procedurat e regjistrimit të AMTP-ve, saktësimin e kufijve e sipërfaqeve, si dhe për normat e sipërfaqet shtetërore shtesë e pronat shërbyese”).

Në përfundim, Drejtoria Vendore e ASHK-së _____ pasi kreu verifikimet e nevojshme, në mbështetje të dokumentacionit të hartuar dhe atij të administruar nga subjekti i interesuar, bazuar në nenin 10 të ligjit nr. 20/2020 “Për përfundimin e proceseve kalimtare të pronësisë në Republikën e Shqipërisë”, dhe vendim të Këshillit të Ministrave nr.1174, datë 24.12.2020, “Për procedurat e regjistrimit, të AMTP-ve, saktësimin e kufijve e sipërfaqeve si dhe normat për sipërfaqet shtetërore shtesë e pronat shërbyese”, për përcaktimin e normës së sipërfaqes shtesë dhe pronës shërbyese”,

KY VENDIM HARTOHET NE TRE KOPIJE



VENDOSI:

1. Kalimin /refuzimin e kalimit të sipërfaqes _____ m², me nr. _____, e llojit _____, në zonën kadastrale _____, në pronësi të subjektit/eve z/zj. _____.
2. Pasuria me numër _____ sipas planvendosjes që shoqëron dhe është pjesë përbërëse e këtij vendimi, kufizohet me pasuritë në Veri me nr. _____; Jug nr. _____, Lindje nr. _____; Perëndim nr. _____.
3. Ky vendim i njoftohet subjekteve të interesuara brenda 10 ditëve nga miratimi i tij.
4. Kundër këtij vendimi mund të ushtrohet ankim administrativ brenda 30-ditëve nga marrja dijeni, pranë Strukturës së Posaçme për ankimimet administrative në ASHK, në përputhje me nenin 66 të Ligjit nr.20/2020 “Për përfundimin e poceseve kalimtare të pronësisë në Republikën e Shqipërisë” dhe me Kodin e Procedurave Administrative.
5. Ky vendim regjistrohet pas kalimit të afatit 30 ditor nga data e njoftimit të tij në rastin e mosankimit administrativ, ose pas përfundimit të procedurës së shqyrtimit të ankimit nga struktura përgjegjëse për ankimet pranë Drejtorisë së Përgjithshme, *(kjo dispozitë bëhet pjesë e vendimit në rastin e kalimit të pronësisë)*.

DREJTOR

KY VENDIM HARTOHET NE TRE KOPJE



URDHËR

Nr. 655, datë 10.11.2023

**PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ
SËMUNDJES SË MURTAJËS AFRIKANE
TË DERRAVE TË SHFAQUR NË
SHTETIN E SERBISË**

Mbështetur në nenin 102, pika 4, të Kushtetutës; në nenin 43 të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit dhe tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, produkteve të tyre, materialit biologjik dhe embrioneve të kafshëve të gjalla të llojit derra, mishin e freskët dhe nënprodukteve të tyre të kafshëve të llojit derra, sipas njoftimeve të marra nga faqja zyrtare e OIE-së dhe ADIS-ës, përkatësisht nga ndarjet administrative të përcaktuara në tabelën e mëposhtme:

Ndarja administrative e nivelit të parë	Ndarja administrative e nivelit të dytë	Ndarja administrative e nivelit të tretë
Borski*		
Braničevski*		
Jablanički*		
Južnobanatski*		
Nišavski*		
Pčinjski*		
Pirotski*		
Podunavski*		
Pomoravski*		
Zaječarski*		
Grad Beograd*		
Srednje-Banatski*		
Moravički*		
Šumadijski*		
Sremski*		
Severno-Banatski*		
Južno-Bački*		
Mačvanski*		

Shënime. Simboli () nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.*

2. Lejimin e importit dhe tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, produkteve të tyre, materialit biologjik dhe embrioneve të kafshëve të gjalla të llojit derra, mishin e freskët dhe nënprodukteve të tyre të kafshëve të llojit derra, nga ndarjet administrative të shtetit të Serbisë të cilat nuk janë të cituara në tabelën e mësipërme, të pa infektuara nga sëmundja, nëse plotësohen kushtet e mëposhtme nga pika 2.1 deri në pikën 2.8:

2.1. Për kafshët e gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që kafshët:**

a) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajës afrikane të derrave ditën e dërgesës;

b) janë mbajtur që nga lindja ose për tre muajt e fundit në një kompartament (zonë) pa prezencë të murtajës afrikane të derrave; ose

c) janë mbajtur në një stacion karantine, të izoluar për 30 ditë përpara dërgesës dhe i janë nënshtruar një testi virologjik dhe një testi serologjik të kryer të paktën 21 ditë pas hyrjes në stacionin e karantinës, me rezultate negative.

2.2. Për materialin biologjik të kafshëve të llojit derra të butë ose të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që kafshët donatore të materialit biologjik:**

a) janë mbajtur që nga lindja ose për të paktën tre muaj para grumbullimit në një stacion, në të cilin janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërteton se asnjë rast i murtajës afrikane të derrave, nuk ka ndodhur në tre vitet e fundit. Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj, vetëm nëse survejanca demonstroi dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajës afrikane të derrave në ditën e mbledhjes së materialit biologjik;

c) sperma është mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me kapitujt 4.6 dhe 4.7, të Kodit Terrestrial të OIE-së;

ç) sperma e përdorur për fekundimin e ovociteve është në përputhje me kushtet e përcaktuara në nenin 15.1.10 ose nenin 15.1.11, të Kodit Terrestrial të OIE-së, sipas rastit.

2.3. Për embrionet e derivuara *in vivo* të derrave të butë, **certifikata shëndetësore veterinare**

**duhet të vërtetojë që kafshët donatore të embrioneve:**

a) janë mbajtur që nga lindja ose për të paktën tre muaj para grumbullimit të embrioneve në një stacion, në të cilën janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërteton se asnjë rast i murtajës afrikane të derrave, nuk ka ndodhur në tre vitet e fundit.

Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj, vetëm nëse survejanca demonstron dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) nuk kanë shfaqur shenjë klinike të murtajës afrikane të derrave në ditën e mbledhjes së embrioneve;

c) i janë nënshtruar një testi serologjik të kryer të paktën 21 ditë pas grumbullimit, me rezultate negative;

ç) embrionet janë mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me dispozitat përkatëse të kapitujve 4.8 dhe 4.10 të Kodit Terrestrial të OIE-së.

2.4. Për mishin e kafshëve të llojit derra të butë ose të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që:**

a) e gjithë ngarkesa e mishit të freskët vjen nga kafshët e llojit derra që kanë origjinën nga tufat në të cilat janë mbikëqyrur, në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërteton se asnjë rast i murtajës afrikane të derrave nuk ka ndodhur në tre vitet e fundit.

Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj, vetëm nëse survejanca demonstron dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) janë testuar mostra nga një numër statistikisht përfaqësues i kafshëve për sëmundjen e murtajës afrikane të derrave, me rezultate negative;

c) e gjithë ngarkesa e mishit të freskët vjen nga kafshë të cilat janë therur në një thertore të miratuar dhe i janë nënshtruar kontrollit me rezultate të favorshme të inspektimit para dhe pas vdekjes, në përputhje me kapitullin 6.3, të Kodit Terrestrial të OIE-së;

ç) janë marrë masat e nevojshme pas therjes për të shmangur kontaktin e mishit të freskët me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.5. Për mishin e freskët të kafshëve të egra të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që:**

a) janë vrarë në një vend ose zonë të lirë nga murtaja afrikane e derrave, në përputhje me pikën 1 ose me pikën 2, të nenit 15.1.4, të Kodit Terrestrial të OIE-së;

b) i janë nënshtruar me rezultate të favorshme një inspektimi pas vdekjes, në përputhje me kapitullin 6.3, të Kodit Terrestrial të OIE-së në një objekt ekzaminimi të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti.

2.6. Për produktet e mishit të kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që:**

a) mishi i freskët plotëson kushtet përkatëse në nenet 15.1.14, 15.1.15. dhe 15.1.16 të Kodit Terrestrial të OIE-së;

b) mishi është përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti dhe ka plotësuar kushtet përkatëse të neneve 15.1.14, 15.1.15 dhe 15.1.16, të Kodit Terrestrial të OIE-së; ose

c) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti, në mënyrë që të sigurohet shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave, në përputhje me nenin 15.1.23, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat e nevojshme pas përpunimit të mishit për të shmangur kontaktin e produktit me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.7. Për qimet (e pjesës së shpinës) e kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që:**

a) e kanë origjinën nga derrat e egër ose të butë të kapur në një vend, zonë ose ndarje pa prezencë të murtajës afrikane të derrave dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti; ose

b) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti ku është siguruar shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave, në përputhje me një nga proceset e listuara në nenin 15.1.26, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat e nevojshme pas përpunimit për të shmangur kontaktin me produktin me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.8. Për lëkurët e kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që:**

a) kanë ardhur nga derra të një vendi ose zone të lirë nga sëmundja e murtajës afrikane të derrave, në përputhje me pikën 1 ose me pikën 2, të nenit 15.1.4,



të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti; ose

b) origjinojnë nga derra të egër ose të butë të kapur në një vend, zonë ose kompartament pa prezencë të sëmundjes së murtajës afrikane të derrave dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti; ose

c) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti, ku është siguruar shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave, në përputhje me një nga procedurat e përmendura në nenin 15.1.25, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat paraprake të nevojshme pas përpunimit për të shmangur kontaktin e produktit me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

3. Urdhri nr. 569, datë 29.9.2023, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së murtajës afrikane të derrave të shfaqur në shtetin e Serbisë”, shfuqizohet.

4. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht, brenda 24 orëve Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit për çdo ngarkesë të kafshëve të llojit derra, produkteve dhe nënprodukteve të tyre, materialit biologjik, embrioneve, mishit dhe nënprodukteve të tyre.

5. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit në Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, Autoriteti Kombëtar i Ushqimit dhe Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

URDHËR

Nr. 656, datë 10.11.2023

PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ SËMUNDJES SË MURTAJËS AFRIKANE TË DERRAVE TË SHFAQUR NË SHTETIN E LETONISË

Mbështetur në nenin 102, pika 4, të Kushtetutës, në nenet 42 dhe 43 të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit dhe tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, produkteve të tyre, materialit biologjik dhe embrioneve të kafshëve të gjalla të llojit derra, mishin e freskët dhe nënprodukteve të tyre të kafshëve të llojit derra, sipas njoftimeve të marra nga faqja zyrtare e OIE-së dhe ADIS-ës, përkatësisht nga ndarjet administrative të përcaktuara në tabelën e mëposhtme:

Ndarja administrative e nivelit të parë	Ndarja administrative e nivelit të dytë	Ndarja administrative e nivelit të tretë
Kurzemes	Dienvidkurzemes	Sakas
Kurzemes	Dienvidkurzemes	Kalētu
Kurzemes	Kuldīgas	Ēdoles
Kurzemes	Kuldīgas	Skrundas
Kurzemes	Kuldīgas	Padures
Kurzemes	Kuldīgas	Raņķu
Kurzemes	Kuldīgas	Alsungas
Kurzemes	Saldus	Pampāļu
Kurzemes	Talsu	Libagu
Kurzemes	Talsu	Dundagas
Kurzemes	Tukuma	Slampes
Kurzemes	Tukuma	Degoles
Kurzemes	Tukuma	Vārkavas
Kurzemes	Tukuma	Smārdes
Kurzemes	Tukuma	Jaunpils
Kurzemes	Tukuma	Irlavas
Kurzemes	Ventspils	
Latgales	Augšdaugavas	Vēcsalienas
Latgales	Augšdaugavas	Demenes
Latgales	Augšdaugavas	Maļinovas
Latgales	Augšdaugavas	Salienas
Latgales	Balvu	Lazdulejas
Latgales	Balvu	Kubulu
Latgales	Balvu	Lazdūkalna
Latgales	Balvu	Šķilbēnu



Latgales	Balvu	Balvu
Latgales	Balvu	Tilžas
Latgales	Balvu	Rugāju
Latgales	Balvu	Briežuciema
Latgales	Briežuciema	Kantinieku
Latgales	Krāslavas	
Latgales	Līvānu	Rožupes
Latgales	Līvānu	Turku
Latgales	Ludzas	
Latgales	Preiļu	Rušonas
Latgales	Preiļu	Riebiņu
Latgales	Preiļu	Silajānu
Latgales	Preiļu	Aizkalnes
Latgales	Preiļu	Saunas
Latgales	Rēzeknes	Gaigalavas
Latgales	Rēzeknes	Silmalas
Latgales	Rēzeknes	Ilzeskalna
Latgales	Rēzeknes	Gaigalavas
Latgales	Rēzeknes	Vērēmu
Latgales	Rēzeknes	Audriņu
Latgales	Rēzeknes	Bērzgales
Latgales	Rēzeknes	Dekšāres
Latgales	Rēzeknes	Nagļu
Montana	Valchedram	
Rīgas	Siguldas	Krimuldas
Rīgas	Siguldas	
Vārmes	Kuldīgas	Vārmes
Vidzemes	Alūksnes	
Vidzemes	Cēsu	
Vidzemes	Gulbenes	
Vidzemes	Limbažu	
Vidzemes	Madonas	
Vidzemes	Smiltenes	
Vidzemes	Valmieras	
Vidzemes	Ventspils	
Vidzemes	Varakļānu	
Zemgales	Dobeles	
Zemgales	Jelgavas	Valgundes
Zemgales	Aizkraukles	
Zemgales	Jēkabpils	

2. Lejimin e importit dhe tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, produkteve të tyre, materialit biologjik dhe embrioneve të kafshëve të gjalla të llojit derra, mishin e freskët dhe nënprodukteve të tyre të kafshëve të llojit derra, nga ndarjet administrative të shtetit të Letonisë të cilat nuk janë të cituara në tabelën e mësipërme, të pa infektuara nga sëmundja, nëse plotësohen kushtet e mëposhtme nga pika 2.1 deri në pikën 2.8:

2.1. Për kafshët e gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që kafshët:**

a) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajës afrikane të derrave ditën e dërgesës;

b) janë mbajtur që nga lindja ose për tre muajt e fundit në një kompartment (zonë) pa prezencë të murtajës afrikane të derrave; ose

c) janë mbajtur në një stacion karantine, të izoluar për 30 ditë përpara dërgesës dhe i janë nënshtruar një testi virologjik dhe një testi serologjik të kryer të paktën 21 ditë pas hyrjes në stacionin e karantinës, me rezultate negative.

2.2. Për materialin biologjik të kafshëve të llojit derra të butë ose të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që kafshët donatore të materialit biologjik:**

a) janë mbajtur që nga lindja ose për të paktën tre muajt para grumbullimit në një stacion, në të cilin janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërtetohet se asnjë rast i murtajës afrikane të derrave, nuk ka ndodhur në tre vitet e fundit. Kjo periudhë reduktohet në 12 muajt vetëm nëse survejanca demonstron, dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajës afrikane të derrave në ditën e mbledhjes së materialit biologjik;

c) sperma është mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me kapitujt 4.6 dhe 4.7, të Kodit Terrestrial të OIE-së;

ç) sperma e përdorur për fekondimin e ovociteve është në përputhje me kushtet e përcaktuara në nenin 15.1.10 ose nenin 15.1.11, të Kodit Terrestrial të OIE-së, sipas rastit.

2.3. Për embrionet e derivuara in vivo të derrave të butë, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që kafshët donatore të embrioneve:**

a) janë mbajtur që nga lindja ose për të paktën tre muajt para grumbullimit të embrioneve në një stacion, në të cilin janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërtetohet se asnjë rast i murtajës afrikane të derrave, nuk ka ndodhur në tre vitet e fundit. Kjo periudhë reduktohet në 12 muajt vetëm nëse survejanca demonstron, dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;



b) nuk kanë shfaqur shenjë klinike të murtajës afrikane të derrave në ditën e mbledhjes së embrioneve;

c) i janë nënshtruar një testi serologjik të kryer të paktën 21 ditë pas grumbullimit, me rezultate negative;

ç) embrionet janë mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me dispozitat përkatëse të kapitullit 4.8 dhe 4.10 të Kodit Terrestrial të OIE-së.

2.4. Për mishin e kafshëve të llojit derra të butë ose të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që:**

a.) e gjithë ngarkesa e mishit të freskët vjen nga kafshët e llojit derra që kanë origjinën nga tufat në të cilat janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërteton se asnjë rast i murtajës afrikane të derrave nuk ka ndodhur në tre vitet e fundit. Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj vetëm nëse survejanca demonstron, dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) janë testuar mostra nga një numër statistikisht përfaqësues i kafshëve për sëmundjen e murtajës afrikane të derrave, me rezultate negative;

c) e gjithë ngarkesa e mishit të freskët vjen nga kafshë të cilat janë therur në një thertore të miratuar dhe i janë nënshtruar kontrollit me rezultate të favorshme të inspektimit para dhe pas vdekjes në përputhje me kapitullin 6.3, të Kodit Terrestrial të OIE-së;

ç) janë marrë masat e nevojshme pas therjes për të shmangur kontaktin e mishit të freskët me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.5. Për mishin e freskët të kafshëve të egra të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që:**

a) janë vrarë në një vend ose zonë të lirë nga murtaja afrikane e derrave në përputhje me pikën 1 ose pikën 2 të nenit 15.1.4, të Kodit Terrestrial të OIE-së;

b) i janë nënshtruar me rezultate të favorshme një inspektimi pas vdekjes në përputhje me kapitullin 6.3 të Kodit Terrestrial të OIE-së në një objekt ekzaminimi të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti.

2.6. Për produktet e mishit të kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që:**

a) mishi i freskët plotëson kushtet përkatëse në nenet 15.1.14, 15.1.15. dhe 15.1.16, të Kodit Terrestrial të OIE-së;

b) mishi është përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti dhe ka plotësuar kushtet përkatëse të neneve 15.1.14, 15.1.15 dhe 15.1.16 të Kodit Terrestrial të OIE-së; ose

c) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti, në mënyrë që të sigurohet shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave në përputhje me nenin 15.1.23, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat e nevojshme pas përpunimit të mishit për të shmangur kontaktin e produktit me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.7. Për qimet (e pjesës së shpinës) e kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që:**

a) e kanë origjinën nga derrat e egër ose të butë të kapur në një vend, zonë ose ndarje pa prezencë të murtajës afrikane të derrave dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti; ose

b) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti ku është siguruar shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave në përputhje me një nga proceset e listuara në nenin 15.1.26, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat e nevojshme pas përpunimit për të shmangur kontaktin me produktin me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.8. Për lëkurët e kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që:**

a) kanë ardhur nga derra të një vendi ose zone të lirë nga sëmundja e murtajës afrikane të derrave, në përputhje me pikën 1 ose pikën 2 të nenit 15.1.4, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti; ose

b) origjinojnë nga derra të egër ose të butë të kapur në një vend, zonë ose kompartment pa prezencë të sëmundjes së murtajës afrikane të derrave dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti; ose

c) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti, ku është siguruar shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave në përputhje me një nga procedurat e



përmendura në nenin 15.1.25, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat paraprake të nevojshme pas përpunimit për të shmangur kontaktin e produktit me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

3. Urdhri nr. 507, datë 7.9.2023, “Për importin e kafshëve të llojit derra, produkteve, nënprodukteve të tyre, materialit biologjik, embrioneve, mishit dhe nënprodukteve të tyre nga Letonia”, shfuqizohet.

4. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht, brenda 24 orëve Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit për çdo ngarkesë të kafshëve të llojit derra, produkteve dhe nënprodukteve të tyre, materialit biologjik, embrioneve, mishit dhe nënprodukteve të tyre.

5. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit në Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, Autoriteti Kombëtar i Ushqimit dhe Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

URDHËR
Nr. 657, datë 10.11.2023

**PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ
SËMUNDJES SË MURTAJËS AFRIKANE
TË DERRAVE TË SHFAQUR NË
SHTETIN E ESTONISË**

Mbështetur në nenin 102, pika 4, të Kushtetutës; në nenet 42 dhe 43 të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit dhe tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, produkteve të tyre, materialit biologjik dhe embrioneve të kafshëve të gjalla të llojit derra, mishin e freskët dhe nënprodukteve të tyre të

kafshëve të llojit derra, sipas njoftimeve të marra nga faqja zyrtare e OIE-së dhe ADIS-ës, përkatësisht nga ndarjet administrative të përcaktuara në tabelën e mëposhtme:

Ndarja administrative e nivelit të parë	Ndarja administrative e nivelit të dytë	Ndarja administrative e nivelit të tretë
Harju	Harju	Tagadi
Harju	Kose	Tammiku
Harju	Kose	Nõmbra
Harju	Küli	Küli
Ida-Viru	Toila	Voka
Ida-Viru	Kohtla-Nõmme	Kohtla-Nõmme
Järva	Roosna-Alliku	Oeti
Jõgeva	Torma	Läikatu
Lääne-Viru	Viru-Nigula	Viru-Nigula
Lääne-Viru	Viru-Nigula	Pada
Lääne-Viru	Viru-Nigula	Malla
Lääne-Viru	Viru-Nigula	Mahu
Lääne-Viru	Laevere	Luusika
Lääne-Viru	Rägavere	Viru-Kabala
Lääne-Viru	Väike-Maarja	Pikevere
Lääne-Viru	Väike-Maarja	Imukvere
Lääne-Viru	Vihula	Lauli
Lääne-Viru	Vinni	Suigu
Lääne-Viru	Vinni	Võhu
Pärnu	Tõstamaa	Päraküla
Põlva	Mikitamäe	Laossina
Põlva	Orava	Kõvera
Põlva	Orava	Kamnitsa
Põlva	Räpina	Linte
Põlva	Mooste	Rasina
Põlva	Põlva	Lutsu
Põlva	Ahja	Ahja
Põlva	Vastse-Kuuste	
Rapla	Kohila	Urge
Saare	Kärda	Hirmuste
Viljandi	Abja	Penuja
Viljandi	Tarvastu	Soe
Tartu	Meeksi	Meeksi
Võru	Misso	Kärinä
Võru	Misso	
Võru	Vastseliina	Vitka
Võru	Varstu	Liguri
Võru	Varstu	Hintsiko
Võru	Haanja	Ruusmäe
Võru	Mõniste	Mõniste
Võru	Mõniste	Karisöödi
Võru	Varstu	Hintsiko

2. Lejimin e importit dhe të tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, produkteve të tyre, materialit biologjik dhe embrioneve të kafshëve të gjalla të llojit derra, mishin e freskët dhe nënprodukteve të tyre të kafshëve të llojit derra, nga ndarjet administrative të shtetit të Estonisë, të cilat nuk janë të cituara në tabelën e mësipërme, tëpa infektuara nga sëmundja, nëse plotësohen kushtet e mëposhtme nga pika 2.1 deri në pikën 2.8:



2.1. Për kafshët e gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që kafshët:**

a) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajës afrikane të derrave ditën e dërgesës;

b) janë mbajtur që nga lindja ose për tre muajt e fundit në një kompartament (zonë) pa prezencë të murtajës afrikane të derrave; ose

c) janë mbajtur në një stacion karantine, të izoluar për 30 ditë përpara dërgesës dhe i janë nënshtruar një testi virologjik dhe një testi serologjik të kryer të paktën 21 ditë pas hyrjes në stacionin e karantinës, me rezultate negative.

2.2. Për materialin biologjik të kafshëve të llojit derra të butë ose të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që kafshët donatore të materialit biologjik:**

a) janë mbajtur që nga lindja ose për të paktën tre muaj para grumbullimit në një stacion, në të cilin janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërteton se asnjë rast i murtajës afrikane të derrave, nuk ka ndodhur në tri vitet e fundit. Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj vetëm nëse survejanca demonstron dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajës afrikane të derrave në ditën e mbledhjes së materialit biologjik;

c) sperma është mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me kapitujt 4.6 dhe 4.7 të Kodit Terrestrial të OIE-së;

ç) sperma e përdorur për fekondimin e ovociteve është në përputhje me kushtet e përcaktuara në nenin 15.1.10 ose nenin 15.1.11 të Kodit Terrestrial të OIE-së, sipas rastit.

2.3. Për embrionet e derivuara *in vivo* të derrave të butë, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që kafshët donatore të embrioneve:**

a) janë mbajtur që nga lindja ose për të paktën tre muaj para grumbullimit të embrioneve në një stacion, në të cilin janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërteton se asnjë rast i murtajës afrikane të derrave nuk ka ndodhur në tri vitet e fundit.

Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj vetëm nëse survejanca demonstron dokumenton se nuk ka

dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) nuk kanë shfaqur shenjë klinike të murtajës afrikane të derrave në ditën e mbledhjes së embrioneve;

c) i janë nënshtruar një testi serologjik të kryer të paktën 21 ditë pas grumbullimit, me rezultate negative;

ç) embrionet janë mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me dispozitat përkatëse të kapitujve 4.8 dhe 4.10, të Kodit Terrestrial të OIE-së.

2.4. Për mishin e kafshëve të llojit derra të butë ose të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që:**

a) e gjithë ngarkesa e mishit të freskët vjen nga kafshët e llojit derra që kanë origjinën nga tufat në të cilat janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërteton se asnjë rast i murtajës afrikane të derrave nuk ka ndodhur në tri vitet e fundit.

Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj vetëm nëse survejanca demonstron dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) janë testuar mostra nga një numër statistikiqsh përfaqësues i kafshëve për sëmundjen e murtajës afrikane të derrave, me rezultate negative;

c) e gjithë ngarkesa e mishit të freskët vjen nga kafshë të cilat janë therur në një thertore të miratuar dhe i janë nënshtruar kontrollit me rezultate të favorshme të inspektimit para dhe pas vdekjes, në përputhje me kapitullin 6.3 të Kodit Terrestrial të OIE-së;

ç) janë marrë masat e nevojshme pas therjes për të shmangur kontaktin e mishit të freskët me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.5. Për mishin e freskët të kafshëve të egra të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që:**

a) janë vrarë në një vend ose zonë të lirë nga murtaja afrikane e derrave, në përputhje me pikën 1 ose me pikën 2, të nenit 15.1.4, të Kodit Terrestrial të OIE-së;

b) i janë nënshtruar me rezultate të favorshme një inspektimi pas vdekjes, në përputhje me kapitullin 6.3, të Kodit Terrestrial të OIE-së në një objekt ekzaminimi të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti.



2.6. Për produktet e mishit të kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që:**

a) mishi i freskët plotëson kushtet përkatëse në nenet 15.1.14, 15.1.15 dhe 15.1.16, të Kodit Terrestrial të OIE-së;

b) mishi është përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti dhe ka plotësuar kushtet përkatëse të neneve 15.1.14, 15.1.15 dhe 15.1.16, të Kodit Terrestrial të OIE-së; ose

c) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti, në mënyrë që të sigurohet shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave, në përputhje me nenin 15.1.23, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat e nevojshme pas përpunimit të mishit për të shmangur kontaktin e produktit me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.7. Për qimet (e pjesës së shpinës) e kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që:**

a) e kanë origjinën nga derrat e egër ose të butë të kapur në një vend, zonë ose ndarje pa prezencë të murtajës afrikane të derrave dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti; ose

b) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti, ku është siguar shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave, në përputhje me një nga proceset e listuara në nenin 15.1.26 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat e nevojshme pas përpunimit për të shmangur kontaktin me produktin me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.8. Për lëkurët e kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që:**

a) kanë ardhur nga derra të një vendi ose zone të lirë nga sëmundja e murtajës afrikane të derrave, në përputhje me pikën 1 ose me pikën 2 të nenit 15.1.4 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti; ose

b) origjinojnë nga derra të egër ose të butë të kapur në një vend, zonë ose kompartament pa prezencë të sëmundjes së murtajës afrikane të derrave dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti; ose

c) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti, ku është siguar shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave, në përputhje me një nga procedurat e përmendura në nenin 15.1.25, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat paraprake të nevojshme pas përpunimit për të shmangur kontaktin e produktit me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

3. Urdhri nr. 513, datë 7.9.2023, “Për importin e kafshëve të llojit derra, produkteve, nënprodukteve të tyre, materialit biologjik, embrioneve, mishit dhe nënprodukteve të tyre nga Estonia”, shfuqizohet.

4. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht, brenda 24 orëve Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit për çdo ngarkesë të kafshëve të llojit derra, produkteve dhe nënprodukteve të tyre, materialit biologjik, embrioneve, mishit dhe nënprodukteve të tyre.

5. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit në Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, Autoriteti Kombëtar i Ushqimit dhe Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

URDHËR
Nr. 658, datë 10.11.2023

**PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ
SËMUNDJES SË MURTAJËS AFRIKANE
TË DERRAVE TË SHFAQUR NË
SHTETIN E HUNGARISË**

Mbështetur në nenin 102, pika 4 e Kushtetutës, neni 43, i ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,



URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit dhe tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë, të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, produkteve të tyre, materialit biologjik dhe embrioneve të kafshëve të gjalla të llojit derra, mishin e freskët dhe nënprodukteve të tyre të kafshëve të llojit derra, sipas njoftimeve të marra nga faqja zyrtare e OIE-s dhe ADIS-it, përkatësisht nga ndarjet administrative të përcaktuara në tabelën e mëposhtme:

Ndarja administrative e nivelit të parë	Ndarja administrative e nivelit të dytë	Ndarja administrative e nivelit të tretë
Borsod-Abaúj-Zemplén	Gönc*	
Budapest	Budapest*	
Hajdú-Bihar	Debrecen*	
Hajdú-Bihar	Hajdúböszörmény*	
Hajdú-Bihar	Hajdúhadház*	
Heves	Pétervására*	
Heves	Eger*	
Jász-Nagykun-Szolnok	Tiszafüred*	
Nógrád	Balassagyarmat*	
Nógrád	Salgótarján*	
Pest	Pilisvörösvár*	
Pest	Budaörs*	
Pest	Szentendre*	
Pest	Ráckeve*	
Szabolcs-Szatmár-Bereg	Vásárosnamény*	
Szabolcs-Szatmár-Bereg	Nyírbátor*	
Komárom-Esztergom	Esztergom*	

Shënime. Simboli () nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.*

2. Lejimin e importit dhe tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë, të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, produkteve të tyre, materialit biologjik dhe embrioneve të kafshëve të gjalla të llojit derra, mishin e freskët dhe nënprodukteve të tyre të kafshëve të llojit derra, nga ndarjet administrative të shtetit të Hungarisë, të cilat nuk janë të cituara në tabelën e mësipërme, të pa infektuara nga sëmundja, nëse plotësohen kushtet e mëposhtme nga pika 2.1 deri në pikën 2.8:

2.1 Për kafshët e gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që kafshët:**

a) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajës afrikane të derrave ditën e dërgesës;

b) janë mbajtur që nga lindja ose për tre muajt e fundit në një kompartment (zonë) pa prezencë të murtajës afrikane të derrave; ose

c) janë mbajtur në një stacion karantine, të izoluar për 30 ditë përpara dërgesës dhe i janë nënshtruar një testi virologjik dhe një testi serologjik të kryer të paktën 21 ditë pas hyrjes në stacionin e karantinës, me rezultate negative.

2.2 Për materialin biologjik të kafshëve të llojit derra të butë ose të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që kafshët donatore të materialit biologjik:**

a) janë mbajtur që nga lindja ose për të paktën tre muaj para grumbullimit në një stacion, në të cilin janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërteton se asnjë rast i murtajës afrikane të derrave, nuk ka ndodhur në tre vjetët e fundit. Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj vetëm nëse survejanca demonstroi, dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqrave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajës afrikane të derrave në ditën e mbledhjes së materialit biologjik;

c) sperma është mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me kapitujt 4.6 dhe 4.7 të Kodit Terrestrial të OIE-së;

ç) sperma e përdorur për fekondimin e ovociteve është në përputhje me kushtet e përcaktuara në nenin 15.1.10 ose nenin 15.1.11 të Kodit Terrestrial të OIE-së, sipas rastit.

2.3 Për embrionet e derivuara *in vivo* të derrave të butë, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që kafshët donatore të embrioneve:**

a) janë mbajtur që nga lindja ose për të paktën tre muaj para grumbullimit të embrioneve në një stacion, në të cilin janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërteton se asnjë rast i murtajës afrikane të derrave, nuk ka ndodhur në tre vjetët e fundit.

Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj vetëm nëse survejanca demonstroi, dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqrave në epidemiologjinë e infeksionit;



b) nuk kanë shfaqur shenjë klinike të murtajës afrikane të derrave në ditën e mbledhjes së embrioneve;

c) i janë nënshtruar një testi serologjik të kryer të paktën 21 ditë pas grumbullimit, me rezultate negative;

ç) embrionet janë mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me dispozitat përkatëse të kapitullit 4.8 dhe 4.10, të Kodit Terrestrial të OIE-së.

2.4 Për mishin e kafshëve të llojit derra të butë ose të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet, që:**

a) e gjithë ngarkesa e mishit të freskët vjen nga kafshët e llojit derra që kanë origjinën nga tufat në të cilat janë mbikëqyrur në përputhje me nenin 15.1.28 deri në 15.1.30 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërteton se asnjë rast i murtajës afrikane të derrave nuk ka ndodhur në vjetët vitet e fundit.

b) kjo periudhë reduktohet në 12 muaj vetëm nëse survejanca demonstroi, dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqrave në epidemiologjinë e infeksionit;

c) janë testuar mostra nga një numër statistikisht përfaqësues i kafshëve për sëmundjen e murtajës afrikane të derrave, me rezultate negative;

ç) e gjithë ngarkesa e mishit të freskët vjen nga kafshët të cilat janë therur në një thertore të miratuar dhe i janë nënshtruar kontrollit me rezultate të favorshme të inspektimit para dhe pas vdekjes në përputhje me kapitullin 6.3, të Kodit Terrestrial të OIE-së;

d) janë marrë masat e nevojshme pas therjes për të shmangur kontaktin e mishit të freskët me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.5 Për mishin e freskët të kafshëve të egra të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet, që:**

a) janë vrarë në një vend ose zonë të lirë nga murtaja afrikane e derrave në përputhje me pikën 1 ose pikën 2, të nenit 15.1.4 të Kodit Terrestrial të OIE-së;

b) i janë nënshtruar me rezultate të favorshme një inspektimi pas vdekjes në përputhje me kapitullin 6.3, të Kodit Terrestrial të OIE-së në një objekt ekzaminimi të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti.

2.6 Për produktet e mishit të kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet, që:**

a) mishi i freskët plotëson kushtet përkatëse në nenin 15.1.14, 15.1.15 dhe 15.1.16 të Kodit Terrestrial të OIE-së;

b) mishi është përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti dhe ka plotësuar kushtet përkatëse të nenin 15.1.14, 15.1.15 dhe 15.1.16 të Kodit Terrestrial të OIE-së; ose

c) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti, në mënyrë që të sigurohet shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave në përputhje me nenin 15.1.23 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat e nevojshme pas përpunimit të mishit për të shmangur kontaktin e produktit me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.7 Për qimet (e pjesës së shpinës) e kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet, që:**

a) e kanë origjinën nga derrat e egër ose të butë të kapur në një vend, zonë ose ndarje pa prezencë të murtajës afrikane të derrave dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti; ose

b) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti ku është siguar shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave në përputhje me një nga proceset e listuara në nenin 15.1.26, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat e nevojshme pas përpunimit për të shmangur kontaktin me produktin me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.8 Për lëkurët e kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet, që:**

a) kanë ardhur nga derra të një vendi ose zone të lirë nga sëmundja e murtajës afrikane të derrave, në përputhje me pikën 1 ose pikën 2, të nenit 15.1.4, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti; ose

b) origjinojnë nga derra të egër ose të butë të kapur në një vend, zonë ose kompartment pa prezencë të sëmundjes së murtajës afrikane të derrave dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti; ose

c) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti, ku është siguar shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave në përputhje me një nga procedurat e



përmendura në nenin 15.1.25, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat paraprake të nevojshme pas përpunimit për të shmangur kontaktin e produktit me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

3. Urdhri nr. 571, datë 29.9.2023, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së murtajës afrikane të derrave të shfaqur në shtetin e Hungarisë”, shfuqizohet.

4. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht, brenda 24 orëve, Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit për çdo ngarkesë të kafshëve të llojit derra, produkteve dhe nënprodukteve të tyre, materialit biologjik, embrioneve, mishit dhe nënprodukteve të tyre.

5. Për zbatimin e këtij urdhri, ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit në Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, Autoriteti Kombëtar i Ushqimit dhe Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

URDHËR
Nr. 659, datë 10.11.2023

**PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ
SËMUNDJES SË LISË SË DHENVE DHE
DHIVE TË SHFAQUR NË SHTETIN E
GREQISË**

Mbështetur në nenin 102, pika 4 e Kushtetutës, nenin 43, të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit dhe tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë, të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit të dhirta dhe të leshta,

materialit biologjik dhe nënprodukteve të kafshëve të llojit të dhirta dhe të leshta, sipas njoftimeve të marra nga faqja zyrtare e OIE-s dhe ADIS-it, përkatësisht nga ndarjet administrative të përcaktuara në tabelën e mëposhtme:

Ndarja administrative e nivelit 1	Ndarja administrative e nivelit 2*	Ndarja administrative e nivelit 3
Aegean	North Aegean	Lesbos*

Shënime. Simboli () nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.*

2. Lejimin e importit dhe tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë, të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit të dhirta dhe të leshta, materialit biologjik dhe nënprodukteve të kafshëve të llojit të dhirta dhe të leshta, nga ndarjet administrative të shtetit të Greqisë të cilat nuk janë të cituara në tabelën e mësipërme, të pa infektuara nga sëmundja, nëse plotësohen kushtet e mëposhtme nga pika 2.1 deri në pikën 2.3:

2.1 Për kafshët e llojit të dhirta dhe të leshta certifikata veterinare duhet të vërtetojë që kafshët:

a) nuk kanë shfaqur asnjë shenjë klinike të lisë së dhenve ose dhive në ditën e dërgesës;

b) janë mbajtur që nga lindja ose për 21 ditët e fundit, në një stabiliment ku nuk është raportuar zyrtarisht asnjë rast i lisë së dhenve ose dhive gjatë asaj periudhe, dhe se stabilimenti nuk ka qenë i vendosur në një zonë të infektuar me linë e dhenve ose të dhive; ose

c) janë mbajtur në një stacion karantine për 21 ditë para dërgesës;

ç) nuk janë vaksinuar kundër lisë së dhenve dhe dhive; ose

d) janë vaksinuar duke përdorur një vaksinë që përputhet me standardet e përshkruara në Manualin Tokësor jo më pak se 15 ditë dhe jo më shumë se 4 muaj përpara dërgesës (natyra e vaksinës së përdorur, nëse është virusi i gjallë, i çaktivizuar apo i modifikuar, llojet dhe shtamet e virusit të përfshirë në vaksinë duhet të shënohen në certifikatë).

2.2 Për spermën e çapeve dhe dasheve, certifikata veterinare duhet të vërtetojë se kafshët dhuruese:

a) nuk shfaqin asnjë shenjë klinike të lisë së dhenve ose dhive në ditën e mbledhjes së spermës dhe për 21 ditët në vijim;



b) janë mbajtur në vendin eksportues për 21 ditë para grumbullimit, në një stabiliment ose qendër fekondimi artificial ku nuk janë raportuar zyrtarisht asnjë rast i lisë së dhenve dhe dhive gjatë asaj periudhe, dhe se stabilimenti ose qendra e mbarështimit artificial nuk është e vendosur në zonën e infektuar të lisë së dhenve dhe dhive;

c) nuk janë vaksinuar kundër lisë së dhenve dhe dhive; ose

ç) janë vaksinuar duke përdorur një vaksinë që përputhet me standardet e përshkruara në Manualin Tokësor (natyra e vaksinës së përdorur, nëse është virus i gjallë i inaktivuar apo i modifikuar, llojet dhe shtamet e virusit të përfshira në vaksinë do të tregohen gjithashtu në certifikatë).

2.3 Për lëkurën dhe leshin e kafshëve të llojit të dhirta dhe të leshta, certifikata veterinare duhet të vërtetojë se këto produkte:

a) vijnë nga kafshë që nuk janë mbajtur në zonën e infektuar me linë e dhenve dhe të dhive; ose

b) janë përpunuar për të garantuar asgjësimin e virusit të lisë së dhenve dhe dhive, në ambiente të kontrolluara dhe të miratuara nga Autoriteti Veterinar i vendit eksportues.

3. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht, brenda 24 orëve, Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit për çdo ngarkesë të kafshëve të llojit dhen dhe dhi, nënprodukteve të tyre dhe materialit biologjik.

4. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit në Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, Autoriteti Kombëtar i Ushqimit dhe Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

URDHËR

Nr. 660, datë 10.11.2023

PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ SËMUNDJES SË MURTAJËS AFRIKANE TË DERRAVE TË SHFAQUR NË SHTETIN E KROACISË

Mbështetur në nenin 102, pika 4, të Kushtetutës; në neni 43 të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit dhe të tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, produkteve të tyre, materialit biologjik dhe embrioneve të kafshëve të gjalla të llojit derra, mishin e freskët dhe nënprodukteve të tyre të kafshëve të llojit derra, sipas njoftimeve të marra nga faqja zyrtare e OIE-së dhe ADIS-ës, përkatësisht nga ndarjet administrative të përcaktuara në tabelën e mëposhtme.

Ndarja administrative e nivelit të parë	Ndarja administrative e nivelit të dytë	Ndarja administrative e nivelit të tretë
Vukovarsko-Srijemska*		
Ličko-senjska*		
Brodsko-Posavska*		
Sisačko-moslavačka*		
Karlovačka*		
Zadarska*		
Osječko-Baranjska*		

2. Lejimin e importit dhe tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, produkteve të tyre, materialit biologjik dhe embrioneve të kafshëve të gjalla të llojit derra, mishin e freskët dhe nënprodukteve të tyre të kafshëve të llojit derra, nga ndarjet administrative të shtetit të Kroacisë të cilat nuk janë të cituara në tabelën e mësipërme, të pafektuara nga sëmundja,



nëse plotësohen kushtet e mëposhtme nga pika 2.1 deri në pikën 2.8:

2.1. Për kafshët e gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që kafshët:**

a) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajes afrikane të derrave ditën e dërgesës;

b) janë mbajtur që nga lindja ose për tre muajt e fundit në një kompartment (zonë) pa prezencë të murtajes afrikane të derrave; ose

c) janë mbajtur në një stacion karantine, të izoluar për 30 ditë përpara dërgesës dhe i janë nënshtruar një testi virologjik dhe një testi serologjik të kryer të paktën 21 ditë pas hyrjes në stacionin e karantinës, me rezultate negative.

2.2. Për materialin biologjik të kafshëve të llojit derra të butë ose të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që kafshët donatore të materialit biologjik:**

a) janë mbajtur që nga lindja ose për të paktën tre muaj para grumbullimit në një stacion, në të cilin janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërteton se asnjë rast i murtajes afrikane të derrave, nuk ka ndodhur në tri vitet e fundit. Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj, vetëm nëse survejanca demonstron dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajes afrikane të derrave në ditën e mbledhjes së materialit biologjik;

c) sperma është mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me kapitujt 4.6 dhe 4.7 të Kodit Terrestrial të OIE-së;

ç) sperma e përdorur për fekondimin e ovociteve është në përputhje me kushtet e përcaktuara në nenin 15.1.10 ose nenin 15.1.11, të Kodit Terrestrial të OIE-së, sipas rastit.

2.3. Për embrionet e derivuara *in vivo* të derrave të butë, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që kafshët donatore të embrioneve:**

a) janë mbajtur që nga lindja ose për të paktën tre muaj para grumbullimit të embrioneve në një stacion, në të cilin janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërteton se asnjë rast i murtajes afrikane të derrave, nuk ka ndodhur në tri vitet e fundit. Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj, vetëm nëse

survejanca demonstron dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajes afrikane të derrave në ditën e mbledhjes së embrioneve;

c) i janë nënshtruar një testi serologjik të kryer të paktën 21 ditë pas grumbullimit, me rezultate negative;

ç) embrionet janë mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me dispozitat përkatëse të kapitujve 4.8 dhe 4.10, të Kodit Terrestrial të OIE-së.

2.4. Për mishin e kafshëve të llojit derra të butë ose të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që:**

a) e gjithë ngarkesa e mishit të freskët vjen nga kafshët e llojit derra që kanë origjinën nga tufat në të cilat janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërteton se asnjë rast i murtajes afrikane të derrave nuk ka ndodhur në tri vitet e fundit. Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj, vetëm nëse survejanca demonstron dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) janë testuar mostra nga një numër statistikisht përfaqësues i kafshëve për sëmundjen e murtajes afrikane të derrave, me rezultate negative;

c) e gjithë ngarkesa e mishit të freskët vjen nga kafshët të cilat janë therur në një thertore të miratuar dhe i janë nënshtruar kontrollit me rezultate të favorshme të inspektimit para dhe pas vdekjes, në përputhje me kapitullin 6.3 të Kodit Terrestrial të OIE-së;

ç) janë marrë masat e nevojshme pas therjes për të shmangur kontaktin e mishit të freskët me çdo burim të virusit të murtajes afrikane të derrave.

2.5. Për mishin e freskët të kafshëve të egra të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që:**

a) janë vrarë në një vend ose zonë të lirë nga murtaja afrikane e derrave, në përputhje me pikën 1 ose me pikën 2, të nenit 15.1.4 të Kodit Terrestrial të OIE-së;

b) i janë nënshtruar me rezultate të favorshme një inspektimi pas vdekjes, në përputhje me kapitullin 6.3 të Kodit Terrestrial të OIE-së në një objekt ekzaminimi të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti.



2.6. Për produktet e mishit të kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinarë duhet të vërtetohet që:**

a) mishi i freskët plotëson kushtet përkatëse në nenet 15.1.14, 15.1.15 dhe 15.1.16 të Kodit Terrestrial të OIE-së;

b) mishi është përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti dhe ka plotësuar kushtet përkatëse të nenëve 15.1.14, 15.1.15 dhe 15.1.16 të Kodit Terrestrial të OIE-së; ose

c) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti, në mënyrë që të sigurohet shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave, në përputhje me nenin 15.1.23 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat e nevojshme pas përpunimit të mishit për të shmangur kontaktin e produktit me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.7. Për qimet (e pjesës së shpinës) e kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinarë duhet të vërtetohet që:**

a) e kanë origjinën nga derrat e egër ose të butë të kapur në një vend, zonë ose ndarje pa prezencë të murtajës afrikane të derrave dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti; ose

b) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti ku është siguar shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave, në përputhje me një nga proceset e listuara në nenin 15.1.26 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat e nevojshme pas përpunimit për të shmangur kontaktin me produktin me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.8. Për lëkurët e kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinarë duhet të vërtetohet që:**

a) kanë ardhur nga derra të një vendi ose zone të lirë nga sëmundja e murtajës afrikane të derrave, në përputhje me pikën 1 ose me pikën 2 të nenit 15.1.4, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti; ose

b) origjinojnë nga derra të egër ose të butë të kapur në një vend, zonë ose kompartament pa prezencë të sëmundjes së murtajës afrikane të derrave dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti; ose

c) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti, ku është siguar shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave, në përputhje me një nga procedurat e përmendura në nenin 15.1.25, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat paraprake të nevojshme pas përpunimit për të shmangur kontaktin e produktit me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

3. Urdhri nr. 509, datë 7.9.2023, “Për importin e kafshëve të llojit derra, produkteve, nënprodukteve të tyre, materialit biologjik, embrioneve, mishit dhe nënprodukteve të tyre nga Kroacia”, shfuqizohet.

4. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht brenda 24 orëve Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit për çdo ngarkesë të kafshëve të llojit derra, produkteve dhe nënprodukteve të tyre, materialit biologjik, embrioneve, mishit dhe nënprodukteve të tyre.

5. Për zbatimin e këtij urdhri, ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit në Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, Autoriteti Kombëtar i Ushqimit dhe Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

URDHËR
Nr. 661, datë 10.11.2023

**PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ
SËMUNDJES SË INFLUENCËS AVIARE
ME PATOGJENITET TË LARTË TË
SHPENDËVE, TË SHFAQUR NË
SHTETIN E BULLGARISË**

Mbështetur në nenin 102, pika 4, të Kushtetutës; në nenin 43 të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, si dhe informacioni i përditësuar, i marrë



nga faqja zyrtare e Organizatës Ndërkombëtare të Mbrojtjes së Shëndetit të Kafshëve (OIE),

URDHËROJ:

Ndalimin e importit, tranzitimit nëpërmjet territorit të Republikës së Shqipërisë, të:

- shpendëve të gjallë shtëpiakë dhe të egër;
- zogjve 24-orësh;
- shpendëve dekorativë;
- materialit biologjik të shpendëve;
- vezëve të shpendëve;
- mishit të shpendëve;
- nënprodukteve të shpendëve.

Nga shteti i Bullgarisë sipas tabelës së mëposhtme:

Nr	Ndarja administrative e nivelit 1	*Ndarja administrative e nivelit 2	Ndarja administrative e nivelit 3
1	Veliko Tarnovo	Veliko Tarnovo	
2	Haskovo	Haskovo	

Shënime. Simboli () nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.*

2. Certifikata veterinare të garantojë origjinën e ngarkesës së ardhur.

3. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit dhe Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, për çdo ngarkesë të shpendëve të gjallë shtëpiakë dhe të egër, zogjve 24-orësh, shpendëve dekorativë, materialit biologjik, vezëve të shpendëve, mishit të shpendëve dhe nënprodukteve të shpendëve që vijnë nga vendet e sipërcituara në pikën 1.

4. Urdhri nr. 201, datë 6.4.2023, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së influencës aviare me patogenitet të lartë të shpendëve të shfaqur në shtetin e Bullgarisë”, shfuqizohet.

5. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit, Drejtoria e Politikave Veterinare, Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve dhe Autoriteti Kombëtar i Ushqimit.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL

Anila Denaj

URDHËR

Nr. 662, datë 10.11.2023

PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ SËMUNDJES SË MURTAJËS AFRIKANE TË DERRAVE TË SHFAQUR NË SHTETIN UKRAINË

Mbështetur në nenin 102, pika 4, të Kushtetutës; në nenin 43 të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit dhe tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, produkteve të tyre, materialit biologjik dhe embrioneve të kafshëve të gjalla të llojit derra, mishin e freskët dhe nënprodukteve të tyre të kafshëve të llojit derra, sipas njoftimeve të marra nga faqja zyrtare e OIE-së dhe ADIS-ës, përkatësisht nga ndarjet administrative të përcaktuara në tabelën e mëposhtme:

Ndarja administrative e nivelit të parë	Ndarja administrative e nivelit të dytë	Ndarja administrative e nivelit të tretë
Chernihiv	Ripkyns'kyi*	
Chernihiv	Nizhyns'kyi*	
Chernihiv	Kozelets'kyi*	
Chernihiv	Pryluts'kyi*	
Chernihiv	Nosivs'kyi	
Chernivtsi	Hlybots'kyi*	
Kharkiv	Krasnokuts'kyi*	
Kiev	Obukhivs'kyi*	
Kiev	Vyshhorods'kyi*	
Kiev	Boryspil'ska*	
Kiev	Ivankivs'kyi*	
Kiev	Holosivs'kyi*	
Kiev	Pereiaslav-Khmel'nyts'kyi	
Kirovohrad	Kirovohrads'kyi*	
Kirovohrad	Novoukrans'ky*	
Kirovohrad	Svitlovods'kyi*	
Zhytomyr	Zhytomyrs'ka*	
Kherson	Beryslavs'kyi*	
Vinnitsya	Orativs'kyi	

Shënime. Simboli () nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.*



2. Lejimin e importit dhe tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, produkteve të tyre, materialit biologjik dhe embrioneve të kafshëve të gjalla të llojit derra, mishin e freskët dhe nënprodukteve të tyre të kafshëve të llojit derra, nga ndarjet administrative të shtetit të Ukrainës të cilat nuk janë të cituara në tabelën e mësipërme, të pa infektuara nga sëmundja, nëse plotësohen kushtet e mëposhtme nga pika 2.1 deri në pikën 2.8:

2.1. Për kafshët e gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që kafshët:**

a) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajes afrikane të derrave ditën e dërgesës;

b) janë mbajtur që nga lindja ose për tre muajt e fundit në një kompartament (zonë) pa prezencë të murtajes afrikane të derrave; ose

c) janë mbajtur në një stacion karantine, të izoluar për 30 ditë përpara dërgesës dhe i janë nënshtruar një testi virologjik dhe një testi serologjik të kryer të paktën 21 ditë pas hyrjes në stacionin e karantinës, me rezultate negative.

2.2. Për materialin biologjik të kafshëve të llojit derra të butë ose të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që kafshët donatore të materialit biologjik:**

a) janë mbajtur që nga lindja ose për të paktën tre muaj para grumbullimit në një stacion, në të cilin janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërtetohet se asnjë rast i murtajes afrikane të derrave, nuk ka ndodhur në tre vitet e fundit. Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj, vetëm nëse survejanca demonstroi dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajes afrikane të derrave në ditën e mbledhjes së materialit biologjik;

c) sperma është mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me kapitujt 4.6 dhe 4.7, të Kodit Terrestrial të OIE-së;

ç) sperma e përdorur për fekundimin e ovociteve është në përputhje me kushtet e përcaktuara në nenin 15.1.10 ose nenin 15.1.11 të Kodit Terrestrial të OIE-së, sipas rastit.

2.3. Për embrionet e derivuara *in vivo* të derrave të butë, **certifikata shëndetësore veterinare**

duhet të vërtetohet që kafshët donatore të embrioneve:

a) janë mbajtur që nga lindja ose për të paktën tre muaj para grumbullimit të embrioneve në një stacion, në të cilën janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërtetohet se asnjë rast i murtajes afrikane të derrave, nuk ka ndodhur në tre vitet e fundit. Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj, vetëm nëse survejanca demonstroi dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajes afrikane të derrave në ditën e mbledhjes së embrioneve;

c) i janë nënshtruar një testi serologjik të kryer të paktën 21 ditë pas grumbullimit, me rezultate negative;

ç) embrionet janë mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me dispozitat përkatëse të kapitujt 4.8 dhe 4.10, të Kodit Terrestrial të OIE-së.

2.4. Për mishin e kafshëve të llojit derra të butë ose të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që:**

a) e gjithë ngarkesa e mishit të freskët vjen nga kafshët e llojit derra që kanë origjinën nga tufat në të cilat janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërtetohet se asnjë rast i murtajes afrikane të derrave nuk ka ndodhur në tre vitet e fundit.

Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj, vetëm nëse survejanca demonstroi dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) janë testuar mostra nga një numër statistikisht përfaqësues i kafshëve për sëmundjen e murtajes afrikane të derrave, me rezultate negative;

c) e gjithë ngarkesa e mishit të freskët vjen nga kafshë të cilat janë therur në një thertore të miratuar dhe i janë nënshtruar kontrollit me rezultate të favorshme të inspektimit para dhe pas vdekjes, në përputhje me kapitullin 6.3, të Kodit Terrestrial të OIE-së;

ç) janë marrë masat e nevojshme pas therjes për të shmangur kontaktin e mishit të freskët me çdo burim të virusit të murtajes afrikane të derrave.

2.5. Për mishin e freskët të kafshëve të egra të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që:**



a) janë vrarë në një vend ose zonë të lirë nga murtaja afrikane e derrave, në përputhje me pikën 1 ose me pikën 2 të nenit 15.1.4, të Kodit Terrestrial të OIE-së;

b) i janë nënshtruar me rezultate të favorshme një inspektimi pas vdekje, s në përputhje me kapitullin 6.3 të Kodit Terrestrial të OIE-së në një objekt ekzaminimi të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti.

2.6. Për produktet e mishit të kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që:**

a) mishi i freskët plotëson kushtet përkatëse në nenet 15.1.14, 15.1.15. dhe 15.1.16 të Kodit Terrestrial të OIE-së;

b) mishi është përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti dhe ka plotësuar kushtet përkatëse të neneve 15.1.14, 15.1.15 dhe 15.1.16 të Kodit Terrestrial të OIE-së; ose

c) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti, në mënyrë që të sigurohet shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave, në përputhje me nenin 15.1.23, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat e nevojshme pas përpunimit të mishit për të shmangur kontaktin e produktit me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.7. Për qimet (e pjesës së shpinës) e kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që:**

a) e kanë origjinën nga derrat e egër ose të butë të kapur në një vend, zonë ose ndarje pa prezencë të murtajës afrikane të derrave dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti; ose

b) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti ku është siguar shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave, në përputhje me një nga proceset e listuara në nenin 15.1.26, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat e nevojshme pas përpunimit për të shmangur kontaktin me produktin me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.8. Për lëkurët e kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që:**

a) kanë ardhur nga derra të një vendi ose zone të lirë nga sëmundja e murtajës afrikane të derrave, në përputhje me pikën 1 ose me pikën 2, të nenit 15.1.4,

të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti; ose

b) origjinojnë nga derra të egër ose të butë të kapur në një vend, zonë ose kompartment pa prezencë të sëmundjes së murtajës afrikane të derrave dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti; ose

c) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti, ku është siguar shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave, në përputhje me një nga procedurat e përmendura në nenin 15.1.25 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat paraprake të nevojshme pas përpunimit për të shmangur kontaktin e produktit me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

3. Urdhri nr. 570, datë 29.9.2023, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së murtajës afrikane të derrave të shfaqur në shtetin Ukrainës”, shfuqizohet.

4. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht, brenda 24 orëve Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit për çdo ngarkesë të kafshëve të llojit derra, produkteve dhe nënprodukteve të tyre, materialit biologjik, embrioneve, mishit dhe nënprodukteve të tyre.

5. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit në Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, Autoriteti Kombëtar i Ushqimit dhe Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj



URDHËR

Nr. 663, datë 10.11.2023

**PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ
SËMUNDJES SË MURTAJËS AFRIKANE
TË DERRAVE TË SHFAQUR NË
SHTETIN E LITUANISË**

Mbështetur në nenin 102, pika 4, të Kushtetutës; në nenin 43 të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit dhe të tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, produkteve të tyre, materialit biologjik dhe embrioneve të kafshëve të gjalla të llojit derra, mishin e freskët dhe nënprodukteve të tyre të kafshëve të llojit derra, sipas njoftimeve të marra nga faqja zyrtare e OIE-së dhe ADIS-ës, përkatësisht nga ndarjet administrative të përcaktuara në tabelën e mëposhtme:

Ndarja administrative e nivelit të parë	Ndarja administrative e nivelit të dytë	Ndarja administrative e nivelit të tretë
Alytaus	Alytaus*	
Alytaus	Varėnos*	
Kauno*		
Klaipėdos*		
Marijampolės*		
Šiauliai	Akmenės*	
Šiauliai	Šiaulių*	
Taurages	Tauragės*	
Taurages	Jurbarko*	
Taurages	Šilalės*	
Telšiai	Telšių*	
Telšiai	Plungės*	
Utenos	Anykščių*	
Utenos	Molėtų*	
Utenos	Zarasų*	
Utenos	Utenos*	
Utenos	Ignalinos*	
Utenos	Zarasų*	
Vilniaus*		
Panevezio	Rokiškio*	
Panevezio	Biržų*	
Panevezio	Panevezio*	
Panevezio	Pasvalio*	

Shënime. Simboli () nënkupton zonën e infektuar që bllokohet.*

2. Lejimin e importit dhe tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, produkteve të tyre, materialit biologjik dhe embrioneve të kafshëve të gjalla të llojit derra, mishin e freskët dhe nënprodukteve të tyre të kafshëve të llojit derra, nga ndarjet administrative të shtetit të Lituanisë të cilat nuk janë të cituara në tabelën e mësipërme, të pa infektuara nga sëmundja, nëse plotësohen kushtet e mëposhtme nga pika 2.1 deri në pikën 2.8:

2.1. Për kafshët e gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që kafshët:**

a) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajes afrikane të derrave ditën e dërgesës;

b) janë mbajtur që nga lindja ose për tre muajt e fundit në një kompartament (zonë) pa prezencë të murtajes afrikane të derrave; ose

c) janë mbajtur në një stacion karantine, të izoluar për 30 ditë përpara dërgesës dhe i janë nënshtruar një testi virologjik dhe një testi serologjik të kryer të paktën 21 ditë pas hyrjes në stacionin e karantinës, me rezultate negative.

2.2. Për materialin biologjik të kafshëve të llojit derra të butë ose të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që kafshët donatore të materialit biologjik:**

a) janë mbajtur që nga lindja ose për të paktën tre muajt para grumbullimit në një stacion, në të cilin janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërteton se asnjë rast i murtajes afrikane të derrave, nuk ka ndodhur në tre vitet e fundit. Kjo periudhë reduktohet në 12 muajt, vetëm nëse survejanca demonstron dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajes afrikane të derrave në ditën e mbledhjes së materialit biologjik;

c) sperma është mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me kapitujt 4.6 dhe 4.7, të Kodit Terrestrial të OIE-së;

ç) sperma e përdorur për fekondimin e ovociteve është në përputhje me kushtet e përcaktuara në nenin 15.1.10 ose nenin 15.1.11 të Kodit Terrestrial të OIE-së, sipas rastit.



2.3. Për embrionet e derivuara *in vivo* të derrave të butë, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që kafshët donatore të embrioneve:**

a) janë mbajtur që nga lindja ose për të paktën tre muaj para grumbullimit të embrioneve në një stacion, në të cilën janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërteton se asnjë rast i murtajes afrikane të derrave, nuk ka ndodhur në tre vitet e fundit.

Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj, vetëm nëse survejanca demonstron dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) nuk kanë shfaqur shenjë klinike të murtajes afrikane të derrave në ditën e mbledhjes së embrioneve;

c) i janë nënshtruar një testi serologjik të kryer të paktën 21 ditë pas grumbullimit, me rezultate negative;

ç) embrionet janë mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me dispozitat përkatëse të kapitujt 4.8 dhe 4.10 të Kodit Terrestrial të OIE-së.

2.4. Për mishin e kafshëve të llojit derra të butë ose të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që:**

a) e gjithë ngarkesa e mishit të freskët vjen nga kafshët e llojit derra që kanë origjinën nga tufat në të cilat janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërteton se asnjë rast i murtajes afrikane të derrave nuk ka ndodhur në tre vitet e fundit. Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj, vetëm nëse survejanca demonstron dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) janë testuar mostra nga një numër statistikisht përfaqësues i kafshëve për sëmundjen e murtajes afrikane të derrave, me rezultate negative;

c) e gjithë ngarkesa e mishit të freskët vjen nga kafshë të cilat janë therur në një thertore të miratuar dhe i janë nënshtruar kontrollit me rezultate të favorshme të inspektimit para dhe pas vdekjes, në përputhje me kapitullin 6.3 të Kodit Terrestrial të OIE-së;

ç) janë marrë masat e nevojshme pas therjes për të shmangur kontaktin e mishit të freskët me çdo burim të virusit të murtajes afrikane të derrave.

2.5. Për mishin e freskët të kafshëve të egra të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që:**

a) janë vlarë në një vend ose zonë të lirë nga murtaja afrikane e derrave, në përputhje me pikën 1 ose me pikën 2 të nenit 15.1.4 të Kodit Terrestrial të OIE-së;

b) i janë nënshtruar me rezultate të favorshme një inspektimi pas vdekjes, në përputhje me kapitullin 6.3, të Kodit Terrestrial të OIE-së në një objekt ekzaminimi të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti.

2.6. Për produktet e mishit të kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që:**

a) mishi i freskët plotëson kushtet përkatëse në nenet 15.1.14, 15.1.15. dhe 15.1.16 të Kodit Terrestrial të OIE-së;

b) mishi është përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti dhe ka plotësuar kushtet përkatëse të neneve 15.1.14, 15.1.15 dhe 15.1.16, të Kodit Terrestrial të OIE-së; ose

c) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti, në mënyrë që të sigurohet shkatërrimi i virusit të murtajes afrikane të derrave, në përputhje me nenin 15.1.23, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat e nevojshme pas përpunimit të mishit për të shmangur kontaktin e produktit me çdo burim të virusit të murtajes afrikane të derrave.

2.7. Për qimet (e pjesës së shpinës) e kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që:**

a) e kanë origjinën nga derrat e egër ose të butë të kapur në një vend, zonë ose ndarje pa prezencë të murtajes afrikane të derrave dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti; ose

b) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti ku është siguruar shkatërrimi i virusit të murtajes afrikane të derrave, në përputhje me një nga proceset e listuara në nenin 15.1.26, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat e nevojshme pas përpunimit për të shmangur kontaktin me produktin me çdo burim të virusit të murtajes afrikane të derrave.

2.8. Për lëkurët e kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetojë që:**



a) kanë ardhur nga derra të një vendi ose zone të lirë nga sëmundja e murtajes afrikane të derrave, në përputhje me pikën 1 ose me pikën 2, të nenit 15.1.4, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti; ose

b) origjinojnë nga derra të egër ose të butë të kapur në një vend, zonë ose kompartment pa prezencë të sëmundjes së murtajes afrikane të derrave dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti; ose

c) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga autoriteti veterinar për qëllime eksporti, ku është siguruar shkatërrimi i virusit të murtajes afrikane të derrave, në përputhje me një nga procedurat e përmendura në nenin 15.1.25, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat paraprake të nevojshme pas përpunimit për të shmangur kontaktin e produktit me çdo burim të virusit të murtajes afrikane të derrave.

3. Urdhri nr. 572, datë 29.9.2023, “Për disa masa mbrojtëse ndaj sëmundjes së Murtajes Afrikane të Derrave në shtetin e Lituanisë”, shfuqizohet.

4. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht, brenda 24 orëve Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit për çdo ngarkesë të kafshëve të llojit derra, produkteve dhe nënprodukteve të tyre, materialit biologjik, embrioneve, mishit dhe nënprodukteve të tyre.

5. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit në Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, Autoriteti Kombëtar i Ushqimit dhe Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

URDHËR

Nr. 664, datë 10.11.2023

PËR DISA MASA MBROJTËSE NDAJ SËMUNDJES SË MURTAJËS AFRIKANE TË DERRAVE TË SHFAQUR NË SHTETIN E GJERMANISË

Mbështetur në nenin 102, pika 4, të Kushtetutës; në nenet 42 dhe 43 të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar,

URDHËROJ:

1. Ndalimin e importit dhe tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, produkteve të tyre, materialit biologjik dhe embrioneve të kafshëve të gjalla të llojit derra, mishin e freskët dhe nënprodukteve të tyre të kafshëve të llojit derra, sipas njoftimeve të marra nga faqja zyrtare e OIE-së dhe ADIS-ës, përkatësisht nga ndarjet administrative të përcaktuara në tabelën e mëposhtme:

Ndarja administrative e nivelit të parë	Ndarja administrative e nivelit të dytë	Ndarja administrative e nivelit të tretë
Baden-Württemberg	Emmendingen	Nördlicher Kaiserstuhl
Brandenburg	Barnim	Britz-Chorin-Oderberg,
Brandenburg	Dahme-Spreewald	Lieberose/Oberspreewald
Brandenburg	Frankfurt (Oder),	Frankfurt (Oder)
Brandenburg	Märkisch-Oderland	Lebus
Brandenburg	Märkisch-Oderland	Bad Freienwalde (Oder),
Brandenburg	Märkisch-Oderland	Golzow
Brandenburg	Oberspreewald-Lausitz	Großräschen
Brandenburg	Oberspreewald-Lausitz	Ruhland
Brandenburg	Oberspreewald-Lausitz	Senftenberg
Brandenburg	Oberspreewald-Lausitz	Altdöbern
Brandenburg	Oder-Spree	Odervorland
Brandenburg	Oder-Spree	Scharmützelsee
Brandenburg	Oder-Spree	Schlaubetal



Brandenburg	Oder-Spree	Eisenhüttenstadt
Brandenburg	Oder-Spree	Brieskow-Finkenheerd
Brandenburg	Oder-Spree	Beeskow
Brandenburg	Oder-Spree	Rietz-Neuendorf
Brandenburg	Spree-Neiße	Schenkendöbern
Brandenburg	Spree-Neiße	Spremberg
Brandenburg	Spree-Neiße	Guben
Brandenburg	Spree-Neiße	Forst (Lausitz)
Brandenburg	Spree-Neiße	Döbern-Land
Brandenburg	Spree-Neiße	Neuhausen/Spree
Brandenburg	Spree-Neiße	Drebkau
Brandenburg	Uckermark	Schwedt/Oder
Brandenburg	Uckermark	Gartz (Oder)
Brandenburg	Uckermark	Oder-Welse
Brandenburg	Uckermark	Angermünde
Brandenburg	Spree-Neiße	Peitz
Brandenburg	Uckermark	Prenzlau
Brandenburg	Dahme-Spreewald	Lübben (Spreewald)
Mecklenburg-Vorpommern	Ludwigslust-Parchim	Parchimer Umland
Mecklenburg-Vorpommern	Ludwigslust-Parchim	Eldenburg Lütz
Mecklenburg-Vorpommern	Ludwigslust-Parchim	Grabow
Mecklenburg-Vorpommern	Rostock	Krakow am See
Niedersachsen	Emsland	Twist
Niedersachsen	Emsland	Emsbüren
Niedersachsen	Cloppenburg	Garrel
Sachsen	Bautzen	
Sachsen	Görlitz	Weißwasser/O.L.
Sachsen	Görlitz	Diehsa
Sachsen	Görlitz	Bad Muskau
Sachsen	Görlitz	Rietschen
Sachsen	Görlitz	Markersdorf
Sachsen	Görlitz	Boxberg/O.L.
Sachsen	Görlitz	Schleife
Sachsen	Görlitz	Niesky
Sachsen	Görlitz	Bernstadt/Schönau-Berzdorf
Sachsen	Görlitz	Diehsa
Sachsen	Görlitz	Reichenbach/O.L.
Sachsen	Görlitz	Ostnitz
Sachsen	Görlitz	Weißer Schöps/Neiße
Sachsen	Görlitz	Görlitz
Sachsen	Meißen	Thiendorf
Sachsen	Meißen	Ebersbach
Sachsen	Meißen	Moritzburg
Sachsen	Meißen	Schönfeld
Sachsen	Meißen	Radeburg
Sachsen	Meißen	Weinböhla
Sachsen	Meißen	Niederau
Sachsen	Nordsachsen	Wermsdorf

Sachsen	Sächsische Schweiz - Osterzgebirge	Lohmen/Stadt Wehlen
Sachsen	Bautzen	Radibor
Sachsen	Bautzen	Königswartha
Sachsen	Bautzen	Neschwitz
Schleswig-Holstein	Nordfriesland	Südtondern
Schleswig-Holstein	Kiel	Kiel

2. Lejimin e importit dhe tranzitimit për në territorin e Republikës së Shqipërisë të të gjitha kafshëve të gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, produkteve të tyre, materialit biologjik dhe embrioneve të kafshëve të gjalla të llojit derra, mishin e freskët dhe nënprodukteve të tyre të kafshëve të llojit derra, nga ndarjet administrative të shtetit të Gjermanisë të cilat nuk janë të cituara në tabelën e mësipërme, të pa infektuara nga sëmundja, nëse plotësohen kushtet e mëposhtme nga pika 2.1 deri në pikën 2.8:

2.1. Për kafshët e gjalla të llojit derra të butë dhe të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që kafshët:**

a) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajës afrikane të derrave ditën e dërgesës;

b) janë mbajtur që nga lindja ose për tre muajt e fundit në një kompartament (zonë) pa prezencë të murtajës afrikane të derrave; ose

c) janë mbajtur në një stacion karantine, të izoluar për 30 ditë përpara dërgesës dhe i janë nënshtruar një testi virologjik dhe një testi serologjik të kryer të paktën 21 ditë pas hyrjes në stacionin e karantinës, me rezultate negative.

2.2. Për materialin biologjik të kafshëve të llojit derra të butë ose të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që kafshët donatore të materialit biologjik:**

a) janë mbajtur që nga lindja ose për të paktën tre muajt para grumbullimit në një stacion, në të cilin janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërtetohet se asnjë rast i murtajës afrikane të derrave, nuk ka ndodhur në tre vitet e fundit. Kjo periudhë reduktohet në 12 muajt, vetëm nëse survejanca demonstron dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;



b) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajës afrikane të derrave në ditën e mbledhjes së materialit biologjik;

c) sperma është mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me kapitujt 4.6 dhe 4.7, të Kodit Terrestrial të OIE-së;

ç) sperma e përdorur për fekundimin e ovociteve është në përputhje me kushtet e përcaktuara në nenin 15.1.10 ose nenin 15.1.11, të Kodit Terrestrial të OIE-së, sipas rastit.

2.2. Për embrionet e derivuara *in vivo* të derrave të butë, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që kafshët donatore të embrioneve:**

a) janë mbajtur që nga lindja ose për të paktën tre muaj para grumbullimit të embrioneve në një stacion, në të cilën janë mbikëqyrur në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërtetohet se asnjë rast i murtajës afrikane të derrave, nuk ka ndodhur në tre vitet e fundit. Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj, vetëm nëse survejanca demonstron dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) nuk kanë shfaqur shenja klinike të murtajës afrikane të derrave në ditën e mbledhjes së embrioneve;

c) i janë nënshtruar një testi serologjik të kryer të paktën 21 ditë pas grumbullimit, me rezultate negative;

ç) embrionet janë mbledhur, përpunuar dhe ruajtur në përputhje me dispozitat përkatëse të kapitujt 4.8 dhe 4.10, të Kodit Terrestrial të OIE-së.

2.3. Për mishin e kafshëve të llojit derra të butë ose të egër, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që:**

a) e gjithë ngarkesa e mishit të freskët vjen nga kafshët e llojit derra që kanë origjinën nga tufat në të cilat janë mbikëqyrur, në përputhje me nenet 15.1.28 deri në 15.1.30, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe vërtetohet se asnjë rast i murtajës afrikane të derrave nuk ka ndodhur në tre vitet e fundit. Kjo periudhë reduktohet në 12 muaj, vetëm nëse survejanca demonstron dokumenton se nuk ka dëshmi të përfshirjes së rriqnave në epidemiologjinë e infeksionit;

b) janë testuar mostra nga një numër statistikisht përfaqësues i kafshëve për sëmundjen e murtajës afrikane të derrave, me rezultate negative;

c) e gjithë ngarkesa e mishit të freskët vjen nga kafshët të cilat janë therur në një thertore të miratuar dhe i janë nënshtruar kontrollit me rezultate të favorshme të inspektimit para dhe pas vdekjes, në përputhje me kapitullin 6.3, të Kodit Terrestrial të OIE-së;

ç) janë marrë masat e nevojshme pas therjes për të shmangur kontaktin e mishit të freskët me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.4. Për mishin e freskët të kafshëve të egra të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që:**

a) janë vrarë në një vend ose zonë të lirë nga murtaja afrikane e derrave, në përputhje me pikën 1 ose me pikën 2 të nenit 15.1.4, të Kodit Terrestrial të OIE-së;

b) i janë nënshtruar me rezultate të favorshme një inspektimi pas vdekjes, në përputhje me kapitullin 6.3 të Kodit Terrestrial të OIE-së në një objekt ekzaminimi të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti.

2.5. Për produktet e mishit të kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që:**

a) mishi i freskët plotëson kushtet përkatëse në nenet 15.1.14, 15.1.15 dhe 15.1.16 të Kodit Terrestrial të OIE-së;

b) mishi është përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti dhe ka plotësuar kushtet përkatëse të nenëve 15.1.14, 15.1.15 dhe 15.1.16 të Kodit Terrestrial të OIE-së; ose

c) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti, në mënyrë që të sigurohet shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave, në përputhje me nenin 15.1.23 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat e nevojshme pas përpunimit të mishit për të shmangur kontaktin e produktit me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.6. Për qimet (e pjesës së shpinës) e kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që:**

a) e kanë origjinën nga derrat e egër ose të butë të kapur në një vend, zonë ose ndarje pa prezencë të murtajës afrikane të derrave dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti; ose

b) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti ku është



siguruar shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave, në përputhje me një nga proceset e listuara në nenin 15.1.26, të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat e nevojshme pas përpunimit për të shmangur kontaktin me produktin me çdo burim të virusit të murtajës afrikane të derrave.

2.7. Për lëkurët e kafshëve të llojit derra, **certifikata shëndetësore veterinare duhet të vërtetohet që:**

a) kanë ardhur nga derra të një vendi ose zone të lirë nga sëmundja e murtajës afrikane të derrave, në përputhje me pikën 1 ose me pikën 2, të nenit 15.1.4 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti; ose

b) origjinojnë nga derra të egër ose të butë të kapur në një vend, zonë ose kompartment pa prezencë të sëmundjes së murtajës afrikane të derrave dhe janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti; ose

c) janë përpunuar në një objekt të miratuar nga Autoriteti Veterinar për qëllime eksporti, ku është siguruar shkatërrimi i virusit të murtajës afrikane të derrave, në përputhje me një nga procedurat e përmendura në nenin 15.1.25 të Kodit Terrestrial të OIE-së dhe janë marrë masat paraprake të nevojshme pas përpunimit për të shmangur kontaktin e produktit me çdo burim virusit të murtajës afrikane të derrave.

3. Urdhri nr. 510, datë 7.9.2023, “Për importin e kafshëve të llojit derra, produkteve, nënprodukteve të tyre, materialit biologjik, embrioneve, mishit dhe nënprodukteve të tyre nga Gjermania”, shfuqizohet.

4. Autoriteti Kombëtar i Ushqimit të informojë rregullisht, brenda 24 orëve Autoritetin Kombëtar të Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve, Drejtorinë e Përgjithshme të Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit për çdo ngarkesë të kafshëve të llojit derra, produkteve dhe nënprodukteve të tyre, materialit biologjik, embrioneve, mishit dhe nënprodukteve të tyre.

5. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit në Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, Autoriteti Kombëtar i Ushqimit dhe Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE
ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

GJYKATA EVROPIANE PËR TË DREJTAT E NJERIUT SEKSIONI I TRETË

VENDIM
Kërkesa nr. 33183/07

PRIMA SHPK DHE ARTAN KOZMAI KUNDËR SHQIPËRISË

Gjykata Evropiane e të Drejtave të Njeriut (Seksioni i Tretë), e mbledhur më 19 shtator 2023, si Komitet i përbërë nga:

Georgios A. Serghides, *President*,
Darian Pavli,
Oddný Mjöll Arnardóttir, *gjyqtarë*,
dhe Olga Chernishova, *zëvendëskancelare e Seksionit*,
duke pasur parasysh:

kërkesën (nr. 33183/07) kundër Republikës së Shqipërisë të depozituar në Gjykatë, sipas nenit 34 të Konventës për Mbrojtjen e të Drejtave dhe Lirive Themelore të Njeriut (“Konventa”), më 25 korrik 2017, nga Prima sh.p.k., shoqëri tregtare e themeluar në Shqipëri, dhe një shtetas shqiptar z. Artan Kozmai, i lindur në vitin 1962 dhe banues në Tiranë. Kërkuesi i dytë është pronari dhe administratori i kërkuesit të parë, shoqërisë tregtare. Kërkuesit përfaqësohen në Gjykatë nga z. A.Hajdari dhe z. A. Brovina, avokatë të licencuar në Tiranë;

vendimin për të njoftuar Qeverinë Shqiptare (“Qeveria”) të përfaqësuar nga Agjenti i saj në atë kohë, z. N.Naço, ish-ministër i Drejtësisë dhe më pas nga z. O.Moçka, Avokat i Përgjithshëm i Shtetit, për ankimimet në lidhje me mosshqyrtimin nga Gjykata e Lartë të pretendimit të kërkuesve se padia e paditësve ishte jashtë afatit, sipas nenit 6 § 1 të Konventës dhe të drejtën e pronësisë së kërkuesve, sipas nenit 1, të Protokollit nr. 1, të Konventës dhe për të shpallur të papranueshme pjesën tjetër të kërkesës;

parashtrimet e palëve;

Pas diskutimit, vendosi si më poshtë:



OBJEKTI I ÇËSHTJES

38. Çështja ka të bëjë me shkeljen e dyshuar të të drejtave të kërkuësve për gjykim të drejtë dhe respektimin e pronës si pasojë e vendimit të Gjykatës së Lartë në një çështje civile.

39. Më 16 gusht 1997, Këshilli Bashkiak për Planifikimin Territorial të Tiranës (këtu e më poshtë “Këshilli”) i dha shoqërisë kërkuese një leje planifikimi për një parcelë toke në pronësi të kërkuësit të dytë dhe e miratoi atë më 14 tetor 1997.

40. Në një datë të pa saktësuar në vitin 1998, pas fillimit të punimeve nga shoqëria kërkuese, fqinjët në ndërtesën ngjitur depozituan një padi civile kundër shoqërisë kërkuese, ku kërkonin pezullimin e ndërtimit dhe shfuqizimin e vendimeve të Këshillit.

41. Më 5 maj 1998, Gjykata e Rrethit Gjyqësor Tiranë (“Gjykata e Rrethit”) urdhëroi pezullimin e punimeve të ndërtimit.

42. Më 20 nëntor 1998, Gjykata e Rrethit Gjyqësor pranoi pjesërisht padinë civile, por nuk u mor vendim në lidhje me kërkesën për shfuqizimin e vendimit të Këshillit. Më 16 prill 1999, Gjykata e Apelit Tiranë (“Gjykata e Apelit”) la në fuqi vendimin e Gjykatës së Rrethit Gjyqësor.

43. Më 8 mars 2000, Gjykata e Lartë prishi vendimet e të dyjave gjykatave më të ulëta dhe ktheu çështjen në Gjykatën e Rrethit Gjyqësor për t’u shqyrtuar përsëri nga një trupë tjetër gjyqësore.

44. Më 16 prill 2002, Gjykata e Rrethit Gjyqësor pranoi pjesërisht padinë civile, duke urdhëruar shoqërinë kërkuese që të mos ndërhyjë në të drejtat e pronës së paditësit. Ajo gjithashtu rrëzoi si të pabazuar pjesën e padisë në lidhje me shfuqizimin e lejes së ndërtimit.

45. Shoqëria kërkuese e ankimoi dhe, më 21 korrik 2003, Gjykata e Apelit përmbysi vendimin e Gjykatës së Rrethit Gjyqësor dhe rrëzoi padinë e paditësit, duke u shprehur që pretendimi kryesor, që kishte të bënte me kërkesën për shfuqizimin e lejes së ndërtimit, ishte depozituar jashtë afatit kohor prej tridhjetë ditësh, të përcaktuar në nenin 328 të Kodit të Procedurës Civile.

46. Më 23 nëntor 2004, Gjykata e Lartë prishi vendimin e Gjykatës së Apelit dhe konstatoi se ndërtimi i ri përbënte rrezik për pronën e paditësit dhe urdhëroi shoqërinë kërkuese që të mos ndërhynte më tej.

47. Gjithashtu, Gjykata e Lartë shfuqizoi lejet e planifikimit dhe ndërtimit, duke u shprehur që ishin në shkelje të Ligjit për Urbanizimin 1993. Më tej u

shpreh se meqë leja e ndërtimit ishte nxjerrë për një periudhë gjashtëmujore dhe nuk ishte depozituar kërkesë për rinovimin e saj, vendimet që miratonin këto leje duhej të shfuqizoheshin.

48. Më 30 janar 2007, Gjykata Kushtetuese me panel të përbërë nga tre gjyqtarë, shpalli të papranueshëm ankimin kushtetues të shoqërisë kërkuese.

VLERËSIMI I GJYKATËS

49. Kërkuësit argumentuan që mostrajtimi nga Gjykata e Lartë i kundërshtimit të tyre, në lidhje me pranueshmërinë e pretendimit të paditësit, përbënte shkelje të detyrimit të gjykatave për të arsyetuar vendimet e tyre dhe ndërhyrje në të drejtat e tyre për pronën, sepse nëse Gjykata e Lartë do të kishte konstatuar që padia civile e paditësve ishte depozituar jashtë afatit, leja e ndërtimit të kërkuësit nuk do të ishte shfuqizuar. Kërkuësit u bazuan në nenin 6, paragrafi 1, të Konventës dhe në nenin 1, të Protokollit nr. 1.

50. Gjykata nuk e ka për detyrë të trajtojë çështjen e statusit viktimë të kërkuësit të dytë sepse, edhe nëse supozojmë se ai ka legjitimitet, kërkesa në çdo rast është e papranueshme për shkaqet e mëposhtme.

A. Neni 6, paragrafi 1, i Konventës

51. Gjykata përsërit që sipas praktikës së saj të konsoliduar që pasqyron një parim në lidhje me administrimin e duhur të drejtësisë, vendimet e gjykatave dhe tribunaleve duhet të shprehin mjaftueshëm arsyet mbi të cilat ato bazohen (shihni *çështja García Ruiz kundër Spanjës* [GC], nr. 30544/96, § 26, GJEDNJ 1999-I). Sipas këtij detyrimi një palë në proces gjyqësor mund të presë një përgjigje specifike dhe të shpejtë për ato parashtrime që janë vendimtare për rezultatin e procesit në fjalë (shihni *çështja Ramos Nunes de Carvalho e Sá kundër Portugalisë* [GC], nr. 55391/13 dhe 2 të tjerë, § 185, 6 nëntor 2018).

52. Masa në të cilën zbatohet ky detyrim për arsyetim mund të jetë e ndryshme sipas natyrës së vendimit dhe mund të vendoset vetëm nisur nga rrethanat e çështjes: është e nevojshme të mbahet parasysh *inter alia* larmia e parashtrimeve që një palë ndërgjyqësore mund të sjellë përpara gjykatave dhe dallimet që ekzistojnë në shtetet Palë Kontraktuese, në lidhje me dispozitat ligjore, rregullat zakonore, opinionet ligjore dhe prezantimin, dhe hartimin e vendimeve (*çështja Ruiz Torija kundër Spanjës*, 9 dhjetor 1994, § 29, seria A nr. 303-A, dhe *çështja Hiro*



Balani kundër Spanjës, 9 dhjetor 1994, § 27, seria A nr. 303-B).

53. Fillimisht i takon autoriteteve kombëtare, sidomos gjykatave, që të zgjidhin problemet e interpretimit të legjislacionit të brendshëm. Kjo vlen në veçanti për interpretimin që gjykatat i bëjnë rregullave me natyrë procedurale siç është mënyra e parashikuar dhe afati i parashikuar për depozitimin, *inter alia* e një padie civile ose ankimi. Roli i Gjykatës është i kufizuar me konstatimin nëse efektet e këtij interpretimi janë në përputhje me Konventën (shihni *çështja Platakou kundër Greqisë*, nr. 38460/97, § 37, GJEDNJ 2001-I).

54. Në lidhje me çështjen në fjalë, Gjykata vëren që padia civile kishte të bënte me dy pretendime kryesore: që punimet e shoqërisë kërkuese të pezulloheshin dhe që vendimet e Këshillit që autorizonin ndërtimin të prisheshin. Secili pretendim ishte objekt i një afati të ndryshëm parashkrimi. Për pretendimin e parë ishte një vit nga fillimi i punimeve të ndërtimit dhe për pretendimin e dytë ishte tridhjetë ditë nga data e dhënies së lejes së ndërtimit ose nga data e marrjes dijeni nga palët e interesuara. Nuk kontestohet që pretendimi i parë është depozituar brenda afatit të parashkrimit. Megjithatë, pretendimi i dytë është depozituar më shumë se tridhjetë ditë pas miratimit të lejes së ndërtimit. Meqë ky vendim nuk ju njoftua fqinjëve, nuk është e mundur që të përcaktohet data e saktë e marrjes dijeni prej tyre.

55. Gjykata konstaton që edhe nëse vendimi i Gjykatës së Lartë nuk trajtoi shprehimisht pyetjen nëse pretendimi në lidhje me shfuqizimin e lejes së ndërtimit ishte i parashkruar, duhet vërejtur që, siç arsyetoi Gjykata e Lartë, ishte e qartë nga dosja se leja e ndërtimit ishte dhënë vetëm për gjashtë muaj, dhe shoqëria kërkuese nuk kishte dorëzuar kërkesë për rinovimin ose zgjatjen e saj. Për këtë shkak, leja e ndërtimit nuk ishte e vlefshme, pavarësisht çdo vendimi gjyqësor. Prandaj, fakti që Gjykata e Lartë nuk e trajtoi pyetjen nëse ajo pjesë e pretendimit të paditësve ishte e parashkruar nuk mund të kishte ndikuar në vlefshmërinë e lejes së ndërtimit, sepse afati i saj tashmë kishte përfunduar.

56. Problemet kryesore për vendimmarrje nga gjykatat e brendshme ishin nëse ndërtimi nga shoqëria kërkuese ndikonte negativisht në ndërtesat e fqinjëve dhe nëse ndërtimi ishte në përputhje me kuadrin ligjor ekzistues. Këto pyetje u trajtuan me kujdes nga Gjykata e Lartë në vendimin e saj, duke

renditur mospërputhjet e lejes së ndërtimit me Planin e Urbanizimit 1993 dhe duke konstatuar që të drejtat e pronës së fqinjëve të shoqërisë kërkuese do të ishin shkelur nëse ndërtimi do të kishte përfunduar.

57. Në këto rrethana, Gjykata konsideron që ankimi i kërkuesve për mungesën e arsytimit të vendimit të Gjykatës së Lartë është haptazi i pabazuar dhe duhet të refuzohet në përputhje me nenin 35 §§ 3 (a) dhe 4 të Konventës.

B. Neni 1, i Protokollit nr. 1

58. Gjithashtu, kërkuesit paraqitën ankim sipas nenit 1, të Protokollit nr. 1, me pretendimin e shkeljes së të drejtës së tyre për gëzimin e qetë të pronës së tyre, për shkak të shfuqizimit të lejes së ndërtimit. Nisur nga vlerësimi i mësipërm, sipas nenit 6 § 1 të Konventës, Gjykata konsideron se, bazuar në tërësinë e materialit në dispozicion të saj dhe në masën që kjo çështje është brenda kompetencës së saj, ky ankim nuk tregon ndonjë shfaqje të shkeljes së të drejtave dhe lirive të shprehura në Konventë ose në Protokollin e saj. Duke pasur parasysh arsyet e dhëna nga gjykatat e brendshme (d.m.th mbarimin e afatit të lejes së ndërtimit, në zbatim të neneve 60 dhe 33 të Ligjit për Urbanizimin, mungesa e vigjilencës nga kërkuesit që nuk kërkuan rinovimin e saj dhe mosrespektimi i legjislacionit për urbanizimin), Gjykata konsideron se vendimi i gjykatave që rezultoi në shfuqizimin e lejes së ndërtimit nuk gjeti shkelje të të drejtave të pronës së kërkuesve (shihni *mutatis mutandis*, *çështja Gorraiz Lizarraga dhe të Tjerët kundër Spanjës*, nr. 62543/00, § 70, GJEDNJ 2004-III)

59. Për rrjedhojë, ky ankim është haptazi i pabazuar dhe duhet të refuzohet në përputhje me nenin 35 §§ 3 (a) dhe 4 të Konventës.

Për këto arsye, Gjykata, unanimisht,
Shpall kërkesën të papranueshme.

Bërë në gjuhën angleze dhe njoftuar me shkrim
më 12 tetor 2023.

Olga Chernishova
Zëvendëskancelare

Georgios A. Serghides
President



GJYKATA EVROPIANE PËR TË DREJTAT
E NJERIUT
SEKSIONI I TRETË

VENDIM

Kërkesa nr. 68393/17

David GJOKEJA
kundër Shqipërisë

Gjykata Evropiane e të Drejtave të Njeriut (Seksioni i Tretë), e mbledhur më 19 shtator 2023, si Komitet i përbërë nga:

Georgios A. Serghides, *President,*

Darian Pavli,

Oddný Mjöll Arnardóttir, *gjyqtarë,*

dhe Olga Chernishova, *zëvendëskancelare e Seksionit,*

Duke pasur parasysh:

kërkesën (nr. 68393/17) kundër Republikës së Shqipërisë të depozituar në Gjykatë sipas nenit 34 të Konventës për Mbrojtjen e të Drejtave dhe Lirive Themelore të Njeriut (“Konventa”), më 12 shtator 2017 nga shtetasi shqiptar z. David Gjokeja, i lindur në vitin 1967 dhe i burgosur në Peqin (“kërkuesi”) i përfaqësuar nga z. N. Pjetra, avokat i licencuar në Tiranë;

vendimin për të njoftuar Qeverinë e Shqipërisë (“Qeveria”) të përfaqësuar nga agjenti z. O. Moçka, Avokat i Përgjithshëm i Shtetit, për ankimimet në lidhje me drejtësinë e procesit penal kundër kërkuesit dhe për të shpallur të papranueshme pjesën tjetër të kërkesës;

parashtrimet e palëve;

Pas diskutimit, vendosi si më poshtë:

OBJEKTI I ÇËSHTJES

60. Kërkesa ka të bëjë dhe gjykimin dhe dënimin e kërkuesit *in absentia* për vrasje në vitin 2006.

61. Në proceset gjyqësore ku ai u dënua me burgim të përjetshëm, kërkuesi u përfaqësua nga një avokat i zgjedhur nga familja e tij. Në vitin 2016, kërkuesi u arrestua gjatë kalimit të kufirit shqiptar me Greqinë dhe u vu në dijeni për dënimin e tij. Më pas kërkuesi depozitoi kërkesën për rivendosje në afat përpara gjykatës së brendshme në lidhje me gjykimin dhe dënimin e tij *in absentia*.

62. Në vitin 2017, ndërsa kërkesa e tij për rivendosje në afat ishte akoma në pritje përpara Gjykatës së Lartë, kërkuesi depozitoi një ankim në Gjykatën Kushtetuese në lidhje me gjykimin e tij *in*

absentia. Ai u bazua në praktikën e mëparshme gjyqësore të Gjykatës që e lejonte këtë ankim kushtetues në rrethana të ngjashme. Gjykata Kushtetuese e rrëzoi ankimin me arsyetimin që kërkuesi nuk i kishte shteruar mjetet e brendshme ligjore sepse kërkesa e tij për rivendosje në afat ishte akoma në pritje përpara Gjykatës së Lartë, prandaj nuk plotësoheshin kërkesat dhe kriteret ligjore për vlerësim nga Gjykata Kushtetuese.

63. Më 22 shtator 2022, përpara se kërkesa t’i komunikohet palëve, Gjykata i dërgoi kërkuesit një shkresë ku e pyeste nëse kishte ndonjë zhvillim të ri në çështjen e tij, sidomos në lidhje me procesin përpara Gjykatës së Lartë që ishte në pritje në momentin e kërkesës. Më 22 tetor 2022, kërkuesi nëpërmjet përfaqësuesit të tij, mohoi çdo zhvillim të tillë, sidomos përpara Gjykatës së Lartë.

64. Kërkuesi ankohet sipas nenit 6 §§ 1 dhe 3 (c) të Konventës për gjykimin dhe dënimin e tij *in absentia*.

VLERËSIMI I GJYKATËS

65. Qeveria u shpreh, mes të tjerave, që kërkesa duhet të refuzohet si abuzim i të drejtës së një kërkesë individuale sipas nenit 35 §§ 3 dhe 4 të Konventës, sepse kërkuesi nuk e kishte informuar Gjykatën për zhvillimet gjyqësore të filluara prej tij që ndodhën përpara dhe pas depozitimit të kërkesës në Gjykatë. Në veçanti, Qeveria i referohet dhe paraqet kopje të vendimit të Gjykatës së Lartë nr. 875 të datës 9 nëntor 2017 në lidhje me kërkesën e kërkuesit për rivendosje në afat dhe kërkesave të tij për rishikimin e vendimit të dënimin të depozituara përpara gjykatave të brendshme në periudhën 7 gusht 2017 dhe 29 mars 2018. Në parashtrimet e tij, kërkuesi i pranon këto zhvillime, por nuk jep shpjegime për informacionin që mungon në lidhje me ato.

66. Gjykata ka përsëritur që paraqitja e informacionit të paplotë dhe për rrjedhojë keqorientues mund të përbëjë abuzim të së drejtës për kërkesë, sidomos nëse informacioni ka të bëjë me vetë thelbin e çështjes dhe nuk është dhënë shpjegim i mjaftueshëm për mosdhënien e këtij informacioni. E njëjta gjë vlen nëse zhvillime të reja të rëndësishme kanë ndodhur gjatë proceseve përpara Gjykatës dhe ku, pavarësisht nëse kërkohet shprehimisht që të veprohet kështu sipas Rregullit 47 § 7 (ish-Rregulli 47 § 6) të Rregullores së Gjykatës, kërkuesi nuk i ka dhënë informacion Gjykatës, duke e penguar në këtë mënyrë vendimmarrjen në lidhje



me çështjen me dijeni të plotë të fakteve (shihni *çështja Gross kundër Zvicrës* [GC], nr. 67810/10, § 28, GJEDNJ 2014).

67. Që në fillim Gjykata vëren se kërkuksi nuk ka informuar Gjykatën për zhvillimet që kanë ndodhur pas dorëzimit të kërkesës së tij përpara Gjykatës (shihni paragrafin 4 më sipër).

68. Megjithatë, siç parashtrohet nga Qeveria, dhe siç pranohet nga kërkuksi në parashtrimet e tij, Gjykata e Lartë në fakt kishte nxjerrë një vendim për çështjen e kërkuksit më 9 nëntor 2017, pra pothuajse dy muaj pas depozitimit të kërkesës në Gjykatë, ku refuzonte kërkesën për rivendosje në afat. Gjithashtu, duket se kërkuksi gjithashtu kishte filluar proces gjyqësor për rishikimin e vendimit të dënimit më 7 gusht 2017. Këto procese, që kanë lidhje drejtpërdrejt me çështjen e kërkuksit përpara Gjykatës, ishin fshehur prej tij.

69. Siç vërehet më sipër, sipas Rregullit 47 § 7 të Rregullores së Gjykatës kërkuksit kanë detyrimin të informojnë Gjykatën për të gjitha rrethanat në lidhje me kërkesën. Edhe pse kërkuksit nuk pritet që të paraqesin të gjithë informacionin e mundshëm për një çështje në kërkesën e tyre, ata kanë për detyrë, të paktën, të paraqesin fakte thelbësore në dispozicion të tyre që janë qartazi me rëndësi thelbësore për Gjykatën që të vlerësojë çështjen si duhet. Megjithatë, në këtë çështje, kërkuksi nuk e përmbushi këtë detyrim. Në këtë situatë, Gjykata gjen elementë të mjaftueshëm për të vendosur që kërkuksi, duke mos përmbushur detyrimin e tij sipas Rregullit 47 § 7 të Rregullores së Gjykatës, me dashje pengoi Gjykatën për të mos pasur njohuri të plotë të fakteve të çështjes që kanë të bëjnë me vetë thelbin e objektit të ankimit të tij sipas Konventës (shihni *çështja Gross*, §§ 35-37, cituar më sipër, dhe *çështja Gevorgyan dhe të tjerët kundër Armenisë* (dec.), nr. 66535/10, §§ 31-37, 14 janar 2020). Kërkuksi nuk dha ndonjë sqarim në lidhje me arsyet pse ka vepruar kështu.

70. Bazuar në sa më sipër, Gjykata pranon kundërshtimin paraprak të Qeverisë që sjellja e kërkuksit përbënte abuzim të së drejtës për ankimim individual sipas kuptimit të nenit 35 § 3 (a) të Konventës.

71. Për rrjedhojë, kjo pjesë e kërkesës duhet të refuzohet në përputhje me nenin 35, paragrafi 4, të Konventës.

Për këto arsye, Gjykata, unanimisht,
Shpall kërkesën të papranueshme.

Bërë në gjuhën angleze dhe njoftuar me shkrim,
më 12 tetor 2023.

Olga Chernishova
Zëvendëskancelare

Georgios A. Serghides
President

GJYKATA EVROPIANE PËR TË DREJTAT E NJERIUT SEKSIONI I TRETË

VENDIM

Kërkesa nr. 50783/12

Dede ZHIVANI
kundër Shqipërisë
(shihni tabelën bashkëngjitur)

Gjykata Evropiane e të Drejtave të Njeriut (Seksioni i Tretë), e mbledhur më 14 shtator 2023, si Komitet i përbërë nga:

Ioannis Ktistakis, *President*,

Darian Pavli,

Oddný Mjöll Arnardóttir, *gjyqtarë*,

dhe Viktoriya Maradudina, *zëvendëskancelare në detyrë e Seksionit*,

Duke pasur parasysh kërkesën më sipër të depozituar më 31 korrik 2012,

Duke pasur parasysh deklaratën e paraqitur nga Qeveria e paditur ku kërkon që Gjykata të çregjistrojë kërkesën nga lista e çështjeve,

Pas diskutimit, vendosi si më poshtë:

FAKTE DHE PROCEDURA

Detajet e kërkuksit jepen në tabelën bashkëngjitur.

Ankimet e kërkuksit sipas nenit 6 § 1 dhe nenit 13 të Konventës në lidhje me tejkalimin e kohëzgjatjes së procesit civil dhe mungesën e mjeteve të efektshme ligjore i janë komunikuar qeverisë shqiptare (“Qeveria”).

LEGJISLACIONI

Pas negociimit të pasuksesshëm për zgjidhje miqësore, më 5 prill 2023, Qeveria informoi Gjykatën që propozonte të bënte një deklaratë të njëanshme me qëllim zgjidhjen e problemeve të ngritura në këto ankime. Ajo më tej i kërkoi Gjykatës të çregjistronte kërkesën në përputhje me nenin 37 të Konventës.

Qeveria pranoi kohëzgjatjen e tejkaluar të procesit civil. Ajo, gjithashtu, pranoi që autoritetet e brendshme kishin cenuar të drejtat e kërkuksit të



garantuara me nenin 13 të Konventës. Ajo u ofrua që t'i paguajë kërkuessit shumat e detajuara në tabelën bashkëngjitur dhe ftoi Gjykatën të çregjistrojë kërkesën nga lista e çështjeve në përputhje me nenin 37 § 1 (c) të Konventës. Shumat do të konvertoheshin në monedhën e Shtetit të paditur me kursin e këmbimit të datës së pagesës dhe do të paguheshin brenda tre muajve nga data e njofutimit të vendimit të Gjykatës. Në rast të mospagimit të këtyre shumave brenda periudhës së lartpërmendur tre mujore, Qeveria mori përsipër të paguajë një kamatëvonesë të thjeshtë nga mbarimi i kësaj periudhe deri në momentin e shlyerjes, me një normë të barabartë me normën e huadhënies marxhinale të Bankës Qendrore Evropiane gjatë periudhës së mospagimit plus tre pikë përqindje.

Pagesa do të përbëjë zgjidhjen përfundimtare të çështjes.

Kërkuessit ju dërguan kushtet e deklaratës së njëanshme të Qeverisë disa javë përpara datës së këtij vendimi. Gjykata nuk ka marrë përgjigje nga kërkuessi për pranimin e kushteve të deklaratës.

Gjykata vëren që neni 37 § 1 (c) e bën të mundur çregjistrimin e një çështjeje nga lista e saj nëse:

“... për çdo arsye tjetër që, sipas Gjykatës, nuk justifikon vazhdimin e shqyrtimit të kërkesës”.

Prandaj, ajo mund të çregjistrojë kërkesën sipas nenit 37 § 1 (c) bazuar në një deklaratë të njëanshme nga një Qeveri e paditur edhe nëse kërkuessi dëshiron vazhdimin e shqyrtimit të çështjes (shihni në veçanti, *çështja Tahsin Acar kundër Turqisë* vendimi (kundërshtime paraprake) [GC], nr. 26307/95, §§ 75 77, GJEDNJ 2003-VI).

Gjykata ka krijuar praktikë gjyqësore të qartë dhe të gjerë në lidhje me ankimet për tejkalimin e kohëzgjatjes së proceseve civile (shihni për shembull, *çështja Luli dhe të tjerët kundër Shqipërisë*, nr. 64480/09 dhe të tjera, 1 prill 2014, dhe *çështja Mishgioni kundër Shqipërisë*, nr. 18381/05, 7 dhjetor 2010).

Duke vërejtur pranimet që përmban deklarata e Qeverisë si edhe shumën e propozuar të kompensimit - që është në përputhje me shumat e dhëna në çështje të ngjashme – Gjykata konsideron që nuk justifikohet më tej vazhdimi i shqyrtimit të kërkesës (neni 37 § 1 (c)).

Nisur nga konsideratat e mësipërme, Gjykata është e bindur që respektimi i të drejtave të njeriut

siç përcaktohet në Konventë dhe protokollet e saj nuk kërkon që ajo të vazhdojë të shqyrtojë kërkesën (neni 37 § 1 *in fine*).

Në përfundim, Gjykata thekson që nëse Qeveria nuk përmbush kushtet e deklaratës së saj të njëanshme, kërkesa mund të futet përsëri në listë në përputhje me nenin 37 § 2 të Konventës (shihni *çështja Josipović kundër Serbisë* (dec.), nr. 18369/07, 4 mars 2008).

Nisur nga sa më lart, është me vend çregjistrimi i çështjes nga lista.

Për këto arsye, Gjykata, unanimisht,

mban parasysh kushtet e deklaratës së Qeverisë së paditur dhe të rregullimeve për të siguruar përmbushjen e angazhimeve të përmendura në të;

vendos të çregjistrojë kërkesën nga lista e saj e çështjeve në përputhje me nenin 37 § 1 (c) të Konventës.

Bërë në gjuhën angleze dhe njoftuar me shkrim, më 5 tetor 2023.

Viktoriya Maradudina

Zëvendëskancelare në
detyrë

Ioannis

Ktistakis
President

SHTOJCË

*Kërkesa që paraqet ankimin sipas nenit 6 § 1 të Konventës
(Tejkalimi i kohëzgjatjes së procesit civil)*

Kërkesa nr. Data e paraqitjes	Emri i kërkuessit Viti i lindjes	Data e marrjes së deklaratës së Qeverisë	Shuma e dhënë për dëmshpërblim jomonetar për kërkuess (në euro) ¹	Shumat e dhëna për kosto dhe shpenzime për kërkesën (në euro)
50783/12 31.7.2012	Dede ZHIVANI 1957	5.4.2023	1.200	250

¹ Plus çdo taksë që mund t'i ngarkohet kërkuessit.



GJYKATA EVROPIANE PËR TË DREJTAT
E NJERIUT
SEKSIONI I TRETË

VENDIM

Kërkesa nr. 51830/16

Marjan RROKU

kundër Shqipërisë

Gjykata Evropiane e të Drejtave të Njeriut (Seksioni i Tretë), e mbledhur më 19 shtator 2023, si Komitet i përbërë nga:

Georgios A. Serghides, *President,*

Darian Pavli,

Oddný Mjöll Arnardóttir, *gjyqtarë,*

dhe Olga Chernishova, *zëvendëskancelare e Seksionit,*

duke pasur parasysh:

kërkesën (nr. 51830/16) kundër Republikës së Shqipërisë të depozituar në Gjykatë sipas nenit 34 të Konventës për Mbrojtjen e të Drejtave dhe Lirive Themelore të Njeriut (“Konventa”), më 12 gusht 2016, nga shtetasi shqiptar z. Marjan Rroku, i lindur në vitin 1974 dhe i burgosur në Burrel (“kërkuesi”) i cili u përfaqësua nga z. A. Matoshi dhe Znj. R. Mundija, avokatë të licencuar në Tiranë dhe Shkodër;

vendimin për të njoftuar Qeverinë e Shqipërisë (“Qeveria”), të përfaqësuar nga agjenti z. O. Moçka, Avokat i Përgjithshëm i Shtetit, për ankimin në lidhje me drejtësinë e procesit penal kundër tij dhe për të shpallur të papranueshme pjesën tjetër të kërkesës;

parashtrimet e palëve;

Pas diskutimit, vendosi si më poshtë:

OBJEKTI I ÇËSHTJES

1. Kërkesa ka të bëjë dhe gjykimin dhe dënimin e kërkuesit *in absentia* për vrasje në vitin 2002.

2. Kërkuesi, i cili në atë kohë punonte për Shërbimin Informativ Shtetëror të Shqipërisë u shpall i dyshuar për vrasjen e dy personave, më 29 mars 2001. Prokuroria filloi hetimin penal ndaj kërkuesit.

3. Meqë kërkuesi ishte i arratisur dhe pas kontrolleve të pasuksesshme për kërkuesin në dy raste në banesën e tij dhe të prindërve të tij, ndaj kërkuesit filloi procesi penal në Gjykatën e Rrethit Gjyqësor Tiranë dhe u zhvillua një seancë në mungesë të tij. Fillimisht ai përfaqësohej nga një avokat i caktuar nga gjykata dhe më pas nga një

avokat i zgjedhur nga familja e tij. Gjykata e Rrethit Gjyqësor Tiranë e gjykoi kërkuesin *in absentia* për vrasje dhe e dënoi atë me burgim të përjetshëm. Ankimimet e njëpasnjëshme në Gjykatën e Apelit dhe në Gjykatën e Lartë të paraqitura nga avokati i zgjedhur nga familja e kërkuesit, u rrëzuan.

4. Në vitin 2014, kërkuesi u ekstradua në Shqipëri nga Shtetet e Bashkuara të Amerikës (këtu e më poshtë “SHBA”) dhe u vu në dijeni për dënimin ndaj tij. Në vitin 2015, kërkesa e kërkuesit për rishikim të vendimit të gjykatës (*rishikim i vendimit*) sipas nenit 450 të Kodit të Procedurës Penale (KPP) për faktin që ai ishte gjykuar *in absentia* u rrëzua nga Gjykata e Lartë për arsye procedurale. Gjykata e Lartë vëren se rishikimi i një vendimi gjykate ishte masë e jashtëzakonshme që merrej sipas një liste shteruese të rrethanave, ku asnjë prej tyre nuk kishte të bënte me situatën e kërkuesit. Ajo u shpreh që i pandehuri duhej të kishte përdorur një mjet tjetër procedural, përkatësisht të kërkonte *rivendosje në afat* sipas nenit 147 të KPP-së, me qëllim rihapjen e procesit gjyqësor.

5. Më 30 mars 2016, Gjykata Kushtetuese nuk ra dakord me Gjykatën e Lartë për zgjedhjen e mjetit procedural të përdorur nga kërkuesi, duke vërejtur që nuk lindën pyetje në lidhje me pranueshmërinë e çështjes. Megjithatë, në themel, e rrëzoi ankimin kushtetues të kërkuesit në lidhje me gjykimin e tij *in absentia*, duke konstatuar që autoritetet kishin bërë gjithçka brenda kompetencave të tyre që kërkuesi të vihej në dijeni për procedimin penal kundër tij. Për të dalë në këtë konkluzion Gjykata Kushtetuese mori parasysh standardet përkatëse të praktikës gjyqësore të Gjykatës për këtë temë.

VLERËSIMI I GJYKATËS

6. Parimet e përgjithshme përkatëse në lidhje me gjykimin *in absentia* përmbledhen në çështjen *Sejdic kundër Italisë* [GC], nr. 56581/00, §§ 81–95, GJEDNJ 2006-II).

7. Palët nuk e kontestuan faktin që kërkuesi nuk ishte informuar për procedimin kundër tij.

8. Qeveria u shpreh që kërkuesi duhet ta ketë ditur për krimin që ai kishte kryer. Autoritetet kishin kontrolluar banesën e kërkuesit, por nuk e kishin gjetur sepse ai ishte fshehur dhe kishte jetuar në SHBA me një identitet të rremë për më shumë se dhjetë vjet. Në këto rrethana, kishte qenë objektivisht e pamundur që autoritetet të njoftonin kërkuesin për procedimin penal kundër tij.



9. Qeveria më tej u shpreh që kërkuesi qartazi i ishte shmangur drejtësisë dhe prandaj kishte hequr dorë nga të drejtat e tij sipas nenit 6, sepse ai kishte mjaft dijeni për krimin që kishte kryer dhe ishte fshehur. Qeveria dorëzoi një CD-ROM në mbështetje të parashtrimeve të saj e cila përmban një intervistë publike të kërkuesit nga qelia e tij në burg për një program televiziv në Shqipëri, ku ai pretendon se nuk i kujtohet se ka kryer krimin, sepse vuante nga amnezia, por ai pranon që ishte larguar nga vendngjarja dhe kishte siguruar një identitet të rremë për të imigruar në mënyrë të paligjshme në SHBA ku kishte jetuar për dhjetë vitet e tjera.

10. Kërkuesi parashtroi që gjykimi *in absentia* kishte shkelur të drejtat e tij për t'u mbrojtur sipas nenit 6 §§ 1 dhe 3 (c) të Konventës. Ai pretendoi që nuk kishte dijeni për procesin penal kundër tij sepse autoritetet nuk e kishin njoftuar për këtë proces. Gjithashtu, ai pretendoi që ai nuk kishte hequr dorë qartazi nga e drejta e tij për t'u paraqitur në gjykatë dhe për të mbrojtur veten, dhe as që kishte për synim t'i shmangej drejtësisë. Kërkuesi u shpreh që nuk i kujtohej ngjarja për shkak të amnezisë dhe pretendoi që fakti se kishte udhëtuar për në SHBA me një identitet të rremë nuk donte të thoshte që ai i ishte shmangur drejtësisë – shumë shqiptarë kishin bërë të njëjtën gjë gjatë atyre viteve.

11. Gjykata vëren se palët nuk e kontestojnë faktin që kërkuesi ishte gjykuar dhe dënuar *in absentia* dhe që ai nuk ishte njoftuar për procesin penal kundër tij. Gjithashtu është i pakonstestueshëm fakti që kërkuesi u fsheh menjëherë pas krimin për të cilin më pas ai u dënua *in absentia* dhe jetoi në SHBA me identitet të rremë për dhjetë vjet.

12. Në këto rrethana, Gjykata ka prirjen të pranojë argumentin e paraqitur nga Qeveria që kërkuesi kishte, ose duhej të kishte pasur, dijeni të mjaftueshme për ndjekjen penale të tij dhe për akuzat kundër tij, ose me fjalë të tjera, që ai e kishte ditur ose kishte dyshime se ai kërkohej nga autoritetet dhe ishte fshehur (krahasoni *çështja Medenica kundër Zvicrës*, nr. 20491/92, § 58, GJEDNJ 2001-VI, dhe bëni dallimin me *çështjen Shkalla kundër Shqipërisë*, nr. 26866/05, §§ 69 et seq., 10 maj 2011). Gjithashtu, ndryshe nga *çështja Sejdivic* (cituar më sipër, paragrafët 99-101), ka faktorë objektivë që tregojnë se heqja dorë nga kërkuesi prej të drejtave të tij nuk është thjesht për shkak të statusit të tij si “i arratisur”, sepse ai mund të ketë parashikuar në mënyrë të arsyeshme pasojat e sjelljes së tij.

13. Nisur nga sa më sipër dhe nga i gjithë materiali përpara saj, Gjykata konsideron që kërkuesi, i cili është gjykuar *in absentia*, ka treguar se është përpjekur t'i largohet gjykimit ose të ketë hequr dorë qartazi nga e drejta e tij për t'u paraqitur në gjykatë. Prandaj, ankimi e kërkuesit është haptazi i pabazuar sipas kuptimit të nenit 35 paragrafi 3 të Konventës dhe duket të shpallet i papranueshëm.

Për këto arsye, Gjykata, unanimisht,
Shpall kërkesën të papranueshme.

Bërë në gjuhën angleze dhe njoftuar me shkrim,
më 12 tetor 2023.

Olga Chernishova
Zëvendëskancelare:

Georgios A. Serghides
President

GJYKATA EVROPIANE PËR TË DREJTAT E NJERIUT SEKSIONI I TRETË

VENDIM

Kërkesa nr. 53488/15

**Francesco BECCHETTI dhe të tjerët
kundër Shqipërisë**

Gjykata Evropiane e të Drejtave të Njeriut (Seksioni i Tretë), e mbledhur më 26 shtator 2023, si Komitet i përbërë nga:

Georgios A. Serghides, *President*,

Darian Pavli,

Oddný Mjöll Arnardóttir, *gjyqtarë*,

dhe Olga Chernishova, *zëvendëskancelare e Seksionit*,

Duke pasur parasysh:

kërkesën (nr. 53488/15) kundër Republikës së Shqipërisë të depozituar në Gjykatë sipas nenit 34 të Konventës për Mbrojtjen e të Drejtave dhe Lirive Themelore të Njeriut (“Konventa”), më 21 tetor 2015 nga kërkuesit e listuar në tabelën bashkëlidhur (“kërkuesit”) të përfaqësuar nga z. A. Saccusi, avokat i licencuar në Romë;

vendimin për të njoftuar për kërkesën Qeverinë e Shqipërisë (“Qeveria”) të përfaqësuar fillimisht nga agentja znj. A. Hiçka, dhe më pas nga agjenti z. O. Moçka, Avokat i Përgjithshëm i Shtetit;

parashtrimet e depozituara nga Qeveria e paditur dhe prapësimet e paraqitura nga kërkuesit;

faktin që Qeveria Italiane nuk ka kërkuar të ushtrojë të drejtën e saj për të ndërhyrë (neni 36 § 1



i Konventës dhe Rregulli 44 § 1 i Rregullores së Gjykatës);

komentet e depozituara nga Res Publica që iu dha leje të ndërhyjë nga Presidenti i Seksionit;

Pas diskutimit, vendosi si më poshtë:

OBJEKTI I ÇËSHTJES

A. Faktet e çështjes

72. Çështja ka të bëjë me dy probleme: ankimi i kërkuarit të katërt sipas nenit 3 të Konventës për vendosjen e prangave në seancë; dhe disa deklarata të Kryeministrit për të cilat kërkuarit pretendon se bien në kundërshtim me të drejtën e tyre për prezumimin e pafajësisë.

73. Kërkuarit janë aksionerë në disa shoqëri tregtare. Kërkuari i parë është gjithashtu pronar i “Agon Channel”, një kanal televiziv privat që transmeton në Shqipëri dhe Itali. Kundër kërkuarve ka filluar procedimi penal me akuzën e falsifikimit të dokumenteve dhe pastrimit të parave.

74. Në seancën e mbajtur më 9 qershor 2015, në lidhje me një masë sigurimi të vendosur ndaj kërkuarës së katërt, ajo u shoqërua në sallën e seancës me pranga në duar.

75. Më 9 qershor 2015, Kryeministri postoi një mesazh në Twitter ku i referohej “parave të pista që furnizonin” shoqërinë e kërkuarve. Gjithashtu më 12, 15 dhe 17 qershor 2015 ai mori pjesë në disa programe televizive ku komentoi hetimin për pastrimin e parave në Shqipëri.

76. Më 23 shkurt 2022, kërkuarit u dënuan në shkallë të parë. Të gjithë kërkuarit e ankimuan vendimin në apel ku vendimi është akoma në pritje.

B. Praktika dhe legjislacioni përkatës i brendshëm

77. Ligji nr. 8328/1998, në fuqi në momentin në fjalë, parashikonte mbrojtjen e të drejtave themelore të të paraburgosurve, sidomos mbrojtjen e tyre nga trajtimi çnjerëzor ose poshtërues. Neni 57 dhe 58 i ligjit rregullon përdorimin e masave kufizuese, sidomos përdorimin e prangave gjatë transferimit të të paraburgosurve. Sipas nenit 71, gjykata kompetente e rrethit shqyrton çdo ankim në lidhje me “çështjet që kanë të bëjnë me të drejtat e të paraburgosurve” nëse Kodi i Procedurës Penale nuk parashikon ndryshe.

78. Në vendimin e saj nr. 57 të 21 dhjetorit 2012, Gjykata Kushtetuese konsideroi prezumimin e pafajësisë (të garantuar nga neni 30 i Kushtetutës) si një nga elementët përbërës të gjykimit të drejtë.

79. Në vendimin e saj nr. 47 të 7 nëntorit 2011, Gjykata Kushtetuese theksoi që parimi i prezumimit të pafajësisë konsiderohej i shkelur nëse një vendim i gjykatës pasqyronte mendimin që i akuzuari ishte fajtor përpara se të provohej fajësia e tij sipas ligjit. Edhe nëse nuk kishte një deklaratë formale për këtë qëllim, mjaftonte që arsyetimi nënkuptonte se i akuzuari ishte fajtor.

VLERËSIMI I GJYKATËS

A. Shkelja e pretenduar e nenit 3 të Konventës

80. Qeveria pretendoi se kërkuarja e katërt nuk kishte shteruar mjetet e brendshme ligjore sepse ajo duhej të kishte depozituar një padi civile për dëmshpërblim.

81. Gjykata vëren që keqtrajtimi i pretenduar i kërkuarës së katërt kishte të bënte me prangosjen e saj gjatë transferimit nga paraburgimi në gjykatë dhe gjatë një seance dhe fotografimin e saj nga përfaqësuesit e media ndërkohë që ishte me pranga në duar. Gjykata konsideron që, edhe nëse supozojmë se trajtimi në fjalë ka arritur në nivelin e rëndesës për zbatimin e nenit 3 (krahasoni *çështja Kashavelov kundër Bullgarisë*, nr. 891/05, 38-40, 20 janar 2011, dhe *çështja Pranjić-M-Lukić kundër Bosnjë Hercegovinës*, nr. 4938/16, § 72, 2 qershor 2020), nuk mund të konsiderohet që ky trajtim do të kërkonte ndjekjen penale të personave përgjegjës. Sipas Gjykatës, padia civile për dëmshpërblim do të ishte e mjaftueshme në rrethanat e çështjes në fjalë. Megjithatë Gjykata vëren që kërkuarja nuk ka depozituar padi civile për dëmshpërblim dhe/ose një ankim sipas ligjit nr. 8328 (shihni paragrafin 6 më sipër), dhe as nuk e ka çuar situatën në ndonjë formë tjetër në vëmendje të autoriteteve (krahasoni *çështja Radkov dhe Sabev kundër Bullgarisë*, nr. 18938/07 dhe 36069/09, § 38, 27 maj 2014, dhe *çështja Costiniu kundër Rumanisë* (dec.), nr. 22016/10, § 29, 10 shkurt 2013).

82. Në këto rrethana, ky ankim duhet të refuzohet sipas nenit 35 §§ 1 dhe 4 të Kushtetutës për mosshkrimin e mjeteve të brendshme ligjore.

B. Shkelja e dyshuar e nenit 6 § 2 të Konventës

83. Qeveria kundërshtoi që kërkuarit nuk kishin provuar ndonjë mjet ligjor në lidhje me ankimin e tyre sipas nenit 6 paragrafi 2 të Konventës për shkeljen e prezumimit të pafajësisë së tyre nga disa deklarata të Kryeministrit, as në kuadër të procesit



penal kundër tyre, as në procese të ndara civile me anë të depozitimit të pretendimit për dëmshpërblim.

84. Kërkuesit argumentuan që nuk ekzistonin mjete të efektshme ligjore në Shqipëri në lidhje me ankimin e tyre sipas nenit 6, paragrafi 2, të Konventës dhe që asnjë prej mjeteve të treguara nga Qeveria nuk do të kishte ndonjë mundësi suksesi. Ata gjithashtu pretenduan që një mjet ligjor mund të ishte përdorur për të kundërshtuar vendimet, por jo deklaratat e zyrtarëve publikë në media.

85. Gjykata rikujton që parimi i prezumimit të pafajësisë mbi të gjitha është garanci procedurale, dhe një nga elementët e një gjykimi të drejtë penal të kërkuar nga neni 6 § 1 (shihni *çështja Allenet de Ribemont kundër Francës*, 10 shkurt 1995, § 35, seria A nr. 308; *çështja Konstas kundër Greqisë*, nr. 53466/07, § 29, 24 maj 2011; dhe *çështja Mamaladze kundër Gjeorgjisë*, nr. 9487/19, § 63-65, 3 nëntor 2022).

86. Më tej, Gjykata vëren që Konventa është drejtpërdrejt e zbatueshme në Shqipëri, e drejta e prezumimit të pafajësisë garantohet edhe në Kodin Penal edhe në Kushtetutën e Shqipërisë dhe që praktika e Gjykatës Kushtetuese tregon që e ka trajtuar këtë temë si një aspekt të një gjykimi të drejtë (shihni paragrafët 6 dhe 7 më sipër). Proceset penale kundër kërkuesve janë akoma në pritje. Ata mund të ngrenë çështjen e përputhshmërisë së deklaratave të kontestuara të Kryeministrit me të drejtën e tyre për t'u prezumuar të pafajshëm në kuadër të procesit penal kundër tyre dhe, sipas rastit, përpara Gjykatës Kushtetuese. Gjykata është shprehur tashmë që ankimi kushtetues në parim është një mjet ligjor i efektshëm dhe prandaj kërkohet për qëllime shteruese në lidhje me të drejtën e një kërkuesi për gjykim të drejtë sipas nenit 6 të Konventës (shihni, *mutatis mutandis*, *çështja Balliu kundër Shqipërisë* (dec.), nr. 74727/01, 30 shtator 2004; *çështja Beshiri dhe të tjerët kundër Shqipërisë*, nr. 7352/03, §§ 30-34, 22 gusht 2006; *çështja Jakupi kundër Shqipërisë* (dec.), nr. 11186/03, 1 dhjetor 2009; dhe për një konkluzion të ngjashëm, *çështja Muçaj kundër Shqipërisë* [Komiteti], nr. 37814/10, § 26, 11 korrik 2023). Asnjë parashikim në legjislacionin e brendshëm nuk sugjeron që deklaratat e zyrtarëve publikë dhe që ndikimi i tyre i pretenduar mbi të drejtën e të pandehurit për prezumimin e pafajësisë nuk mund të jetë objekt rishikimi nga gjykatat penale, ose, sipas rastit në përfundim, nga Gjykata Kushtetuese (krahasoni *çështja Ringwald kundër Kroacisë* (dec.) [Cte], nr. 14590/15 dhe 25405/15, §

52, 22 janar 2019). Gjithashtu, praktika e Gjykatës Kushtetuese në veçanti përmban mundësinë e rishikimit të situatave faktike që mund të ndikojnë te të drejtat kushtetuese, siç janë pretendimet për kohëzgjatje të procesit penal (shihni *çështja Bara dhe Kola kundër Shqipërisë*, nr. 43391/18 dhe 17766/19, § 35, 12 tetor 2021).

87. Megjithatë, kërkuesit nuk kanë paraqitur ankimin e tyre sipas nenit 6 paragrafi 2 të Konventës brenda kuadrit të procesit penal kundër tyre dhe as nuk kanë depozituar një ankim kushtetues në këtë drejtim. Në lidhje me pretendimin e kërkuesve që asnjë nga mjetet ligjore të mësipërme nuk do të kishte mundësi suksesi, Gjykata përsërit se thjesht dyshimet e kërkuesve në lidhje me mundësinë e suksesit dhe efektshmërinë e mjeteve të brendshme ligjore në dispozicion, të pambështetura me prova bindëse, nuk janë arsye e pranueshme për mospërdorimin e këtyre mjeteve ligjore (shihni *çështja Kunqurova kundër Azerbaixhanit* (dec.), nr. 5117/03, 23 qershor 2005; *çështja Guliyev dhe Ramazanov kundër Azerbaixhanit* (dec.), nr. 34553/02, 14 shkurt 2006; dhe *çështja Costiniu*, të cituar më sipër, § 28).

88. Për rrjedhojë, ky ankim është i parakohshëm dhe në këto rrethana duhet të refuzohet sipas nenit 35 §§ 1 dhe 4 të Konventës për mosshkrimin e mjeteve të brendshme ligjore.

Për këto arsye, Gjykata, unanimisht,

Shpall kërkesën të papranueshme.

Bërë në gjuhën angleze dhe njoftuar me shkrim, më 19 tetor 2023.

Olga Chernishova
Zëvendëskancelare

Georgios A. Serghides
President

SHTOJCË

Lista e kërkuesve:

Nr.	Emri i kërkuesit	Viti i lindjes/regjistrimit	Shtetësia	Vendi i qëndrimit
1.	Francesco BECCHETTI	1966	italian	Londër
2.	Liliana CONDOMITTI	1941	italiane	Londër
3.	Mauro DE RENZIS	1955	italian	Romë
4.	Erjona TROPLINI	1978	shqiptare	Tiranë



GJYKATA EVROPIANE PËR TË DREJTAT
E NJERIUT
SEKSIONI I TRETË

VENDIM
Kërkesa nr. 1377/16

**PRODHIM VESHJE NR. 2 SHA
KUNDËR SHQIPËRISË**

Gjykata Evropiane e të Drejtave të Njeriut (Seksioni i Tretë), e mbledhur më 26 shtator 2023, si Komitet i përbërë nga:

Georgios A. Serghides, *President,*

Darian Pavli,

Oddný Mjöll Arnardóttir, *gjyqtarë,*

dhe Olga Chernishova, *zëvendëskancelare e Seksionit,*
Duke pasur parasysh:

kërkesën (nr. 1377/16) kundër Republikës së Shqipërisë të depozituar në Gjykatë, sipas nenit 34 të Konventës për Mbrojtjen e të Drejtave dhe Lirive Themelore të Njeriut (“Konventa”), më 30 dhjetor 2015, nga Prodhim Veshje nr. 2 sh.a., një shoqëri tregtare e themeluar në Shqipëri (“shoqëria kërkuuese”), e përfaqësuar nga z. B. Rusi, avokat i licencuar në Tiranë;

vendimin për të njoftuar Qeverinë e Shqipërisë (“Qeveria”), të përfaqësuar nga Agjentja e saj e asaj kohe, znj. A. Hicka dhe më pas nga z. O. Moçka, Avokat i Përgjithshëm i Shtetit, për ankimin sipas nenit 6 § 1 të Konventës, në lidhje me të drejtën e shoqërisë kërkuuese për akses në gjykatë dhe të drejtën për vendim të arsyetuar, si edhe për ankimin sipas nenit 1, të Protokollit nr. 1, të Konventës, në lidhje me vendimin e gjykatës që e urdhëron të paguajë dëmshpërblim dhe për të shpallur të papranueshme pjesën tjetër të kërkesës;

parashtrimet e palëve;

Pas diskutimit, vendosi si më poshtë:

OBJEKTI I ÇËSHTJES

14. Çështja ka të bëjë me shkeljen e dyshuar të së drejtës së shoqërisë kërkuuese për gjykim të drejtë dhe të së drejtës për gëzim dhe qetësi të pronës së saj.

15. Në vitin 2006, një palë private, A.M filloi ndërtimin në një parcelë toke të pretenduar nga shoqëria kërkuuese. Në vitin 2007, shoqëria kërkuuese depozitoi një padi civile ku kërkoi ndërprerjen e këtij ndërtimi. Më 4 dhjetor 2007, Gjykata e Rrethit Gjyqësor Tiranë (Gjykata e Rrethit) mori një vendim për *masën e sigurimit të padisë*, duke e ndaluar

ndërtimin. Kjo padi u sigurua me një depozitë bankare 100.000 EUR të depozituar nga shoqëria kërkuuese. Ky vendim u la në fuqi nga Gjykata e Apelit dhe Gjykata e Lartë. Më 29 shtator 2008, Gjykata e Rrethit Gjyqësor rrëzoi pretendimin kryesor të shoqërisë kërkuuese dhe hoqi masën e sigurimit të padisë. Më 5 shkurt 2010, Gjykata e Apelit la në fuqi vendimin, dhe mori formën e prerë.

16. Më 19 shkurt 2010, A.M dhe shoqëria “A” depozituan një padi civile kundër shoqërisë kërkuuese për pagimin e dëmshpërblimit që rezultoi nga marrja e masës së sigurimit të padisë dhe pezullimi i punimeve të ndërtimit, që u kërkuan nga shoqëria kërkuuese.

17. Avokati, përfaqësues i shoqërisë kërkuuese, me anë të një prokure përfaqësimi, mori pjesë në seancat e mbajtura më 28 korrik, 30 shtator, 26 tetor 2010 dhe 20 shkurt 2012. Në seancën e mbajtur më 28 korrik 2010, ai i kërkoi gjykatës një kopje të padisë dhe prova të paraqitura nga paditësi, të cilat i ishin dorëzuar atij në atë seancë. Më 26 tetor 2010, ai kërkoi pezullimin e procesit, në pritje të rezultatit të procedimit penal të filluar kundër A.M për ankimin e shoqërisë kërkuuese për falsifikimin e dyshuar të një dokumenti. Kërkesa u refuzua. Me kërkesë të avokatit të shoqërisë kërkuuese, Gjykata e Rrethit Gjyqësor e shtyu seancën e planifikuar për në 4 dhe 27 prill, 29 qershor, 15 korrik, 7 dhjetor 2011 dhe 4 maj 2012. Gjykata refuzoi kërkesat e tjera për shtyrje të seancave të planifikuara më 20 maj dhe 3 qershor 2011 dhe 8 maj 2012 sepse kërkesat nuk mbështeteshin me provat përkatëse ose nuk bazoheshin në shkaqet e përcaktuara në Kodin e Procedurës Civile.

18. Në seancën e mbajtur më 20 shkurt 2012, dy ekspertë kontabël dhe pasurie të paluajtshme, të caktuar nga gjykata, u thirrën për të dhënë dëshmi me gojë. Me kërkesë të avokatit të shoqërisë kërkuuese, Gjykata e Rrethit Gjyqësor e shtyu atë seancë, me qëllim që ai të mund të konsultohet me opinionin e ekspertëve, për të cilin mori një kopje në atë seancë. Në seancën e mbajtur më 13 mars 2012, gjykata vendosi të vazhdojë pa praninë e avokatit të shoqërisë kërkuuese meqenëse ai mungonte pa dhënë arsye dhe nuk kishte paraqitur kërkesë për shtyrje.

19. Administratori i shoqërisë kërkuuese ose avokati i saj nuk morën pjesë në seanca të tjera përpara Gjykatës së Rrethit, edhe pse Gjykata e Rrethit kishte dërguar njoftimet për këto seanca.



Njoftimet e shoqërisë kërkuese ishin bërë në adresën e dhënë në padi nga paditësi. Shoqëria kërkuese kishte përdorur të njëjtën adresë vetë kur paraqiti kërkesën e saj për pezullimin e procesit (shihni paragrafin 17 më sipër). Njoftimet e dërguara avokatit të shoqërisë kërkuese ose u firmosën personalisht prej tij ose nga zëvendësit e tij. Avokati i shoqërisë kërkuese nuk paraqiti ndonjë kundërshtim në Gjykatën e Rrethit në lidhje me adresat e klientit të tij.

20. Më 16 maj 2012, Gjykata e Rrethit e pranoi pretendimin pjesërisht dhe urdhëroi shoqërinë kërkuese që të paguante dëmshpërblime dhe kamata në shumën 861.672 EUR; të transferonte garancinë bankare të paditësi; si edhe të paguante 7.174.244 lek (përafërsisht 51.650 EUR në atë kohë) si pagesë e bërë nga paditësi ndaj palëve të tjera si pasojë e masës së sigurimit të padisë.

21. Shoqëria kërkuese e ankimoi atë vendim. Në ankimin e saj ajo dha të njëjtën adresë ku Gjykata e Rrethit dërgoi njoftimet për seancat. Gjykata e Apelit njoftoi të gjitha palët për seancat e saj me anë të një njoftimi publik. Më 18 prill 2013, Gjykata e Apelit, pa praninë e përfaqësuesit të shoqërisë kërkuese, la në fuqi vendimin e Gjykatës së Rrethit. Ankimimi i shoqërisë kërkuese për çështje ligjore, ku përsëri jepej e njëjta adresë, u rrëzua *de plano* nga Gjykata e Lartë, më 24 korrik 2014.

22. Më 16 maj 2015, shoqëria kërkuese depozitoi një ankim kushtetues ku pretendonte shkeljen e të drejtës për t'u dëgjuar nga gjykata; mosarsyetimin e vendimeve të gjykatës; pjesëmarrjen e parregullt të një gjyqtari në kolegjin e Gjykatës së Apelit; dhe shkeljen e nenit 1 të Protokollit 1.

Më 16 korrik 2015, Gjykata Kushtetuese, e mbledhur në panel të përbërë nga tre gjyqtarë, shpalli të papranueshëm ankimin kushtetues të shoqërisë kërkuese.

-VLERËSIMI I GJYKATËS

A. Shkelja e dyshuar e nenit 6 § 1 të Konventës, në lidhje me të drejtën e aksesit në gjykatë

23. Shoqëria kërkuese argumentoi që e drejta për akses në gjykatë ishte shkelur për shkak se Gjykata e Rrethit nuk kishte siguruar pjesëmarrjen e administratorit në të gjitha seancat e mbajtura përpara asaj gjykate dhe të avokatit të saj në disa seanca. Rrjedhimisht, pretendoi që nuk ishte në gjendje të paraqiste kundërshtimet e saj ndaj pretendimeve të palës kundërshtare përpara

Gjykatës së Rrethit dhe që gjykata nuk i kishte dhënë mundësinë e duhur që të komentonte për gjetjet e ekspertit, në lidhje me shumën e dëmshpërblimit të pretenduar nga pala kundërshtare. Shoqëria kërkuese gjithashtu u shpreh që njoftimet e seancave gjyqësore ishin dërguar në dy adresa të gabuara.

24. Gjykata nuk e ka për detyrë të caktojë mënyrën e preferuar të komunikimit me palët ndërgjyqëse, duke qenë se gjykatat e brendshme janë në kushte më të mira për të vlerësuar situatën nisur nga rrethana praktike (shihni *çështja Gankin dhe të tjerët kundër Rusisë*, nr. 2430/06, 1454/08, 11670/10 dhe 12938/12, § 35, 31 maj 2016). Megjithatë, Shtetet Kontraktuese kanë përgjegjësinë të sigurohen që autoritetet e brendshme kanë vepruar me vigjilencën e kërkuar për njoftimin e palëve mbi procesin, me qëllim që të mos kërcënohet e drejta e tyre për gjykim të drejtë. Kjo përgjegjësi ekziston bashkë me detyrimin e kërkuesve që të mos kontribuojnë për të krijuar situata për të cilat ata ankohen përpara Gjykatës (shihni *çështja Avotiņš kundër Letonisë* [GC], nr. 17502/07, § 124, GJEDNJ 2016).

25. Në çështjen në fjalë, Gjykata e Rrethit dërgoi të gjitha njoftimet në adresën e shoqërisë kërkuese që ajo vetë përdori në të gjithë korrespondencën me Gjykatën e Rrethit, në ankimin e saj dhe në ankimin për çështjet ligjore. Gjithashtu, Gjykata e Rrethit njoftoi avokatin e shoqërisë kërkuese për të gjitha seancat. Sipas Gjykatës, Gjykata e Rrethit njoftoi rregullisht shoqërinë kërkuese dhe përfaqësuesin e zgjedhur të saj për seancat e saj. Avokati i shoqërisë kërkuese në fakt mori pjesë në disa seanca (shihni paragrafin 18 më sipër) dhe kërkoi shtyrjen e seancave të tjera dhe Gjykata e Rrethit pranoi disa nga këto kërkesa (shihni paragrafët 18 dhe 19 më sipër).

26. Vetëm pasi avokati i shoqërisë kërkuese nuk u paraqit në seancën e mbajtur më 13 mars 2012 pa kërkuar shtyrjen e saj ose pa dhënë arsye për mungesën e tij, Gjykata e Rrethit vendosi të vazhdojë pa praninë e avokatit të shoqërisë kërkuese. Pas kësaj, as administratori i shoqërisë kërkuese, as avokati i saj nuk morën pjesë në seanca të tjera përpara Gjykatës së Rrethit, edhe pse Gjykata e Rrethit e ka dërguar njoftimin për këto seanca. Sipas Gjykatës këto rrethana tregojnë se përfaqësuesit e shoqërisë kërkuese kanë krijuar situatën për të cilën ata po ankohen përpara Gjykatës. Gjithashtu, Gjykata vëren që avokati i shoqërisë kërkuese nuk ka kundërshtuar adresat ku



Gjykata e Rrethit ka dërguar njoftimet e seancave. As shoqëria kërkuese nuk ka kundërshtuar në lidhje me sjelljen e avokatit të saj përpara gjykatave të brendshme ose përpara Gjykatës.

27. Pretendimi i shoqërisë kërkuese që mosmarrja pjesë e administratorit të saj në ndonjë seancë, pavarësisht nga prania e avokatit të saj, përbën shkeljen e së drejtës së saj për gjykim të drejtë, nuk mbështetet nga ndonjë dispozitë ligjore e brendshme. Shoqëria kërkuese zgjodhi të përfaqësohej nga avokati i saj dhe i dha atij prokurën e përfaqësimit me autoritet për të vepruar në emër të saj. Në procese civile praktika e kërkon që prania e palëve të realizohet me përfaqësimin nga avokatët e zgjedhur prej tyre.

28. Në lidhje me ankimin e shoqërisë kërkuese që nuk kishte mundësi të bënte parashtrime për opinionin e ekspertit, Gjykata vëren që seanca e 12 shkurtit 2012 u shty me kërkesë të avokatit të shoqërisë kërkuese në mënyrë që ai të jepte komentet e tij për opinionin e ekspertit. Gjykata konsideron që kështu u morën masat e kërkuara për të siguruar që shoqëria kërkuese të kishte mundësinë për të komentuar për opinionin e ekspertit.

29. Gjithashtu, Gjykata vëren që shoqëria kërkuese nuk ka paraqitur ankim në lidhje me mënyrën se si është informuar për seancën përpara Gjykatës së Apelit dhe Gjykatës së Lartë.

30. Prandaj, Gjykata konkludon që nuk ka tregues që gjykatat e brendshme kanë shkelur të drejtën e shoqërisë kërkuese për të marrë pjesë në proces, për të paraqitur argumentet e saj ose për të kundërshtuar konkluzionet e opinioneve të ekspertit. Autoritetet ishin vigjilente për të informuar shoqërinë kërkuese për procesin dhe mund të pritej që kjo e fundit të bënte kujdes për të marrë postën në adresën e saj të deklaruar (shihni, për një situatë të ngjashme, *çështja Immoterra International Denia, s.l. kundër Spanjës*[Komiteti], nr. 60484/16, § 34, 26 maj 2020, me referenca të mëtejshme). Shoqëria kërkuese është përgjegjëse për situatën për të cilën ankohet në Gjykatë.

31. Për rrjedhojë, kjo pjesë e kërkesës është haptazi e pabazuar dhe duhet të refuzohet në përputhje me nenin 35 § 3 (a) dhe 4 të Konventës.

B. Shkelje të tjera të dyshuara

32. Shoqëria kërkuese depozitoi një ankim shtesë sipas nenit 6 § 1 të Konventës me pretendimin që gjykatat e brendshme nuk kishin arsyetuar

mjaftueshëm vendimet e tyre, sidomos në lidhje me mënyrën e llogaritjes së dëmshpërblimit.

33. Në lidhje me ankimin, Gjykata bie dakord me Qeverinë që gjykatat e brendshme kanë arsyetuar si duhet vendimet e tyre, duke trajtuar pikat e ngritura nga palët. Arsyet faktike dhe ligjore për vendimet e Gjykatave të Rrethit dhe të Apelit që pranuan pretendimin u paraqitën me detaje. Gjithashtu, vendimi i Gjykatës së Lartë për të refuzuar *de plano* ankimin e shoqërisë kërkuese për çështjet ligjore pa dhënë arsye të shtjelluara nuk përbën shkelje të nenit 6 § 1 (shihni *çështja Marini kundër Shqipërisë*, nr. 3738/02, § 106, 18 dhjetor 2007). Prandaj, ankimi i shoqërisë kërkuese për shkeljen e dyshuar të të drejtës së saj për një vendim të arsyetuar është haptazi i pabazuar.

34. Gjithashtu shoqëria kërkuese paraqiti ankimin sipas nenit 1, të protokollit nr. 1, me pretendimin e shkeljes të së drejtës së saj për gëzimin e qetë të pronës, sepse urdhri i gjykatës për dëmshpërblim përbënte barrë të tepërt mbi të. Gjykata vëren që në këtë çështje, shoqëria kërkuese u ankua më së shumti për mënyrën se si gjykatat kombëtare e ishin interpretuar dhe zbatuar legjislacionin e brendshëm në procesin ndërmjet dy palëve private. Nisur nga vlerësimi më sipër sipas nenit 6 § 1 të Konventës, Gjykata përsërit që kompetenca e saj për të verifikuar që legjislacioni i brendshëm është interpretuar dhe zbatuar si duhet është e kufizuar dhe që nuk e ka për detyrë të zërë vendin e gjykatave të brendshme, sepse roli i saj është të sigurohet që vendimet e atyre gjykatave të mos jenë me gabime për shkak të arbitraritetit ose përndryshe haptazi të paarsyeshme (shihni *çështja Anheuser-Busch Inc. kundër Portugalisë* [GC], nr. 73049/01, § 83, GJEDNJ 2007-I).

35. Gjykata nuk gjen arsye për të dalë në konkluzionin që vendimet e gjykatave të brendshme janë ndikuar nga ndonjë element i arbitraritetit ose që ato përndryshe janë haptazi të paarsyeshme.

36. Nisur nga sa më sipër, Gjykata arrin në përfundimin që vendimet e gjykatave të brendshme në çështjen në fjalë nuk përbëjnë ndërhyrje në të drejtën e shoqërisë kërkuese për të gëzuar qetësisht pasurinë e saj.

37. Për rrjedhojë, kjo pjesë e kërkesës është gjithashtu haptazi e pabazuar dhe duhet të refuzohet në përputhje me nenin 35 § 3 (a) dhe 4 të Konventës.

Për këto arsye, Gjykata, unanimisht,



Shpall kërkesën të papranueshme.

Bërë në gjuhën angleze dhe njoftuar me shkrim më 19 tetor 2023.

Olga Chernishova
Zëvendëskancelare

Georgios A. Serghides
President

VENDIM

Nr. 18(K) 2023 i Regjistrimit Themeltar, datë 8.11.2023

Mbledhja e Gjyqtarëve të Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë, e përbërë nga:

Holta Zaçaj,	kryetare;
Marsida Xhaferllari,	anëtare;
Fiona Papajorgji,	anëtare;
Elsa Toska,	anëtare;
Sonila Bejtja,	anëtare;
Sandër Beci,	anëtar;
Ilir Toska,	anëtar;
Marjana Semini,	anëtare;
Genti Ibrahim, i,	anëtar,

në datën 8.11.2023, mori në shqyrtim paraprak çështjen nr. 18 (K) 2023 të Regjistrimit Themeltar, që u përket:

KËRKUES: Komuniteti Mysliman i Shqipërisë

SUBJEKTE TË INTERESUARA: Kuvendi i Shqipërisë, Këshilli i Ministrave, Ministria e Drejtësisë

OBJEKTI: Shfuqizimi i pikës 2, të nenit 1 dhe pikave 1, 2 dhe 5, të nenit 2, të ligjit nr. 77/2022, datë 17.11.2022, “Për disa shtesa dhe ndryshime në ligjin nr. 133/2015, ‘Për trajtimin e pronës dhe përfundimin e procesit të kompensimit të pronave’, si të papajtueshme me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë.

Shfuqizimi i pikave 2, 3/1 dhe 3/2, shkronja “c”, të vendimit të Këshillit të Ministrave nr. 313, datë 24.5.2023, “Për disa shtesa dhe ndryshime në vendimin nr. 223, datë 23.3.2016, të Këshillit të Ministrave, ‘Për përcaktimin e rregullave dhe të procedurave për vlerësimin dhe ekzekutimin e vendimeve përfundimtare të kompensimit të pronës dhe shpërndarjen e fondit financiar e fizik për kompensimin e pronave’, të ndryshuar”, si të papajtueshme me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë.

Shfuqizimi i pikës 8, të vendimit të Këshillit të Ministrave nr. 313, datë 24.5.2023, “Për disa shtesa dhe ndryshime në vendimin nr. 223, datë 23.3.2016, të Këshillit të Ministrave, ‘Për përcaktimin e

rregullave dhe të procedurave për vlerësimin dhe ekzekutimin e vendimeve përfundimtare të kompensimit të pronës dhe shpërndarjen e fondit financiar e fizik për kompensimin e pronave’, të ndryshuar”, në pjesën që shton pikën 16/7, në vendimin nr. 223, datë 23.3.2016, të Këshillit të Ministrave, si e papajtueshme me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë.

Pezullimi i zbatimit të këtyre akteve deri në hyrjen në fuqi të vendimit përfundimtar të Gjykatës Kushtetuese.

Mbledhja e Gjyqtarëve të Gjykatës Kushtetuese (*Mbledhja e Gjyqtarëve*), pasi mori në shqyrtim paraprak kërkesën e paraqitur nga kërkuesi për pezullimin e zbatimit të akteve të kundërshtuara,

VËREN:

1. Në mbështetje të neneve 78, 81, pika 1, dhe 83 të Kushtetutës, me propozimin e Këshillit të Ministrave, në datën 17.11.2022, Kuvendi i Shqipërisë ka miratuar ligjin nr. 77/2022, “Për disa shtesa dhe ndryshime në ligjin nr. 133/2015, ‘Për trajtimin e pronës dhe përfundimin e procesit të kompensimit të pronave’” (*ligji nr. 77/2022*), i cili është publikuar në Fletoren Zyrtare nr. 168, datë 15.12.2022 dhe ka hyrë në fuqi 15 ditë pas botimit në këtë fletore.

2. Po kështu, në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe neneve 8, pika 5, 16, pika 6/2, dhe 37 të ligjit nr. 133/2015 “Për trajtimin e pronës dhe përfundimin e procesit të kompensimit të pronave” (*ligji nr. 133/2015*), me propozim të ministrit të Drejtësisë, Këshilli i Ministrave ka nxjerrë vendimin nr. 313, datë 24.5.2023, “Për disa shtesa dhe ndryshime në vendimin nr. 223, datë 23.3.2016, të Këshillit të Ministrave, ‘Për përcaktimin e rregullave dhe të procedurave për vlerësimin dhe ekzekutimin e vendimeve përfundimtare të kompensimit të pronës dhe shpërndarjen e fondit financiar e fizik për kompensimin e pronave’, të ndryshuar” (*VKM-ja nr. 313/2023*), i cili është publikuar në Fletoren Zyrtare nr. 79, datë 25.5.2023 dhe ka hyrë në fuqi pas botimit të tij në këtë fletore.

3. Në datën 18.9.2023, Komuniteti Mysliman i Shqipërisë (*kërkuesi*) i është drejtuar Gjykatës Kushtetuese (*Gjykata*) me kërkesë për shfuqizimin e neneve 1, pika 2, dhe 2, pikat 1, 2 dhe 5, të ligjit nr. 77/2022, si dhe të pikave 2, 3/1, 3/2, shkronja “c”, dhe pikës 8, në pjesën që shton pikën 16/7 në



VKM-në nr. 223/2016, të VKM-së nr. 313/2023, duke pretenduar se cenon parimin e sigurisë juridike, të drejtën e pronës, të drejtën për shpërblim të drejtë, parimin e proporcionalitetit, parimin e barazisë përpara ligjit dhe mosdiskriminimit, si dhe se pika 8, e VKM-së nr. 313/2023, cenon edhe parimin e hierarkisë së akteve normative. Po kështu, kërkuar nga Gjykata edhe pezullimin e zbatimit të këtyre akteve deri në hyrjen në fuqi të vendimit përfundimtar të Gjykatës, duke pretenduar se, si trashëgimtar i pronave të tij, ka një sërë çështjesh për shqyrtim në Agjencinë e Trajtimit të Pronave (ATP) dhe në gjykatat shqiptare, të cilat u nënshtrohen rregullimeve që kërkon të shpallen si antikushtetuese.

4. Neni 45, i ligjit nr. 8577, datë 10.2.2000, “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar (ligji nr. 8577/2000) parashikon se Gjykata, kryesisht ose me kërkesë të palës, kur vlerëson se zbatimi i ligjit ose i aktit mund të sjellë pasoja që prekin interesa shtetërorë, shoqërorë ose të individëve sipas rastit, me vendim të Mbledhjes së Gjyqtarëve ose në seancën plenare, urdhëron pezullimin e ligjit ose të aktit. Pezullimi vazhdon derisa vendimi përfundimtar i Gjykatës të hyjë në fuqi. Po kështu, edhe neni 11, pika 3, shkronja “P”, i Rregullores për Procedurat Gjyqësore të Gjykatës parashikon kompetencën e Mbledhjes së Gjyqtarëve për të vendosur pezullimin e ligjit ose të aktit, ndërsa sipas nenit 27, pika 2, të kësaj Rregulloreje, në rast se shqyrtimi paraprak i kërkesës bëhet nga Mbledhja e Gjyqtarëve, kjo e fundit, kur vendos kalimin e çështjes për shqyrtim në seancë plenare shprehet edhe për kërkesën për pezullim, përveçse kur vlerëson se ajo duhet të shqyrtohet në një datë të mëvonshme ose pasi të dëgjohen palët në seancë plenare.

5. Në rastin konkret, Mbledhja e Gjyqtarëve vlerëson se shkaqet e parashtruara nga kërkuar lidhur me kërkesën për pezullimin e zbatimit të dispozitave të ligjit nr. 77/2022, janë të përligjura në kuptim të nenit 45, të ligjit nr. 8577/2000, duke pasur parasysh rëndësinë e të drejtave dhe lirive

themelore në garantimin e shtetit të së drejtës, si dhe pasojat eventuale që mund të vijnë si rezultat i cenimit të barazisë së shtetasve.

PËR KËTO ARSYE,

Mbledhja e Gjyqtarëve të Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë, bazuar në nenin 45, të ligjit nr. 8577, datë 10.2.2000, “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar, dhe nenet 11, pika 3, shkronja “P”, dhe 27 të Rregullores për Procedurat Gjyqësore të Gjykatës, me shumicë votash,²

VENDOSI:

1. Pranimin e kërkesës për pezullimin e zbatimit të ligjit nr. 77/2022, datë 17.11.2022, “Për disa shtesa dhe ndryshime në ligjin nr. 133/2015, ‘Për trajtimin e pronës dhe përfundimin e procesit të kompensimit të pronave’”.

2. Njoftimin e kërkuar dhe të subjekteve të interesuara për marrjen e masës së pezullimit të ligjit.

3. Publikimin e vendimit në faqen zyrtare të Gjykatës Kushtetuese dhe dërgimin e tij për botim në Fletoren Zyrtare.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Tiranë, më 8.11.2023.

Kryetare: Holta Zaçaj

Anëtarë: Fiona Papajorgji, Marsida Xhaferllari, Genti Ibrahim, Marjana Semini, Ilir Toska

Anëtarë kundër: Sandër Beci, Sonila Bejtja, Elsa Toska

² Gjyqtarët Elsa Toska, Sonila Bejtja dhe Sandër Beci u shprehën kundër pezullimit të zbatimit të ligjit nr. 77/2022, pasi kërkuar nuk ka paraqitur argumente të mjaftueshme në lidhje me pasojat e rënda që sjell zbatimi i tij, kriter i pranuar edhe nga jurisprudenca e mëparshme e Gjykatës, për pezullimin e zbatimit të ligjit nr. 133/2015 (shih vendimin nr. 1, datë 16.1.2017, të Gjykatës Kushtetuese). Nga ana tjetër, ligji nr. 77/2022 është publikuar në Faqe|20814

Fletoren Zyrtare në datën 17.11.2022 dhe ka hyrë në fuqi 15 ditë pas botimit, konkretisht në datën 3.12.2022, ndërsa kërkesa drejtuar Gjykatës mban datën 18.9.2023, ndaj edhe në këtë kontekst rrethanash kushtetuese, ai nuk ka arritur të argumentojë menjëhershmerinë, pra pasojat aktuale që do të duhej të parandaloheshin menjëherë përmes pezullimit të ligjit objekt kundërshtimi.



VENDIM

Nr. 48, datë 11.10.2023

NË EMËR TË REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë,
e përbërë nga:

Holta Zaçaj	kryetare;
Marsida Xhaferllari	anëtare;
Fiona Papajorgji	anëtare;
Elsa Toska	anëtare;
Sonila Bejtja	anëtare;
Sandër Beci	anëtar;
Ilir Toska	anëtar;
Genti Ibrahim	anëtar;
Marjana Semini	anëtare,

me sekretare Belma Lleshi, më datë 11.10.2023,
mori në shqyrtim në seancë plenare mbi bazë të
dokumenteve çështjen nr. 4 (K) 2023 të Regjistrat
Themeltar, që u përket:

KËRKUES: Kleant Keshi (Alias Gentian Hysa)

SUBJEKT I INTERESUAR: Prokuroria e
PërgjithshmeOBJEKTI: Shfuqizimi i vendimit nr. 00-2022-
1250(264), datë 13.10.2022, të Gjykatës së Lartë, si i
papajtuësëm me Kushtetutën e Republikës së
Shqipërisë.

BAZA LIGJORE: Nenet 42, 131, pika 1,
shkronja “P”, dhe 134, pikat 1, shkronja “i” dhe 2, të
Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë; neni 6 i
Konventës Evropiane për të Drejtat e Njeriut
(KEDNJ); nenet 27, 49, pika 3, shkronja “e”, 71 dhe
71/a të ligjit nr. 8577, datë 10.2.2000, “Për
organizimin dhe funksionimin e Gjykatës
Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, të
ndryshuar (ligji nr. 8577/2000).

GJYKATA KUSHTETUESE,

pasi dëgjoi relatorin e çështjes Marjana Semini,
mori në shqyrtim parashtrimet me shkrim të
kërkuesit, i cili ka kërkuar pranimin e kërkesës,
prapësimet me shkrim të subjektit të interesuar,
Prokurorisë së Përgjithshme, që ka kërkuar rrëzimin
e kërkesës, si dhe diskutoi çështjen në tërësi,

VËREN:

I

Rrethanat e çështjes

1. Kërkuesi Kleant Keshi (alias Gentian Hysa)
është deklaruar fajtor nga gjykatat italiane në tre
procese penale, konkretisht: (i) për veprën penale
“Prodhimi dhe shitja e lëndëve narkotike”, të
parashikuar nga neni 73 i ligjit nr. 309/1990 dhe neni
240 i Kodit Penal (KP) italian, për të cilën është
dënuar me 4 vjet e 4 muaj burgim, me gjobë në
masën 18.000 euro, si dhe me dënim plotësues
“Heqja e së drejtës për të ushtruar funksione
publike”; (ii) për veprat penale “Dëmtimi” dhe
“Kundërshtimi i zyrtarit publik”, të parashikuara nga
nenet 337, 582 dhe 576 të KP-së italiane, në rrethana
cilësuese, për të cilat është dënuar me 5 muaj
burgim; (iii) për veprat penale “Vjedhja”, në rrethana
rënduese dhe “Kundërshtimi i zyrtarit publik”, të
parashikuara nga nenet 624, 625, paragrafi 7, 337
dhe 99, paragrafi 4, të KP-së italiane, për të cilat
është dënuar me 1 vit burgim. Mbi bazën e këtyre
vendimeve gjyqësore, Prokurori pranë Gjykatës së
Apelit Torino ka nxjerrë urdhrin nr. SIEP
939/2020, datë 15.12.2020, duke përcaktuar ndaj
kërkuesit dënimin përfundimtar me 5 vjet e 5 muaj
e 27 ditë burgim për të tre dënimet penale të
vendosura ndaj tij, për të cilat ka kërkuar arrestimin
e përkohshëm, me qëllim ekstradimin dhe, mbi
bazën e këtij urdhri, më datë 7.1.2021 kërkuesi është
shpallur në kërkim ndërkombëtar nga Interpol
Roma, Itali.

2. Më datë 13.1.2021 kërkuesi është arrestuar nga
Drejtoria Vendore e Policisë Dibër, ndërsa
Prokuroria pranë Gjykatës së Rrethit Gjyqësor
Dibër (prokuroria) i ka kërkuar asaj gjykate
vlefësimin të ligjshëm të arrestit të përkohshëm, me
qëllim ekstradimin e tij në Itali. Gjykata e Rrethit
Gjyqësor Dibër, me vendimin nr. 6, datë 16.1.2021,
ka vendosur pranimin e kërkesës së prokurorisë,
duke caktuar ndaj kërkuesit masën e sigurisë “Arresti
në burg”. Këtë vendim kërkuesi e ka kundërshtuar
në Gjykatën e Apelit Tiranë, e cila, me vendimin nr.
115, datë 5.2.2021, ka lënë në fuqi vendimin e
gjykatës së shkallës së parë nr. 6, datë 16.1.2021.
Kërkuesi, më pas, ka paraqitur në Gjykatën e Rrethit
Gjyqësor Dibër kërkesën me objekt shuarjen/
revokimin e masës së sigurisë “Arresti në burg, të
caktuar me vendimin nr. 6, datë 16.1.2021 të asaj
gjykate, pasi sipas tij dënimi i mbetur për t'u



ekzekutuar ishte tepër i shkurtër. Për atë kërkesë, gjykata e shkallës së parë, me vendimin nr. 27, datë 5.3.2021, ka vendosur rrëzimin e kërkesës. Edhe këtë vendim kërkuar e ka kundërshtuar me ankim në Gjykatën e Apelit Tiranë.

3. Për sa i përket themelit të çështjes, më datë 24.2.2021, prokuroria ka paraqitur në Gjykatën e Rrethit Gjyqësor Dibër kërkesën për ekstradimin e kërkuar nga Republika e Shqipërisë në Republikën e Italisë. Ajo gjykatë, me vendimin nr. 28, datë 16.3.2021, ka vendosur pranimin e kërkesës së prokurorisë, duke lejuar ekstradimin e kërkuar për zbatimin e urdhrin nr. SIEP 939/2020, datë 15.12.2020 të Prokurorit pranë Gjykatës së Apelit të Torinos, për të tria çështjet penale për të cilat ishte gjykuar dhe dënuar, pasi nuk ekzistojnë rrethanat që përbëjnë pengesa ligjore të cilat nuk lejojnë ekstradimin dhe, po kështu, kërkesa plotëson kriteret procedurale dhe materiale për këtë qëllim.

4. Kërkuar, më datë 24.3.2021, ka paraqitur ankim kundër vendimit të shkallës së parë në Gjykatën e Apelit Tiranë, e cila, me vendimin nr. 258, datë 17.3.2022, ka vendosur lënien në fuqi të vendimit të gjykatës së shkallës së parë për sa i përket lejimit të ekstradimit për ekzekutimin e vendimit të dënimit të tij për veprat penale “Dëmtimi” dhe “Kundërshtimi i zyrtarit publik” dhe të vendimit për veprat penale “Vjedhja”, në rrethana rënduese dhe “Kundërshtimi i zyrtarit publik”, por e ka ndryshuar atë vendim, duke vendosur refuzimin e ekstradimit të kërkuar për ekzekutimin e vendimit të dënimit të tij për veprën penale “Prodhimi dhe shitja e lëndëve narkotike”, pasi për këtë të fundit është parashkruar ndjekja penale sipas legjislacionit shqiptar dhe në bazë të parimit të reciprocitetit në marrëdhëniet juridiksionale, kërkuar nuk mund të ekstradohet.

5. Vendimin nr. 258, datë 17.3.2022, të gjykatës së apelit e kanë kundërshtuar të dyja palët me rekurse në Gjykatën e Lartë, përkatësisht kërkuar më datë 2.6.2022 dhe Prokuroria pranë Gjykatës së Apelit Tiranë më datë 6.6.2022.

6. Ndërkohë, pas dhënies së vendimit nr. 258, datë 17.3.2022, gjykata e apelit ka marrë në shqyrtim edhe ankimin e kërkuar ndaj vendimit nr. 27, datë 5.3.2021 të gjykatës së shkallës së parë, që kishte rrëzuar kërkesën e tij me objekt: “Shuarje/revokim ose zëvendësim të masës shtrënguese të përkohshme “Arresti në burg”” (*shih paragrafin 2 më sipër*). Me vendimin nr. 278, datë 28.3.2022, Gjykata

e Apelit Tiranë ka vendosur pranimin e kërkesës, duke zëvendësuar masën “Arresti në burg”, të caktuar me vendimin nr. 6, datë 16.1.2021 të gjykatës së shkallës së parë, me masën “Arresti në shtëpi”, sipas nenit 237 të Kodit të Procedurës Penale (KPP). Në atë vendim gjykata e apelit ka konkluduar se pas vendimit nr. 258, datë 17.3.2022, nevojat e sigurimit janë zbutur dhe masa “Arresti në burg” nuk i përgjigjet më rëndësisë së faktit ose të dënimit për të cilin ishte caktuar, për rrjedhojë ajo duhet zëvendësuar me një tjetër më të butë, sikurse ajo e “Arrestit në shtëpi”, të cilën, për rastin konkret, e ka konsideruar si masë proporcionale (*shih paragrafin 3 në faqen 6 dhe paragrafët 2 dhe 4 në faqen 8 të vendimit nr. 278, datë 28.3.2022 të Gjykatës së Apelit Tiranë*).

7. Në vijim, Prokuroria pranë Gjykatës së Apelit Tiranë e ka kundërshtuar me rekurs në Gjykatën e Lartë edhe vendimin nr. 278, datë 28.3.2022 të gjykatës së apelit, duke kërkuar ndryshimin e atij vendimi dhe rrëzimin e kërkesës së kërkuar si të pabazuar në ligj, me pretendimin se masa e sigurimit në rastin konkret ishte caktuar nga nevojat për të garantuar dorëzimin e personit, pra për të garantuar rrezikun e ikjes, të cilat nuk kanë ndryshuar. Kërkuar nuk paraqet garanci për respektimin e masës së sigurimit “Arresti në shtëpi”, pasi ai i është shmangur drejtësisë, duke qenë në dijeni të procedurave të ndërmarra ndaj tij nga autoritetet italiane dhe, po kështu, i është shmangur edhe gjykimin, duke mos respektuar masat e sigurimit të vendosura ndaj tij në shtetin italian.

8. Gjatë kohës që të dyja çështjet e mësipërme qëndronin në pritje për t'u shqyrtuar nga Gjykata e Lartë, Gjykata e Rrethit Gjyqësor Dibër, me vendimin nr. 101, datë 21.7.2022, ka vendosur të shpallë moskompetencën për shqyrtimin e kërkesës me objekt: “Shuarjen/revokimin e masës shtrënguese “Arresti në shtëpi” të caktuar me vendimin nr. 278, datë 28.3.2022 të Gjykatës së Apelit Tiranë, duke i dërguar aktet në Gjykatën e Lartë, pasi ka vlerësuar se nuk ishte kompetente për shqyrtimin e saj. Bazuar në vendimin e gjykatës së shkallës së parë, Gjykata e Lartë, pasi e ka regjistruar si çështje, më datë 1.8.2022, me vendimin e datës 13.10.2022, ka vendosur ta bashkojë atë me çështjen e themelit të kërkesës së prokurorisë për lejimin e ekstradimit të kërkuar, për t'i shqyrtuar bashkë.

9. Fillimisht, Gjykata e Lartë ka shqyrtuar rekursin e paraqitura nga kërkuar dhe nga Prokuroria pranë Gjykatës së Apelit Tiranë për



kundërshtimin e vendimit të gjykatës së apelit nr. 258, datë 17.3.2022, që i përket kërkesës së prokurorisë për lejimin e ekstradimit të kërkuarit. Kolegji Penal i asaj gjykate, me vendimin nr. 00-2022-1250 (264), datë 13.10.2022, në dhomën e këshillimit, ka vendosur prishjen e vendimit nr. 258, datë 17.3.2022 të gjykatës së apelit dhe lënien në fuqi të vendimit nr. 28, datë 16.3.2021 të gjykatës së shkallës së parë.

10. Në vendimin e saj Gjykata e Lartë ka arsyetuar se pretendimet e ngritura në rekursin e kërkuarit nuk janë të bazuara dhe për to ka marrë përgjigje të arsyetuar. Nga ana tjetër, ajo gjykatë ka vlerësuar se rekursi i Prokurorisë pranë Gjykatës së Apelit Tiranë përmban shkaqe të parashikuara në nenin 432 të KPP-së, të cilat lidhen me zbatimin e gabuar të ligjit nga gjykata e apelit, pasi në kushtet kur Republika e Italisë e ka pranuar me rezervë Protokollin e Katërt Shtesë të Konventës Evropiane për Ekstradimin, në ndryshim nga Republika e Shqipërisë, në rastin e ekstradimeve të kërkuara nga shteti italian nuk zbatohet parimi i reciprocitetit, por ai i hierarkisë së akteve.

11. Pas vendimit të mësipërm, Gjykata e Lartë ka shqyrtuar rekursin e paraqitur nga Prokuroria pranë Gjykatës së Apelit Tiranë për kundërshtimin e vendimit të gjykatës së apelit nr. 258, datë 17.3.2022, për sa i përket çështjes për caktimin ndaj kërkuarit të masës së sigurimit “Arresti në shtëpi”. Kolegji Penal i asaj gjykate, me vendimin nr. 00-2022-1394 (288), datë 3.11.2022, në dhomën e këshillimit, ka vendosur ndryshimin e vendimit nr. 278, datë 28.3.2022 të gjykatës së apelit dhe rrëzimin e kërkesës, duke arsyetuar se pas lënies në fuqi të vendimit të gjykatës së shkallës së parë për çështjen e themelit të kërkesës së prokurorisë për ekstradimin e kërkuarit, ka rënë edhe shkak ligjor për të cilin ishte vendosur zëvendësimi i masës së sigurimit nga “Arresti në burg” me masën e sigurimit “Arresti në shtëpi” (shih paragrafin 15 të vendimit nr. 00-2022-1394 (288), datë 3.11.2022 të Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë). Sipas informacionit të Prokurorisë së Përgjithshme, me shkresën nr. 530/3 prot., datë 5.5.2023, Prokuroria pranë Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Dibër më datë 8.11.2022 ka nxjerrë urdhrin për ekzekutimin e vendimit penal të lejimit të ekstradimit, i cili nuk është ekzekutuar për shkak të largimit të kërkuarit nga banesa, duke regjistruar ndaj tij procedimin penal nr. 451, datë 15.11.2022 për veprën penale “Largimi i të burgosurit nga vendi

i qëndrimit”, të parashikuar nga neni 323 i Kodit Penal (KP).

12. Me kërkesën e datës 13.2.2023 kërkuari i është drejtuar Gjykatës Kushtetuese (*Gjykata*) me ankim kushtetues individual për shfuqizimin e vendimit nr. 00-2022-1250 (264), datë 13.10.2022 të Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë, me të cilin ka vendosur lejimin e ekstradimit të tij si të papajtueshëm me Kushtetutën. Kolegji i Gjykatës më datë 27.4.2023, bazuar në nenin 21, pika 1, të ligjit nr. 8577/2000, ka vendosur kalimin e çështjes për shqyrtim paraprak në Mbledhjen e Gjyqtarëve, e cila, më datë 9.5.2023 ka vendosur kalimin e çështjes për shqyrtim në seancë plenare mbi bazë të dokumenteve.

II

Pretendimet në Gjykatën Kushtetuese

13. Kërkuari, në mënyrë të përmbledhur, ka pretenduar se vendimi i Gjykatës së Lartë i ka cenuar të drejtën për proces të rregullt ligjor, në drejtim të:

13.1 Së drejtës për t'u njoftuar për seancën gjyqësore dhe për t'u dëgjuar në proces, sepse pas depozitimit të rekursit nga sekretaria e Gjykatës së Lartë nuk ka pasur asnjë informacion për trupin shqyrtues, datën e caktuar dhe mënyrën e gjykimit të rekursit (në dhomën e këshillimit apo seancë gjyqësore). Njoftimi për datën dhe mënyrën e shqyrtimit të rekursit nuk është realizuar sipas nenit 436, pika 3, të KPP-së.

13.2 Së drejtës për t'u gjykuar nga një gjykatë e caktuar me ligj dhe së drejtës së aksesit në gjykatë, pasi Kolegji Penal i Gjykatës së Lartë ka keqinterpretuar nenet 432 dhe 462 të KPP-së. Neni 432 i KPP-së është një dispozitë e përgjithshme që zbatohet për çdo natyrë çështje penale që shkon në Gjykatën e Lartë nëpërmjet rekursit të palëve. Në mënyrë të posaçme ligji ka rregulluar shqyrtimin e çështjeve të ekstradimit, si për sa u përket afateve (shqyrtimi brenda tre muajve në çdo shkallë gjykate), përbërjes së trupës gjyqësore (shqyrtimi nga trup gjyqësor i përbërë nga një gjyqtar në gjykatën e apelit, sipas ndryshimeve të vitit 2021), si dhe marrjes formë të prerë (në Gjykatën e Lartë). Rregullimi i posaçëm prevalon mbi atë të përgjithshmin, në rastet kur gjykata duhet të zgjedhë për zbatim. Në rastin konkret, rregulli procedural penal në nenin 462 të KPP-së, në mënyrë të posaçme për rastet e ekstradimit, ka përcaktuar se vendimi merr formë të



prerë në Gjykatën e Lartë dhe kjo e fundit duhet ta shqyrtojë çështjen si një gjykatë ligji e fakti, në të kundërt subjektit i mohohet e drejta e aksesit në një shkallë të gjyqësorit.

13.3 *Sigurisë juridike*, pasi neni 438 i KPP-së, në pikën 4 të tij, ka përcaktuar se vendimi i Kolegjit Penal dhe kolegjeve të bashkuara është i detyrueshëm për gjykatat në gjykimin e çështjeve të ngjashme. Kolegji Penal në një çështje të ngjashme me vendimin 00-2022-1446, datë 20.8.2022 ka mbajtur qëndrim për mënyrën e zbatimit të parimit të reciprocitetit. Qëndrimi i mbajtur me këtë vendim, jo vetëm që zgjidhi çështjen konkrete, por krijoi një praktikë të re, duke vlerësuar se Republika e Shqipërisë do të zbatojë reciprocitetin ndaj shtetit kërkuës, Republikës së Italisë. Në më pak se një muaj Gjykata e Lartë mbajti qëndrim të ndryshëm në çështjen e kërkuësit, duke krijuar jo vetëm pasiguri juridike lidhur me trajtimin e rasteve të njëjta, por duke krijuar konfuzion të gjykatat më të ulëta lidhur me praktikën që duhet zbatuar. Një nga kompetencat e Gjykatës së Lartë është njësimi i praktikës, në rastet kur për të njëjtën çështje ndiqen praktika të ndryshme nga gjykatat më të ulëta, por është e papranueshme që vetë Gjykata e Lartë të ketë qëndrime të ndryshme, për më tepër në distancë kohore shumë të shkurtër dhe të pajustificuar nga nevoja për ndryshim të praktikës.

14. Subjekti i interesuar, Prokuroria e Përgjithshme, ka prapësuar, në mënyrë të përmblendhur, si vijon:

14.1 Pretendimi për cenimin e së drejtës për proces të rregullt ligjor në aspektin e së drejtës për t'u njoftuar për seancën gjyqësore dhe për t'u dëgjuar në proces është i pabazuar dhe, si i tillë, nuk duhet të pranohet, pasi të dhënat për shqyrtimin e çështjes në dhomën e këshillimit janë publikuar në faqen zyrtare të Gjykatës së Lartë në shpalljen e datës 3.10.2022, ndërsa në nenet 436, 436/a dhe 437 të KPP-së, për sa i përket shqyrtimit të çështjeve në dhomën e këshillimit, nuk parashikohet një mënyrë eksplicite për mënyrën e njoftimit të palëve për datën dhe orën e zhvillimit të gjykimit.

14.2 Pretendimi për cenimin e së drejtës për t'u gjykuar nga një gjykatë e caktuar me ligj dhe të së drejtës së aksesit në gjykatë është i pabazuar dhe duhet të rrëzohet, pasi kërkuësi, përmes argumentimit të domosdoshmërisë së shqyrtimit të çështjes së tij në seancë gjyqësore, sipas nenit 462 të KPP-së, synon t'u japë kuptim të ndryshëm neneve

432 e vijues të KPP-së, por neni 462 i KPP-së nuk mund të gjejë zbatim më të zgjeruar nga sa ka përcaktuar vetë ligjvënësi. Në rastin konkret, Gjykata e Lartë ka ushtruar të drejtën e saj ligjore për ta gjykuar çështjen brenda parashikimeve ligjore të gjykimin prej saj. Gjithashtu, ajo gjykatë ka shqyrtuar çështjen në tërësi, duke kthyer përgjigje ndaj çdo pretendimi të kërkuësit, pa dalë nga natyra e saj si gjykatë e ligjit, pasi edhe në çështjet e ekstradimit ajo vepron si shkallë e tretë e gjyqësorit vetëm për efekt të kontrollit të ligshmërisë së vendimeve të shkallëve më të ulëta. Për këto arsye, kërkuësi nuk ka argumentuar se Gjykata e Lartë nuk është gjykatë e krijuar me ligj dhe që ajo nuk ka funksionuar si e tillë.

14.3 Pretendimi për cenimin e sigurisë juridike është i pabazuar dhe duhet të rrëzohet, pasi për çështjen tjetër së cilës i referohet kërkuësi për të evidentuar qëndrimin e ndryshëm të Gjykatës së Lartë, vendimi është i një trupi gjykuës me 3 gjyqtarë në Kolegjin Penal të asaj gjykate dhe jo i një Kolegji Penal me 5 gjyqtarë në kuptim të nenit 438 të KPP-së. Për rrjedhojë, Kolegji Penal i Gjykatës së Lartë me vendimin e çështjes tjetër nuk ka njësuar ose zhvilluar praktikë gjyqësore të detyrueshme.

III

Vlerësimi i Gjykatës Kushtetuese

A. Për legjitimitimin e kërkuësit

15. Çështja e legjitimitimit (*locus standi*) është vlerësuar nga Gjykata si një ndër aspektet kryesore që lidhet me nisjen e një procesi kushtetues. Sipas neneve 131, pika 1, shkronja "P" dhe 134, pikat 1, shkronja "I" dhe 2, të Kushtetutës, si dhe nenit 71 të ligjit nr. 8577/2000, çdo individ, person fizik ose juridik, subjekt i së drejtës private dhe publike, mund të vërë në lëvizje Gjykatën për gjykimin përfundimtar të ankesave kundër çdo akti të pushtetit publik ose vendimi gjyqësor që cenon të drejtat dhe liritë themelore të garantuara në Kushtetutë. Ankimi kushtetues individual, në çdo rast, duhet të plotësojë kriteret e nenit 71/a të ligjit nr. 8577/2000, që lidhen me shterimin e mjeteve juridike efektive, afatin e paraqitjes së kërkesës, pasojat negative të pësura në mënyrë të drejtpërdrejtë e reale dhe mundësinë për rivendosjen e së drejtës së shkelur.

16. Gjykata çmon se kërkuësi legjitimohet *ratione personae*, pasi ka qenë palë në procesin gjyqësor ku



është dhënë vendimi i kundërshtuar, për rrjedhojë ka interes të drejtpërdrejtë për çështjen e parashtruar.

17. Në lidhje me kriterin e *shterimit të mjeteve juridike efektive*, Gjykata ka pohuar se në kuptim të nenit 131, pika 1, shkronja “F”, të Kushtetutës, ankuesi duhet të shfrytëzojë në shkallët e sistemit gjyqësor të gjitha mjetet e lejueshme dhe mundësitë procedurale për vendosjen në vend të të drejtave të pretenduara të shkelura. Mjetet ligjore shterojnë kur, në varësi të rrethanave të çështjes, rregullat procedurale nuk parashikojnë mjete të tjera ankimi (*shih vendimet nr. 7, datë 21.2.2023; nr. 10, datë 4.3.2021; nr. 56, datë 25.7.2017 të Gjykatës Kushtetuese*).

18. Në rastin konkret, kërkuksi i është drejtuar Gjykatës me ankim kushtetues individual, pas zhvillimit të gjykimit në të tria shkallët e gjyqësorit të zakonshëm, duke shteruar kështu mjetet e zakonshme të ankimit ndaj vendimeve të gjykatave më të ulëta. Pretendimet që ai parashtron në substancë në këtë ankim lidhen me procesin e zhvilluar në Gjykatën e Lartë, për rrjedhojë ai nuk ka në dispozicion ndonjë mjet tjetër ankimi përveç ankimit kushtetues individual.

19. Për sa i përket legjitimitetit *ratione temporis*, bazuar në nenin 71/a, pika 1, shkronja “b”, të ligjit nr. 8577/2000, afati për paraqitjen e ankimit kushtetues individual është 4-muaj nga konstatimi i cenimit të së drejtës. Gjykata vëren se procesi gjyqësor ka përfunduar me vendimin e datës 13.10.2022 të Gjykatës së Lartë, i cili është komunikuar më datë 2.12.2022, në mënyrë elektronike, në adresën e avokatit të kërkuksit, në përputhje me nenin 436, pika 3, të KPP-së. Për rrjedhojë, Gjykata vlerëson se momenti i konstatimit të cenimit të të drejtave kushtetuese, nga i cili fillon të rrjedhë afati i paraqitjes së ankimit kushtetues, konsiderohet data në të cilën vendimi i arsyetuar është bërë efektivisht i disponueshëm për kërkuksin dhe ai është njohur me shkaqet që kanë çuar në vendimmarrjen e kundërshtuar të asaj gjykate, pra data 2.12.2022. Gjykata vëren se ankimi kushtetues individual është paraqitur më datë 13.2.2023, pra brenda afatit ligjor 4-mujor, për rrjedhojë kërkuksi legjitimohet *ratione temporis*.

20. Në lidhje me legjitimitetin *ratione materiae*, Gjykata vëren se kërkuksi ka pretenduar cenimin e së drejtës për proces të rregullt ligjor në aspektin e së drejtës për t’u gjykuar nga një gjykatë e caktuar me ligj dhe së drejtës së aksesit në gjykatë, me

argumentin se Gjykata e Lartë për çështjet e ekstradimit duhet të gjykojë edhe si një gjykatë fakti, në referim të nenit 462 të KPP-së. Gjykata konstaton se në thelb pretendimet e kërkuksit lidhen me procedurat e ekstradimit të tij jashtë territorit të Shqipërisë. Gjykata në jurisprudencën e saj ka evidentuar se në përputhje me nenin 39, pika 2, të Kushtetutës, ekstradimi lejohet kur parashikohet shprehimisht në marrëveshjet ndërkombëtare dhe vetëm me vendim gjyqësor. Togfjalëshi “*vetëm me vendim gjyqësor*” do të thotë se lejimi i ekstradimit vlerësohet përmes një procesi gjyqësor, i cili në këto raste duhet të përmbushë standardet e procesit të rregullt ligjor, të parashikuara nga neni 42 i Kushtetutës dhe të materializuara në jurisprudencën kushtetuese (*shih vendimin nr. 6, datë 16.2.2021 të Gjykatës Kushtetuese*). Në këtë kontekst, për t’u dhënë përgjigje pretendimeve të kërkuksit, Gjykata do të analizojë nëse procesi gjyqësor për ekstradimin ka qenë i rregullt në aspektet e ngritura prej tij.

21. Nën këtë këndvështrim, lidhur me pretendimin për cenimin e së drejtës për t’u gjykuar nga një gjykatë e caktuar me ligj, Gjykata vëren se Kushtetuta nuk bën dallim në sferën e kompetencave të Gjykatës së Lartë midis procesit për ekstradim dhe proceseve të tjera gjyqësore. Edhe neni 462 i KPP-së, të cilit i referohet kërkuksi në pretendimin e tij, nuk rregullon formën e gjykimit penal, por kohën se kur ekzekutohet vendimi penal për ekstradimin. Në këto kushte, Gjykata e Lartë edhe në procedurat e ekstradimit nuk e shqyrton çështjen si gjykatat e faktit, por kryen funksionin e saj kushtetues si gjykatë e ligjit. Për rrjedhojë, Gjykata çmon se pretendimi për cenimin e së drejtës për t’u gjykuar nga një gjykatë e caktuar me ligj është haptazi i pabazuar.

22. Për sa u përket pretendimeve për cenimin e së drejtës për një proces të rregullt ligjor në aspektet e së drejtës për t’u njoftuar për seancën gjyqësore dhe për t’u dëgjuar në proces, si dhe për cenimin e sigurisë juridike, Gjykata çmon se hyjnë në juridiksionin kushtetues, ndaj do të shqyrtojë në vijim bazueshmërinë e tyre në themel.

B. Për themelin e pretendimeve

B.1 Për cenimin e së drejtës për t’u njoftuar për seancën gjyqësore dhe për t’u dëgjuar në proces

23. Kërkuksi ka pretenduar se pas depozitimit të rekursit nga sekretaria e Gjykatës së Lartë nuk ka pasur asnjë informacion për trupin shqyrtues, datën e caktuar dhe mënyrën e gjykimit të rekursit (në



dhomën e këshillimit apo seancë gjyqësore). Të tria këto informacione përbëjnë detyrim për njoftim, në funksion të një procesi të rregullt ligjor. Njoftimi për datën dhe mënyrën e shqyrtimit të rekursit, gjithashtu, është detyrim i parashikuar nga neni 436, pika 3, i KPP-së, që sanksionon: "Sekretaria e gjykatës njofton palët nëpërmjet afishimit në këndin e njoftimeve dhe faqen elektronike zyrtare për datën dhe orën e gjykimit të paktën 30 ditë përpara. Kur palët kanë adresa elektronike të deklaruara apo të njohura, sekretaria kryen njoftimin edhe në këto adresa." Adresa elektronike ishte e deklaruar në çdo faqe të rekursit dhe njëkohësisht e njohur nga sekretaria e Gjykatës së Lartë për aq kohë që vazhdimisht për palë të tjera ka pasur komunikim. Gjithashtu nuk rezulton të jetë përmbushur edhe njoftimi nëpërmjet afishimit ose faqes elektronike të Gjykatës. Megjithatë në shqyrtimin e rekurseve Gjykata e Lartë përgjithësisht procedon me shqyrtimin jo në seancë publike me praninë e palëve, por në dhomën e këshillimit mbi bazën e dokumenteve të paraqitura, kjo nuk nënkupton se ky lloj gjykimi përjashton detyrimin për njoftimin e rregullt të palëve, duke shmangur garantimin e mbrojtjes efektive të të drejtave subjektive dhe interesave të ligjshëm të personave nëpërmjet një procesi të rregullt gjyqësor dhe brenda afateve të shpejta e të arsyeshme. Kërkuesi ka pretenduar, gjithashtu, se neni 436/3 i KPP-së është dispozitë urdhëruese dhe e detyrueshme për zbatim në çdo rast. Interpretimi i kundërt lë shteg për arbitraritet dhe mundësinë e zbatimit të kësaj dispozite vetëm kur Gjykata e Lartë çmon se mosnjoftimi e bën procesin të parregullt e që në njëfarë mënyre përbën paragjykim të çështjes dhe pabarazi. Zbatimi i kësaj dispozite nuk mund të jetë selektiv në bazë të pasojës që i sjell të interesuarit. Pavarësisht se njoftimi i palëve për datën, orën dhe mënyrën e shqyrtimit të rekursit duhet të realizohet në çdo çështje që shqyrtohet nga Gjykata e Lartë, në çështjet e ekstradimit merr rëndësi të veçantë.

24. Subjekti i interesuar, Prokuroria e Përgjithshme, ka prapësuar se të dhënat për shqyrtimin e çështjes në dhomën e këshillimit janë publikuar në faqen zyrtare të Gjykatës së Lartë në shpalljen e datës 3.10.2022, ndërsa në nenet 436, 436/a dhe 437 të KPP-së, për sa i përket shqyrtimit të çështjeve në dhomën e këshillimit, nuk parashikohet një mënyrë eksplicite për mënyrën e

njoftimit të palëve për datën dhe orën e zhvillimit të gjykimit.

25. Neni 42 i Kushtetutës parashikon se të drejtat e njohura me Kushtetutë dhe me ligj nuk mund të cenohen pa një proces të rregullt ligjor dhe se kushdo, për mbrojtjen e tyre, ka të drejtën e një gjykimi të drejtë dhe publik brenda një afati të arsyeshëm nga një gjykatë e pavarur dhe e paanshme e caktuar me ligj.

26. Në jurisprudencën kushtetuese Gjykata ka evidentuar rëndësinë e së drejtës për t'u njoftuar për të marrë pjesë në gjykim, e cila u paraprin të drejtave të tjera, pasi nëse pala ndërgjyqëse nuk njoftohet për datën dhe orën e seancës, ajo detyrimisht do të gjendet në pamundësi objektive për të ushtruar të drejtat që i garantohen nga neni 42 i Kushtetutës në kuadrin e një procesi të rregullt ligjor. Gjithashtu, e drejta për të marrë pjesë në gjykim krijon të njëjtat mundësi për të paraqitur prova dhe argumente në mbrojtje të interesave vetjakë në raport me palën kundërshtare (*shih vendimet nr. 8, datë 23.2.2021; nr. 49, datë 22.7.2016; nr. 21, datë 4.4.2016 të Gjykatës Kushtetuese*). Për sa i takon procesit gjyqësor në Gjykatën e Lartë, kjo e fundit, pavarësisht nëse i shqyrton çështjet në seancë të hapur publike ose mbi bazë dokumentesh, duhet t'u garantojë palëve të drejtën që jo vetëm të njihen në kohë me pretendimet e palës tjetër, por edhe të kenë mundësinë që t'i kundërshtojnë ato apo të paraqesin argumentet e tyre për çështjen. Ajo ka detyrimin të verifikojë nëse palët në proces kanë marrë dijeni efektivisht për procesin, me qëllim garantimin e së drejtës së mbrojtjes dhe barazisë së armëve në gjykim (*shih vendimet nr. 41, datë 18.9.2023; nr. 13, datë 12.3.2023; 17, datë 1.3.2017 të Gjykatës Kushtetuese*).

27. Fillimisht, Gjykata vlerëson të theksojë se parametrat kushtetues që garantojnë të drejtën për proces të rregullt ligjor, në radhë të parë, duhet të parashikohen nga legjislacioni procedural dhe, më pas, sipas rastit, duhet të përmbushen nga organet e pushtetit publik, përfshirë gjykatat nëpërmjet zbatimit të dispozitave ligjore procedurale. Në këtë këndvështrim, kur ankimi kushtetues individual ka në objektin e tij mënyrën se si kanë vepruar këto organe, atëherë kontrolli kushtetues ushtrohet për të verifikuar nëse organi i pushtetit publik ka përmbushur detyrimet ligjore në atë masë që të jetë respektuar e drejta kushtetuese për proces të rregullt ligjor.



28. Gjykata vëren se procedura e ekstradimit të një shtetasi shqiptar është e lidhur me të drejtën kushtetuese të mosdëbimit nga territori, prandaj Kushtetuta në nenin 39, pika 2, parashikon, se: “2. *Ekstradimi mund të lejohet vetëm kur është parashikuar shprehimisht në marrëveshjet ndërkombëtare në të cilat Republika e Shqipërisë është palë, dhe vetëm me vendim gjyqësor*”. Për këtë shkak merr rëndësi që procesi gjyqësor, përfshirë njoftimin e palëve, të jetë i rregullt dhe në përputhje me parashikimet ligjore. Ashtu siç parashtron subjekti i interesuar, Prokuroria e Përgjithshme, KPP-ja nuk parashikon rregulla të posaçme për njoftimin e palëve për Gjykatën e Lartë për seancën që zhvillohet në dhomën e këshillimit dhe për seancën që zhvillohet për çështjet e ekstradimit, ndaj janë të zbatueshme rregullat e përgjithshme të nenit 436, pika 3, të KPP-së. Ky i fundit parashikon se sekretaria e Gjykatës së Lartë ka detyrim ligjor: (i) të njoftojë palët nëpërmjet afishimit në këndin e njoftimeve dhe faqen elektronike zyrtare për datën dhe orën e gjykimit të paktën 30 ditë përpara; (ii) kur palët kanë adresa elektronike të deklaruara ose të njohura, sekretaria duhet të kryejë njoftimin edhe në këto adresa. Po kështu, zëvendëskryetari i Gjykatës së Lartë ka nxjerrë urdhrin administrativ nr. 131, datë 2.7.2021 “Për publikimin e datave të gjykrimeve dhe njoftimin e palëve” (*urdhri administrativ nr. 131/2021*), në pikën 5 të të cilit parashikohet se kur sekretaria gjyqësore konstaton se palët kanë deklaruar si të dhënë kontakti adresën e postës elektronike (*e-mail*), duhet të bëjë edhe njoftimin elektronik për datën e gjykimit.

29. Në rastin konkret, Gjykata vëren se Gjykata e Lartë, më datë 3.10.2022 ka shpallur në faqen e saj zyrtare listën e çështjeve të planifikuara për shqyrtim në dhomën e këshillimit nga Kolegji Penal më datë 13.10.2022, mes të cilave edhe dy çështjet e kërkuarit, atë që është objekt i ankimit kushtetues, si dhe çështjen tjetër të regjistruar në bazë të vendimit të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Dibër të datës 21.7.2022 për deklarimin e moskompetencës së saj për shqyrtimin e kërkesës me objekt shuarjen/revokimin e masës shtrënguese “Arresti në shtëpi”. Ndërkohë, njoftimi nuk rezultoi të jetë kryer me *e-mail* në adresën elektronike të avokatit të kërkuarit, ndonëse ai e kishte depozituar atë. Në atë ditë, me vendimin nr. 00-2022-1250 (264), datë 13.10.2022, Kolegji Penal i asaj gjykate, në dhomën e këshillimit, ka vendosur prishjen e vendimit nr.

258, datë 17.3.2022 të gjykatës së apelit dhe lënien në fuqi të vendimit nr. 28, datë 16.3.2021 të gjykatës së shkallës së parë. Vendimi përfundimtar më datë 2.12.2022 është njoftuar në adresën elektronike të avokatit të kërkuarit, çka tregon se sekretaria e Gjykatës së Lartë ishte në dijeni se mbrojtësi kishte depozituar këtë adresë elektronike.

30. Për sa më lart, Gjykata konstaton se pavarësisht se avokati i kërkuarit ka depozituar të dhënat elektronike, ai nuk është njoftuar nëpërmjet *e-mail*-it për datën e seancës. Gjithashtu, Gjykata e Lartë, duke publikuar datën e zhvillimit të seancës vetëm 10 ditë para, nuk ka respektuar afatin 30-ditor të parashikuar nga neni 436, pika 3, i KPP-së për publikimin e datës së seancës në faqen zyrtare, si dhe nuk ka dhënë arsyet e shkurtimeve të afatit. Për rrjedhojë, Gjykata vlerëson se ka pasur shkelje të së drejtës së njoftimit e për rrjedhojë edhe të së drejtës së kërkuarit për t’u dëgjuar.

31. Për sa u takon shkeljeve të rregullave procedurale, Gjykata çmon të ritheksojë qëndrimin e mbajtur edhe më parë prej saj, se jo çdo shkelje e bën procesin të parregullt, në aspektin e cenimit të të drejtave kushtetuese, dhe se ndikim të drejtpërdrejtë në një proces ligjor kanë ato shkelje thelbësore, vërtetimi i të cilave do të cenonte të drejtat dhe liritë themelore të individit (*shih vendimet nr. 71, datë 13.11.2017; nr. 30, datë 19.5.2016 të Gjykatës Kushtetuese*). Në këtë drejtim, Gjykata ka vlerësuar se gjatë shqyrtimit të pretendimeve për të drejtën për proces të rregullt ligjor nuk mjafton vetëm konstatimi i shkeljes procedurale, por duhet të analizohet karakteri i saj, pasojat që kanë ardhur për kërkuarin dhe për interesat që ai përfaqëson (*shih vendimin nr. 38, datë 2.12.2021 të Gjykatës Kushtetuese*). Prandaj, në vijim, Gjykata, në kontekstin e rrethanave të çështjes, do të analizojë nëse shkelja ka qenë thelbësore.

32. Gjykata vlerëson se ekstradimi është një proces që gëzon mbrojtje dhe garanci të posaçme ligjore dhe duke qenë se ai është i lidhur me marrëdhëniet juridiksionale mes shteteve, normat procedurale penale parashikojnë procedura dhe afate ligjore më të shpejta për zhvillimin e procesit se sa për proceset e tjera të parashikuara nga legjislati shqiptar. Prioriteti me të cilin duhen shqyrtuar çështjet e ekstradimit, gjithsesi, nuk do të thotë se nuk duhet të respektohen rregullat procedurale në përgjithësi, duke përfshirë edhe ato për njoftimin e palëve. Kjo do të thotë se gjykatat



duhet të sigurojnë procesin e rregullt ligjor, pra që të veprojnë brenda afateve të shpejta, të cilat njëkohësisht duhet të jenë edhe të arsyeshme, në kuptimin që individët të kenë mundësinë e duhur për të ushtruar rregullisht të drejtat dhe garancitë e tyre. Prandaj, në vlerësimin e Gjykatës, njoftimi në kohën e duhur për zhvillimin e procesit gjyqësor të lidhur me ekstradimin përbën një garanci e domosdoshme për pjesëmarrjen e individit në procesin gjyqësor.

33. Në çështjen konkrete, Gjykata e Lartë është prirur nga shpejtësia në gjykimin e çështjes, duke e marrë në shqyrtim me prioritet në raport me çështjet e tjera të regjistruara, si dhe duke shkurtuar afatin ligjor të njoftimit me 20 ditë, pa dhënë arsye për këtë shkurtim dhe në rrethanat që as palët nuk kanë dhënë pëlqimin e tyre në drejtëm të shkurtimit të tij. Në këtë kuptim, Gjykata çmon se mosrespektimi i afateve të publikimit të datës së seancës në faqen zyrtare të Gjykatës së Lartë, si dhe mosnjoftimi nga ana e sekretarisë së kësaj gjykate të datës së seancës në adresën elektronike të depozituar nga avokati i kërkuarit, në rastin konkret përbëjnë shkelje me natyrë thelbësore, vërtetimi i të cilave ka shkaktuar pamundësinë e kërkuarit për të marrë pjesë në gjykim. Me fjalë të tjera, këto shkelje procedurale të konstatuara kanë karakter të tillë që kanë passjellë kufizimin e së drejtës për t'u dëgjuar, për t'u mbrojtur dhe të parimit të barazisë së armëve në gjykim për kërkuarin, gjykim i cili kishte interes të lartë për kërkuarin, pasi lidhej drejtpërdrejt me kufizimin e së drejtës kushtetuese për të mos u dëbuar nga territori, përveçse me anë të ekstradimit.

34. Bazuar në këto premisa, Gjykata vlerëson se Gjykata e Lartë, në funksionin e saj si gjykatë e ligjit, duhej të kishte respektuar rregullat e njoftimit të parashikuara nga neni 436 i KPP-së, në drejtëm të njoftimit elektronik dhe afatit 30-ditor, për t'u dhënë palëve mundësinë të ushtronin të drejtën e tyre të mbrojtjes me cilësi dhe efektivitet, aq më tepër kur në rastin konkret duhej pasur në konsideratë fakti se vendimet e dhëna nga dy gjykatat e shkallëve më të ulëta janë diametralisht të kundërta me njëra-tjetrën dhe gjykata e apelit kishte dhënë vendim të favorshëm për kërkuarin.

35. Për rrjedhojë, Gjykata çmon se shkeljet e konstatuara kanë pasur ndikim të drejtpërdrejtë në procesin e zhvilluar në Gjykatën e Lartë, duke e bërë atë proces të parregullt në kuptimin kushtetues, ndaj pretendimi i kërkuarit është i bazuar.

36. Për sa i takon pretendimit tjetër të kërkuarit, që ka të bëjë me cenimin e parimit të sigurisë juridike, Gjykata vlerëson të mos ndalet në analizimin e tij, për sa kohë çështja do të merret përsëri në shqyrtim nga Gjykata e Lartë, e cila në funksion të rolit të saj si gjykatë e ligjit duhet t'i japë përgjigje të arsyetuar këtij pretendimi.

37. Në përfundim, Gjykata vlerëson se pretendimet e kërkuarit janë pjesërisht të bazuara dhe kërkesa duhet të pranohet sipas arsyesimit të mësipërm.

PËR KËTO ARSYE,

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë, në mbështetje të neneve 131, pika 1, shkronja "P" dhe 134, pika 1, shkronja "I", të Kushtetutës, si dhe neneve 71, 72 e vijues të ligjit nr. 8577, datë 10.2.2000, "Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë", të ndryshuar, me shumicë votash,

VENDOSI:

1. Pranimin e kërkesës.

2. Shfuqizimin e vendimit nr. 00-2022-1250 (264), datë 13.10.2022, të Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë, si të papajtueshëm me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë.

3. Dërgimin e çështjes për rishqyrtim në Gjykatën e Lartë.

Ky vendim është përfundimtar dhe hyn në fuqi ditën e botimit në Fletoren Zyrtare.

Marrë, më 11.10.2023.

Shpallur, më 13.11.2023.

Kryetare (kundër): Holta Zaçaj

Anëtarë: Fiona Papajorgji, Marsida Xhaferllari, Sandër Beci, Sonila Bejtja, Marjana Semini

Anëtarë (kundër): Elsa Toska, Genti Ibrahim, Ilir Toska

MENDIM PAKICE

1. Në shqyrtimin e ankimit kushtetues individual të paraqitur nga kërkuari Kleant Keshi (alias Gentian Hysa), me objekt shfuqizimin e vendimit nr. 00-2022-1250(264), datë 13.10.2022 të Gjykatës së Lartë, si të papajtueshëm me Kushtetutën e



Republikës së Shqipërisë, ne gjyqtarët në pakicë kemi votuar për rrëzimin e kërkesës. Për arsye se nuk ndajmë të njëjtin qëndrim me shumicën lidhur me përfundimin e arritur për shfuqizimin e vendimit gjyqësor të kundërshtuar dhe argumentet mbi të cilat mbështetet ky qëndrim, vlerësojmë të shprehemi me mendim pakice.

2. Në ankimin e tij kushtetues individual kërkuesi, ndër të tjera, ka pretenduar se Gjykata e Lartë i ka cenuar të drejtën për proces të rregullt ligjor në aspektin e së drejtës për t'u njoftuar për seancën gjyqësore dhe asaj për t'u dëgjuar në proces. Lidhur me këtë pretendim, ai ka argumentuar se nga gjykata nuk ka pasur asnjë informacion për trupin gjykues, datën e caktuar dhe mënyrën e gjykimit të rekursit (në dhomë këshillimi apo në seancë gjyqësore), informacione këto që përbëjnë detyrim për njoftim në funksion të procesit të rregullt, përveçse një detyrim i tillë parashikohet edhe në nenin 436, pika 3, të KPP-së. Referuar kësaj dispozite urdhëruese dhe të detyrueshme për zbatim në çdo rast, gjykata nuk ka bërë njoftim në adresën elektronike të mbrojtësit të kërkuesit, adresë e cila është shënuar në çdo faqe të rekursit, përveçse është e njohur për sekretarinë gjyqësore nga komunikimet në çështje të tjera gjyqësore. Po ashtu, gjykata nuk ka bërë as njoftimin nëpërmjet afishimit apo faqes elektronike të saj. Megjithatë në shqyrtimin e rekurseve Gjykata e Lartë, përgjithësisht, procedon me shqyrtimin jo në seancë publike me praninë e palëve, por në dhomën e këshillimit mbi bazën e dokumenteve të paraqitura, kjo nuk nënkupton se ky lloj gjykimi përjashton detyrimin për njoftimin e rregullt të palëve, duke shmangur garantimin e mbrojtjes efektive të të drejtave subjektive dhe interesave të ligjshëm të personave nëpërmjet një procesi të rregullt gjyqësor dhe brenda afateve të shpejta e të arsyeshme. Interpretimi i kundërt lë shteg për arbitraritet dhe mundësinë e zbatimit të kësaj dispozite vetëm kur Gjykata e Lartë çmon se mosnjoftimi e bën procesin të parregullt e që në njëfarë mënyre përbën paragjykim të çështjes dhe pabarazi. Njoftimi i palëve për datën, orën dhe mënyrën e shqyrtimit të rekursit në çështjet e ekstradimit merr rëndësi të veçantë, pasi në një proces të tillë Gjykata e Lartë nuk është vetëm një gjykatë ligji, por, referuar nenit 462, pika 3, të KPP-së, ajo vepron si shkalla e tretë e gjykimit, pas së cilës merr vendimi formë të prerë, e si e tillë duhet të ndjekë të njëjtin mënyrë njoftimi dhe zhvillimi të

seancës si dy shkallët e tjera të gjyqësorit, duke e shqyrtuar rekursin domosdoshmërisht në themel, me njoftimin dhe praninë e palëve në seancë gjyqësore. Për më tepër, sipas tij, vendimi objekt ankimi i ka rënduar pozitën, duke lejuar ekstradimin edhe për dënime të parashkruara, në ndryshim nga vendimmarrja e gjykatës së apelit. Përmbushja e detyrimit për njoftim nga Gjykata e Lartë, më së paku, do t'i mundësonte atij të kërkonte shqyrtimin e rekursit në seancë gjyqësore në prani të palëve, e në eventualitet të mospranimit të kësaj kërke, do të vlerësohej objektiviteti i trupit gjykues në shqyrtimin e rastit.

3. Pretendimin për cenimin e së drejtës për t'u njoftuar për seancën gjyqësore dhe asaj për t'u dëgjuar në proces kërkuesi e ka argumentuar me mungesën e njoftimit për shqyrtimin e çështjes nga Gjykata e Lartë, në mospërmbushje të detyrimit që rezulton nga: (i) neni 463, pika 3, i KPP-së, (ii) forma e gjykimit që neni 462, pika 3, i KPP-së përcakton për Gjykatën e Lartë në një proces ekstradimi. Si rezultat i mospërmbushjes së këtij detyrimi nga Gjykata e Lartë, sipas kërkuesit, më së paku, atij i është pamundësuar të kërkojë shqyrtimin e rekursit në seancë gjyqësore dhe, në eventualitet të mospranimit të kësaj kërke, të vlerësojë objektivitetin e trupit gjykues në shqyrtimin e rastit të tij.

4. Argumentin për formën e gjykimit nga Gjykata e Lartë në një proces ekstradimi, kërkuesi e ka parashtruar edhe në funksion të pretendimit tjetër të tij, atij për cenimin e së drejtës për t'u gjykuar nga një gjykatë e caktuar me ligj dhe së drejtës së aksesit në gjykatë. Ky pretendim u vlerësua nga Gjykata si haptazi i pabazuar, në kushtet kur Kushtetuta nuk bën dallim në sferën e kompetencave të Gjykatës së Lartë midis procesit për ekstradim dhe proceseve të tjera gjyqësore, ndërkohë që neni 462 i KPP-së nuk rregullon formën e gjykimit penal, por kohën se kur ekzekutohet vendimi penal për ekstradimin, ndaj edhe në procedurat e ekstradimit Gjykata e Lartë nuk e shqyrton çështjen si gjykatë fakti, por kryen funksionin e saj kushtetues si gjykatë e ligjit (*shih paragrafin 21 të vendimit*). Për rrjedhojë, mbi të njëjtin arsyetim, edhe pretendimi i kërkuesit për cenimin e së drejtës për t'u njoftuar për seancën gjyqësore dhe asaj për t'u dëgjuar në proces, i mbështetur në argumentin mbi formën e gjykimit nga Gjykata e Lartë, është i pabazuar.



5. Sikurse u parashtrua, pretendimin për cenimin e së drejtës për t'u njoftuar për seancën gjyqësore dhe asaj për t'u dëgjuar në proces kërkuesi e mbështet edhe në argumentin e mungesës së njoftimit për shqyrtimin e çështjes nga Gjykata e Lartë, konkretisht në mosnjoftimin e trupit gjykues, të datës dhe të mënyrës së shqyrtimit të rekursit (në dhomën e këshillimit apo në seancë gjyqësore), çka, sipas tij, është në mospërbushje të detyrimit sipas nenit 463, pika 3, të KPP-së. Ai ka pretenduar se Gjykata e Lartë nuk ka bërë njoftim për shqyrtimin e çështjes as në adresën elektronike të mbrojtësit të tij dhe as nëpërmjet afishimit apo faqes elektronike të saj. Një shkelje e tillë, sipas kërkuesit, më së paku, i ka hequr mundësinë për të kërkuar shqyrtimin e rekursit në seancë gjyqësore dhe, në eventualitet të mospranimit të kësaj kërke, për të vlerësuar objektivitetin e trupit gjykues në shqyrtimin e rastit.

6. Mbështetur në këtë argument, shumica e ka vlerësuar të bazuar pretendimin e kërkuesit për cenimin e së drejtës për t'u njoftuar për seancën gjyqësore dhe asaj për t'u dëgjuar në proces. Ajo ka vërejtur se Gjykata e Lartë, në faqen e saj zyrtare, më datë 3.10.2022, ka publikuar njoftimin për shqyrtimin e çështjes në dhomën e këshillimit të datës 13.10.2022. Nga ana tjetër, ky njoftim nuk është bërë në adresën elektronike të avokatit të kërkuesit, ndonëse ai e kishte depozituar atë. Çështja është shqyrtuar më datë e planifikuar dhe vendimi përfundimtar, më datë 2.12.2022, i është njoftuar avokatit të kërkuesit në adresën elektronike, çka tregon se sekretaria e Gjykatës së Lartë ishte në dijeni se mbrojtësi kishte depozituar këtë adresë elektronike (*shih paragrafin 29 të vendimit*). Referuar këtyre të dhënave, shumica ka konstatuar se, pavarësisht se avokati i kërkuesit ka depozituar të dhënat elektronike, ai nuk është njoftuar nëpërmjet e-mail-it për datën e seancës. Gjithashtu, Gjykata e Lartë duke publikuar datën e zhvillimit të seancës vetëm 10 ditë para, nuk ka respektuar afatin 30-ditor të parashikuar nga neni 436, pika 3, i KPP-së, për publikimin e datës së seancës në faqen zyrtare, si dhe nuk ka dhënë arsytet e shkurtyrimit të afatit. Mbi këtë bazë, shumica ka vlerësuar se ka pasur shkelje të së drejtës së njoftimit e për rrjedhojë edhe të së drejtës së kërkuesit për t'u dëgjuar (*shih paragrafin 30 të vendimit*).

7. Për sa i përket karakterit të shkeljes procedurale të konstatuar dhe pasojave të ardhura për kërkuesin dhe për interesat që ai përfaqëson,

shumica ka çmuar se mosrespektimi i afateve të publikimit të datës së seancës në faqen zyrtare të Gjykatës së Lartë, si dhe mosnjoftimi nga ana e sekretarisë së kësaj gjykate të datës së seancës në adresën elektronike të depozituar nga avokati i kërkuesit, përbëjnë shkelje me natyrë thelbësore, vërtetimi i të cilave ka shkaktuar pamundësinë e kërkuesit për të marrë pjesë në gjykim, duke passjellë për të kufizimin e së drejtës për t'u dëgjuar, për t'u mbrojtur dhe të parimit të barazisë së armëve në gjykim, gjykim i cili kishte interes të lartë për kërkuesin, pasi lidhej drejtpërdrejt me kufizimin e së drejtës kushtetuese për të mos u dëbuar nga territori, përveçse me anë të ekstradimit. Për më tepër, Gjykata e Lartë duhet të kishte respektuar rregullat e njoftimit në rastin konkret, duke pasur në konsideratë faktin se vendimet e dhëna nga dy gjykatat e shkallëve më të ulëta janë diametralisht të kundërta dhe se gjykata e apelit kishte dhënë vendim të favorshëm për kërkuesin. Mbi këtë bazë, shumica ka vlerësuar se shkelja procedurale e konstatuar ka pasur ndikim të drejtpërdrejtë në procesin e zhvilluar në Gjykatën e Lartë, duke e bërë atë proces të parregullt në kuptimin kushtetues (*shih paragrafët 33-35 të vendimit*).

8. Në vlerësimin tonë, argumentet e përdorura nga shumica nuk janë të mjaftueshme për të arritur në përfundimin se procesi i zhvilluar në Gjykatën e Lartë është i parregullt në kuptimin kushtetues. Së pari, për sa i përket njoftimit të palëve për shqyrtimin e çështjes në dhomën e këshillimit, pra në seancë gjyqësore jo në prani të palëve, por mbi bazë të dokumenteve, nuk mund të thuhet se ky njoftim mungon. Është e vërtetë se nuk është bërë njoftimi elektronik për datën dhe orën e gjykimit për avokatin e kërkuesit, por, nga ana tjetër, është bërë njoftim sipas mënyrë kryesore që neni 463, pika 3, i KPP-së përcakton, pra nëpërmjet afishimit të tij në këndin e njoftimeve dhe në faqen elektronike zyrtare të Gjykatës së Lartë. Po ashtu, njoftimi nuk është bërë të paktën 30 ditë përpara datës së gjykimit, por vetëm 10 ditë përpara, pavarësisht se kërkuesi nuk ka ngritur pretendime për këtë aspekt. Gjithsesi, në këtë drejtim vlen të mbahet në konsideratë se kërkuesi ka qenë në dijeni të procesit gjyqësor në Gjykatën e Lartë, për sa kohë ai ka paraqitur rekurs, përveçse është njohur edhe me rekursin e prokurorit, sikundër po ashtu ka qenë i vetëdijshëm se për shkak të parashikimeve ligjore, por edhe të praktikës së Gjykatës së Lartë, procesi potencialisht



do të zhvillohej në një kohë të shpejtë, referuar natyrës së tij dhe qenies së kërkuarit nën masën shtrënguese të arrestit. Së dyti, për sa i përket ndikimit që këto parregullsi në njoftimin e seancës gjyqësore në dhomën e këshillimit kanë pasur në procesin e zhvilluar në Gjykatën e Lartë në aspektin e cenimit të së drejtës për proces të rregullt ligjor në drejtim të së drejtës për t'u dëgjuar, ndryshe nga shumica, vlerësojmë se parregullsitë në njoftim nuk i kanë cenuar dhe as mund t'i cenonin kërkuarist këtë të drejtë. Ligji procedural penal parashikon për palët të drejtën e rekursit ose të kundërrekursit, si dhe shqyrtimin e çështjes nga Gjykata e Lartë, si rregull, në dhomën e këshillimit, bazuar në pretendimet dhe shkaqet e ngritura në rekurs, si dhe prapësimet e paraqitura në kundërrekurs (neni 436/a i KPP-së). Në rastin konkret, kërkuaristi ka ushtruar të drejtën e rekursit dhe ka zgjedhur të mos paraqesë kundërrekurs ndaj rekursit të prokurorit. Ndërkohë, ky ligj (KPP-ja) nuk parashikon si mundësi dhe aq më tepër si të drejtë të palëve, paraqitjen nga ato të parashtrimeve rreth rekursit ose kundërrekursit përpara shqyrtimit të çështjes në seancë gjyqësore në dhomën e këshillimit nga Gjykata e Lartë. Gjithsesi, kjo mund të mos pengojë paraqitjen e parashtrimeve të tilla, por një gjë e tillë nuk mund të interpretohet si e drejtë procedurale e palëve dhe, mbi këtë bazë, ngritjen nga ato të pretendimeve në drejtim të së drejtës për t'u dëgjuar. Një gjë e tillë e pranuar nga shumica nuk është pretenduar as nga vetë kërkuaristi. Në këtë kuptim, vlerësojmë se kërkuaristi nuk i është cenuar e drejta për t'u dëgjuar, për sa kohë ai ka ushtruar të drejtën e rekursit dhe rekursi i tij është shqyrtuar nga Gjykata e Lartë.

9. Të drejtën për t'u dëgjuar kërkuaristi në fakt e ka lidhur me formën e gjykimit në Gjykatën e Lartë, që sipas tij duhet të gjykonte çështjen në seancë gjyqësore në prani të palëve, pretendim që më të drejtë nuk është konsideruar as nga shumica. Po ashtu, ai ka pretenduar se nëse do të ishte njoftuar sipas ligjit, do të kishte paraqitur kërkesë për shqyrtimin e çështjes në seancë gjyqësore në prani të palëve dhe në varësi të vendimmarrjes së trupit gjykues do të vlerësonte objektivitetin e saj në shqyrtimin e rastit. Thënë këtë, duket sikur kërkuaristi pretendon se i është cenuar e drejta e aksesit lidhur me paraqitjen e kërkesave procedurale dhe në këtë kuadër edhe e drejta për të kërkuar përjashtimin e trupit gjykues. Forma e gjykimit në Gjykatën e Lartë është e përcaktuar nga ligji procedural penal, si

rregull, në dhomën e këshillimit dhe, kur gjykata vlerëson, në seancë gjyqësore në prani të palëve (neni 437 i KPP-së). Në këtë kuptim, sa kohë ligji procedural penal nuk ka kufizime në kohë për paraqitjen e kërkesave nga palët, kërkuaristi ka pasur mundësi të paraqiste një kërkesë të tillë bashkë me rekursin ose në periudhën në vijim, pa qenë i kondicionuar nga njoftimi për shqyrtimin e çështjes. Nga ana tjetër, shqyrtimi në seancë gjyqësore në prani të palëve është një çështje që i përket vlerësimit të gjykatës në raport me rastet që ligji ka përcaktuar, pra kur ajo vlerëson se çështja paraqet rëndësi nga pikëpamja e së drejtës për njësimin ose zhvillimin e praktikës gjyqësore ose kur thirrja dhe dëgjimi i palëve vlerësohet prej saj si e nevojshme për shkak të problematikës ose kompleksitetit të çështjes në rastet e përcaktuara në shkronjat “b” dhe “c” të pikës 1 të nenit 432 të KPP-së. Për rrjedhojë, është i papranueshëm pretendimi hipotetik i kërkuaristit lidhur me ushtrimin e së drejtës për të kërkuar përjashtimin e trupit gjykues në hipotezën e refuzimit të kërkesës për shqyrtimin e çështjes në seancë gjyqësore në prani të palëve. Përtej kësaj, vendimet e ndërmjetme të gjykatës në funksion të administrimit dhe mbarëvajtjes të procesit gjyqësor, parimisht, nuk mund të përbëjnë shkak për të vënë në dyshim paanësinë e gjykatës. Nga ana tjetër, kërkuaristi nuk ka paraqitur ndonjë argument konkret në drejtim të mungesës së elementeve subjektive dhe objektive për gjyqtarët e çështjes, elemente të cilat qëndrojnë në themel të parimit të paanshmërisë së gjykatës, në funksion të krijimit të besimit në dhënien e drejtësisë.

10. Për sa më lart, vlerësojmë se shumica, pavarësisht se ka evidentuar, nuk i është përmbajtur jurisprudencës së Gjykatës në drejtim të shkeljeve që e bëjnë procesin të parregullt në kuptimin kushtetues. Ashtu sikundër Gjykata ka theksuar, jo çdo shkelje e bën procesin të parregullt, në aspektin e cenimit të të drejtave kushtetuese, dhe se ndikim të drejtpërdrejtë në një proces ligjor kanë ato shkelje thelbësore, vërtetimi i të cilave do të cenonte të drejtat dhe liritë themelore të individit (*shih vendimet nr. 5, datë 9.2.2023; nr. 38, datë 2.12.2021; nr. 71, datë 13.11.2017 të Gjykatës Kushtetuese*). Gjatë shqyrtimit të pretendimeve për të drejtën për proces të rregullt nuk mjafton vetëm konstatimi i shkeljes procedurale, por duhet të analizohet karakteri i saj, pasojat që kanë ardhur për kërkuaristin dhe për interesat që ai përfaqëson (*shih vendimet nr. 5, datë*



9.2.2023; nr. 38, datë 2.12.2021 të Gjykatës Kushtetuese). Në çdo çështje të veçantë, duke pasur parasysh edhe të gjithë procedurën që mund të jetë ndjekur, Gjykata vlerëson nëse një kufizim ose shkelje gjatë kësaj procedure ka ndikuar drejtpërdrejt në zgjidhjen e çështjes dhe ia ka bërë palës të pamundur mbrojtjen dhe zhvillimin e procesit gjyqësor në mënyrë të drejtë (shih vendimet nr. 5, datë 9.2.2023; nr. 7, datë 28.2.2000 të Gjykatës Kushtetuese). Në vështrim të standardeve kushtetuese, në rastin konkret, mangësitë në njoftimin e seancës gjyqësore në dhomën e këshillimit nuk mund të konsiderohen si shkelje thelbësore që e bëjnë të parregullt, në kuptimin kushtetues, procesin gjyqësor të zhvilluar në Gjykatën e Lartë, për sa kohë nuk kanë pasur ndikim në të drejtën për t'u dëgjuar të kërkuarit. Rëndësia e së drejtës themelore për mbrojtjen nga ekstradimi, që ka qenë pjesë e procesit gjyqësor, nuk mund të shërbejë si argument për shtuar shkallën e shkeljes procedurale dhe, aq më tepër, për të konsideruar ndikimin e saj në proces dhe ardhjen e një pasojë inekzistente në aspektin e procesit të rregullt ligjor. Po ashtu, nuk mund të shërbejë për këtë qëllim as argumenti i kërkuarit, i pranuar nga shumica, lidhur me mënyrën e zgjidhjes së çështjes nga Gjykata e Lartë, në disfavorin e tij. Është e qartë se një vendim gjyqësor në favor të individit do të passillte për të mungesën e interesit për ngritjen e pretendimeve kushtetuese në drejtim të procesit të rregullt ligjor, ndërkohë që e kundërta thjesht tregon pasjen nga ai të një interesi kushtetues për kundërshtimin e procesit gjyqësor, por pasja e një interesi të tillë nuk mund të provojë *apriori* cenimin e së drejtës kushtetuese për proces të rregullt ligjor dhe as karakterin dhe pasojat e këtij cenimi.

11. Në përfundim, në kuptim të normave kushtetuese, standardeve jurisprudenciale të kësaj Gjykate dhe fakteve të natyrës kushtetuese, vlerësojmë se pretendimi për cenimin e së drejtës për proces të rregullt ligjor në drejtim të së drejtës për t'u njoftuar për seancën gjyqësore dhe asaj për t'u dëgjuar në proces nuk është i bazuar. Për rrjedhojë, për sa kohë cenimi i kësaj të drejte ka përbërë shkak për shumicën për pranimin e kërkesës, vlerësojmë se kërkesa për këtë shkak duhet të rrëzohej.

Kryetare: Holta Zaçaj

Anëtarë: Ilir Toska, Genti Ibrahimi, Elsa Toska

VENDIM

Nr. 45, datë 10.11.2023

PËR NJË NDRYSHIM NË VENDIMIN E KOMISIONIT KOMBËTAR RREGULLATOR NR. 245, DATË 2.6.2022, “PËR LICENCIMIN E SHA UJËSJELLËS-KANALIZIME VLORE”

Në mbështetje të neneve 13, 14, 16 dhe 17, të ligjit nr. 8102, datë 28.3.1996, “Për kuadrin rregullator të Sektorit të Furnizimit me Ujë dhe Largimit e Përpunimit të Ujërave të Ndotura”, të ndryshuar (ligji nr. 8102), të VKM-së nr. 958, datë 6.5.2009, “Për miratimin e kategorive të licencimit dhe të procedurave për aplikim për licencë” (VKM-ja nr. 958), si dhe të vendimit të Komisionit Kombëtar Rregullator nr. 29, datë 8.12.2009, “Për procedurat e dhënies dhe rinovimit të licencave profesionale për subjektet juridike e fizike që ushtrojnë veprimtari në Sektorin e Furnizimit me Ujë dhe Largimit e Përpunimit të Ujërave të Ndotura”, të ndryshuar (Rregullore e licencimit),

KOMISIONI KOMBËTAR RREGULLATOR,

në mbledhjen e datës 10.11.2023, pasi shqyrtoi çështjen me objekt: “Mbi miratimin e vendimit ‘Për një ndryshim në vendimin e Komisionit Kombëtar nr. 245, datë 2.6.2022, ‘Për licencimin e sh.a. Ujësjiellës-Kanalizime Vlorë’”

VËREN SE:

1. Shoqëria Ujësjiellës-Kanalizime Vlorë (UK Vlorë) me shkresën nr. 2336 prot., datë 6.10.2023, me lëndë “Dërgim dokumentacioni për ndryshimin e drejtuesit ligjor të shoqërisë”, ka paraqitur pranë Entit Rregullator të Sektorit të Furnizimit me Ujë dhe Largimit e Përpunimit të Ujërave të Ndotura (ERRU) kërkesën për rinovim të licencës për efekt të ndryshimit të drejtuesin ligjor të shoqëruar me dokumentacionin, sipas përcaktimeve të parashikuara në VKM-në nr. 958 dhe Rregulloren e Licencimit.

2. Komisioni Kombëtar Rregullator (KKRR) e gjeti paraqitjen e kërkesës së UK Vlorë për rinovim licence për efekt të ndryshimit të drejtuesit ligjor në konformitet me kriteret dhe procedurën e



parashikuar në VKM-në nr. 958 dhe Rregulloren e Licencimit.

3. KKRR-ja ka licencuar shoqërinë UK Vlorë me vendimin nr. 245, datë 2.6.2022, “Për licencimin e sh.a Ujësjiellës-Kanalizime Vlorë”, me një afat 4-vjeçar, ku shoqëria autorizohet të ofrojë shërbimin e grumbullimit dhe shpërndarjes së ujit për konsum publik dhe largimin e ujërave të ndotura.

4. Drejtues ligjor i shoqërisë UK Vlorë sh.a., znj. Raimonda Alliaj ka përfunduar Fakultetin e Ekonomisë, dega “Financë”, në vitin 1985.

5. ERRU-ja, në vlerësimin e kërkesës për ndryshimin e licencës për efekt të ndryshimit të drejtuesit ligjor ka marrë në konsideratë përmbushjen nga ana e UK Vlorë sh.a. të kërkesave të ligjit nr. 8102, të VKM-së nr. 958 dhe të Rregullores së Licencimit, në mënyrë të veçantë, sa i takon garantimit që i licencuari të veprojë në përputhje me kushtet e licencës së tij dhe të mbrojë interesat e konsumatorëve në lidhje me cilësinë, eficiencën, vazhdueshmërinë dhe garancinë e shërbimit.

Për gjithë sa më sipër, Komisioni Kombëtar Rregulator, pasi arriti në përfundimin se aplikimi i UK Vlorë është i bazuar ligjërisht dhe plotëson kërkesat ligjore të parashikuara në kuadrin rregullator në fuqi,

VENDOSI:

1. Në pikën 2, të vendimit të KKRR-së nr. 245, datë 2.6.2022, “Për licencimin e sh.a. Ujësjiellës-Kanalizime Vlorë”, bëhet ndryshimi:

“Drejtues Ligjor znj. Raimonda Alliaj.”.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Ky vendim publikohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR
Ndriçim Shani

VENDIM

Nr. 46, datë 10.11.2023

PËR FILLIMIN E PROCEDURËS PËR SHQYRTIMIN E APLIKIMIT PËR NDRYSHIMIN E NIVELIT TARIFOR TË SHOQËRISË UJËSJIELLËS-KANALIZIME VLORE SHA

Në mbështetje të neneve 13, 14, 21 dhe 22, të ligjit nr. 8102, datë 28.3.1996, “Për kuadrin rregullator të sektorit të furnizimit me ujë dhe largimit e përpunimit të ujërave të ndotura”, i ndryshuar (ligji nr. 8102), vendimit të Komisionit Kombëtar Rregulator nr. 539, datë 30.12.2021, “Për miratimin e metodologjisë dhe procedurës për miratimin e tarifave të shërbimeve ujësjiellës-kanalizime” (vendimi i KKRR-së nr. 539) dhe vendimit të Komisionit Kombëtar Rregulator nr. 28, datë 23.6.2023, “Për shtyrje afati të aplikimit nga shoqëritë ujësjiellës-kanalizime për tarifa të ujit të pijshëm dhe ujërave të ndotura për vitin 2023”, i ndryshuar (vendimi i KKRR-së nr. 28),

KOMISIONI KOMBËTAR RREGULLATOR,

në mbledhjen e datës 10.11.2023, pasi shqyrtoi informacionin nr. 385, datë 8.11.2023, e paraqitur nga Drejtoria Tekniko-Ekonomike dhe Drejtoria Juridike dhe Konsumatorit mbi kërkesën e Shoqërisë Ujësjiellës-Kanalizime Vlorë sh.a. për miratimin e ndryshimit të nivelit tarifor për shërbimin e furnizimit me ujë dhe largimit të ujërave të ndotura,

KONSTATOI SE:

1. Komisioni Kombëtar Rregulator (KKRR) me vendimin nr. 245, datë 2.6.2022, “Për licencimin e Shoqërisë Ujësjiellës-Kanalizime Vlorë sh.a.” ka licencuar Shoqërinë UK Vlorë për ushtrimin e veprimtarisë së grumbullimit dhe shpërndarjes së ujit për konsum publik dhe largimin e ujërave të ndotura për një afat 4-vjeçar.

2. Shoqëria Ujësjiellës-Kanalizime Vlorë sh.a. me shkresën nr. 2257 prot. datë 29.9.2023, me lëndë “Kërkesë për nivel të ri tarife për shërbimin e furnizimit me ujë të pijshëm dhe largimin e ujërave të ndotura” ka paraqitur kërkesën pranë Entit Rregulator të Sektorit të Furnizimit me Ujë dhe



Largimit e Përpunimit të Ujërave të Ndotura (ERRU) për rishikimin e nivelit tarifar për shërbimet ujësjellës-kanalizime.

3. Në zbatim të pikës 1/c të nenit 13 të Metodologjisë dhe procedurës për miratimin e tarifave të shërbimeve ujësjellës-kanalizime Shoqëria Ujësjellës-Kanalizime Vlorë sh.a. me shkresën nr. 2336/1 prot., datë 6.10.2023, me lëndë “Saktësim i dokumentacionit për dosjen e aplikimit të tarifës”, ka dërguar dokumentacionet plotësuese.

4. Në zbatim të pikës 1, të nenit 10, të Metodologjisë dhe procedurës për miratimin e tarifave të shërbimeve ujësjellës-kanalizime, Shoqëria UK Vlorë në aplikimin për ndryshim të nivelit tarifar duhet të paraqesë dokumentacionin e mëposhtëm:

a) kërkesa zyrtare drejtuar ERRU-së për ndryshimin e tarifave për shërbimet ujësjellës, kanalizime dhe ITUN;

b) pasqyrat financiare të vitit paraardhës certifikuar nga një ekspert kontabël i autorizuar;

c) Plani 5-vjeçar i Biznesit, ku të paraqitet edhe programi investimeve dhe aseteve të reja, i cili do të hartohet në përputhje me formatin e aprovuar në këtë metodologji nga ERRU-ja, që është i detyrueshëm vetëm për grupin e shoqërive që tentojnë të mbulojnë 100% të kostove totale;

d) modeli i aplikimit për nivelin e ri tarifar. Të gjitha tabelat e modelit paraqiten të printuara dhe të firmosura nga shoqëria dhe sipas formatit *Excel* të miratuar nga ERRU-ja;

e) organigramë dhe përshkrimet e punës së stafit sipas pozicionit të tyre;

f) aktmarrëveshjet e kredisë midis shoqërisë dhe institucioneve kredi dhënëse, në rast se shoqëria është financuar me hua dhe skema e planit mujor të shlyerjeve gjatë viteve të kaluara dhe viteve të ardhshme;

g) mendimin e pushtetit vendor për tarifat e propozuara të shprehura në vendimin përkatës dhe konfirmuar nga prefekti i qarkut për legjitimitetin e tij;

h) vendimi i Këshillit të Administrimit për miratimin e tarifave të propozuara;

i) procesverbali i seancave dëgjimore me publikun sipas formatit të përcaktuar nga ERRU-ja;

j) subvencionet e përfituara nga operatori dhe ato të nevojshme gjatë periudhës rregullore të tarifave të propozuara;

k) lejet ose autorizimet për përdorimin e ujit për shoqëritë UK lëshuar nga Këshilli i Basenit Ujor të shoqëruara me marrëveshjen ndërmjet shoqërisë UK dhe KBU-së për pagesën e tarifave për përdorimin e ujit;

l) raport i detajuar për gjendjen teknike të sistemeve të furnizimit me ujë dhe kanalizimeve të ujërave të ndotura, në të cilën të përshkruhet inventari i aseteve në përdorim të shoqërisë me të dhëna teknike (përmasat, lloji i materialit, vitit të instalimit/ndërtimit), përfshirë dhe prioritetet për zëvendësimin e tyre. Ky material do të hartohet sipas formatit të përcaktuar nga ERRU-ja;

m) relacion analitik ekonomik për vitin paraardhës, si dhe për periudhën rregullore që kërkohet ndryshimi i tarifave, në të cilën shprehet qartë justifikimi dhe argumentet përkatëse dhe objektivat e shoqërisë për përmirësimin e treguesve të punës;

n) në rast se shoqëria aplikon për tarifë shitje uji me shumicë, në kërkesën e saj për tarifa duhet të paraqesë: relacion teknik dhe ekonomik me llogaritjet e tarifës së shitjes së ujit me shumicë, miratimin e tarifës së kërkuar nga organet drejtuese, si dhe akt marrëveshjet midis palëve shitës-blerës;

o) të ketë shlyer detyrimet për pagesën rregullore sipas kontratës së nënshkruar midis ERRU-së dhe shoqërisë dhe në rast të detyrimeve të prapambetura të ketë shlyer sipas marrëveshjes së nënshkruar mes tyre për shlyerjen me këste të tyre;

p) deklarata për vërtetësinë dhe saktësinë e të dhënave sipas nenit 26 dhe nenit 46 të kësaj metodologjie.

5. Me shkresë nr. 2061, datë 8.11.2023, me lëndë “Kërkesë për shtyrje afati për plotësim dokumentacioni” Agjencia Kombëtare Ujësjellës-Kanalizime (AKUK) kërkon shtyrjen e afatit deri më datë 30.11.2023 të dorëzimit të dokumentit të vendimit të këshillit bashkiak për Shoqërinë Ujësjellës-Kanalizime Vlorë sh.a. për tarifat e propozuara.

Për gjithë sa më sipër, Komisioni Kombëtar Rregulator pasi mori në konsideratë kërkesën e AKUK-së për shtyrjen e afatit të dorëzimit të mendimit të pushtetit vendor Vlorë deri më datë 30.11.2023 dhe pasi arriti në përfundimin se për pjesën tjetër të dokumentacionit aplikimi i shoqërisë UK Vlorë sh.a. është i bazuar ligjërisht dhe plotëson kërkesat ligjore të pikës 1, të nenit 10, të



Metodologjisë dhe procedurës për miratimin e tarifave të shërbimeve ujësjellës-kanalizime,

VENDOSI:

1. Fillimin e procedurës për shqyrtimin e aplikimit të Shoqërisë Ujësjellës-Kanalizime Vlorë sh.a. për miratimin e ndryshimit të nivelit tarifar për shërbimet ujësjellës-kanalizime.

2. Në rast mosdorëzimi të mendimit të pushtetit vendor Vlorë deri më datë 4.12.2023 aplikimi i UK Vlorë sh.a. për nivel të ri tarifar për shërbimet ujësjellës-kanalizime refuzohet.

3. Ngarkohet Drejtoria Tekniko-Ekonomike për njoftimin e Shoqërisë Ujësjellës-Kanalizime Vlorë sh.a. për marrjen e këtij vendim.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR
Ndriçim Shani

VENDIM

Nr. 47, datë 10.11.2023

PËR FILLIMIN E PROCEDURËS PËR SHQYRTIMIN E APLIKIMIT PËR NDRYSHIMIN E NIVELIT TARIFOR TË SHOQËRISË RAJONALE UJËSJELLËS- KANALIZIME Durrës SHA

Në mbështetje të neneve 13, 14, 21 dhe 22, të ligjit nr. 8102, datë 28.3.1996, “Për kuadrin rregullator të sektorit të furnizimit me ujë dhe largimit e përpunimit të ujërave të ndotura”, i ndryshuar (ligji nr. 8102), vendimit të Komisionit Kombëtar Rregullator nr. 539, datë 30.12.2021, “Për miratimin e metodologjisë dhe procedurës për miratimin e tarifave të shërbimeve ujësjellës-kanalizime” (vendimi i KKRR-së nr. 539) dhe vendimit të Komisionit Kombëtar Rregullator nr. 28, datë 23.6.2023, “Për shtyrje afati të aplikimit nga shoqëritë ujësjellës-kanalizime për tarifa të ujit të pijshëm dhe ujërave të ndotura për vitin 2023”, i ndryshuar (vendimi i KKRR-së nr. 28),

KOMISIONI KOMBËTAR RREGULLATOR,

në mbledhjen e datës 10.11.2023, pasi shqyrtoi informacionin nr. 385, datë 8.11.2023, të paraqitur

nga Drejtoria Tekniko-Ekonomike dhe Drejtoria Juridike dhe Konsumatorit mbi kërkesën e Shoqërisë Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Durrës sh.a., për miratimin e ndryshimit të nivelit tarifar për shërbimin e furnizimit me ujë dhe largimit të ujërave të ndotura,

KONSTATOI SE:

1. Komisioni Kombëtar Rregullator (KKRR), me vendim nr. 6, datë 22.02.2023, “Për licencimin e Shoqërisë Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Durrës sh.a.” ka licencuar Shoqërinë Rajonale UK Durrës sh.a. për ushtrimin e veprimtarisë së grumbullimit, përpunimit dhe shpërndarjes së ujit për konsum publik dhe largimin e përpunimit të ujërave të ndotura për një afat 4-vjeçar.

2. Shoqëria Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Durrës sh.a., me shkresën nr. 5194 prot., datë 29.9.2023, me lëndë “Kërkesë për nivel të ri tarife për shërbimin e furnizimit me ujë të pijshëm dhe grumbullimin (kanalizime) e përpunimit të ujërave të ndotura (trajtim)” ka paraqitur kërkesën pranë Entit Rregullator të Sektorit të Furnizimit me Ujë dhe Largimit e Përpunimit të Ujërave të Ndotura (ERRU) për rishikimin e nivelit tarifar për shërbimet ujësjellës-kanalizime.

3. Në zbatim të pikës 1/c, të nenit 13, të Metodologjisë dhe procedurës për miratimin e tarifave të shërbimeve ujësjellës-kanalizime, Shoqëria Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Durrës sh.a., me shkresën nr. 5194/2 prot., datë 5.10.2023, me lëndë “Kërkesë për bashkëpunim”, dhe me shkresë nr. 5731, datë 7.11.2023, me lëndë “Dërgim informacioni në lidhje me mendimet e këshillave bashkiakë” ka dërguar dokumentacionet plotësuese.

4. Në zbatim të pikës 1, të nenit 10, të Metodologjisë dhe procedurës për miratimin e tarifave të shërbimeve ujësjellës-kanalizime, Shoqëria Rajonale UK Durrës sh.a. në aplikimin për ndryshim të nivelit tarifar duhet të paraqesë dokumentacionin e mëposhtëm:

a) kërkesa zyrtare drejtuar ERRU-së për ndryshimin e tarifave për shërbimet ujësjellës, kanalizime dhe ITUN;

b) pasqyrat financiare të vitit paraardhës certifikuar nga një ekspert kontabël i autorizuar;

c) Plani 5-vjeçar i Biznesit, ku të paraqitet edhe programi investimeve dhe aseteve të reja, i cili do të hartohet në përputhje me formatin e aprovuar në



këtë metodologji nga ERRU-ja, që është i detyrueshëm vetëm për grupin e shoqërive që tentojnë të mbulojnë 100% të kostove totale;

d) modeli i aplikimit për nivelin e ri tarifor. Të gjitha tabelat e modelit paraqiten të printuara dhe të firmosura nga shoqëria dhe sipas formatit *Excel* të miratuar nga ERRU-ja;

e) organigramë dhe përshkrimet e punës së stafit sipas pozicionit të tyre;

f) aktmarrëveshjet e kredisë midis shoqërisë dhe institucioneve kredi dhënëse, në rast se shoqëria është financuar me hua dhe skema e planit mujor të shlyerjeve gjatë viteve të kaluara dhe viteve të ardhshme;

g) mendimin e pushtetit vendor për tarifat e propozuara të shprehura në vendimin përkatës dhe konfirmuar nga prefekti i qarkut për legjitimitetin e tij;

h) vendimi i Këshillit të Administrimit për miratimin e tarifave të propozuara;

i) procesverbali i seancave dëgjimore me publikun sipas formatit të përcaktuar nga ERRU-ja;

j) subvencionet e përfituara nga operatori dhe ato të nevojshme gjatë periudhës rregullatore të tarifave të propozuara;

k) lejet ose autorizimet për përdorimin e ujit për shoqëritë UK lëshuar nga Këshilli i Basenit Ujor të shoqëruara me marrëveshjen ndërmjet shoqërisë UK dhe KBU-së për pagesën e tarifave për përdorimin e ujit;

l) raport i detajuar për gjendjen teknike të sistemeve të furnizimit me ujë dhe kanalizimeve të ujërave të ndotura, në të cilën të përshkruhet inventari i aseteve në përdorim të shoqërisë me të dhëna teknike (përmasat, lloji i materialit, vitit të instalimit/ndërtimit), përfshirë dhe prioritetet për zëvendësimin e tyre. Ky material do të hartohet sipas formatit të përcaktuar nga ERRU-ja;

m) relacion analitik ekonomik për vitin paraardhës, si dhe për periudhën rregullatore që kërkohet ndryshimi i tarifave, në të cilën shprehet qartë justifikimi dhe argumentet përkatëse dhe objektivat e shoqërisë për përmirësimin e treguesve të punës;

n) në rast se shoqëria aplikon për tarifë shitje uji me shumicë, në kërkesën e saj për tarifa duhet të paraqesë: relacion teknik dhe ekonomik me llogaritjet e tarifës së shitjes së ujit me shumicë, miratimin e tarifës së kërkuar nga organet drejtuese, si dhe akt marrëveshjet midis palëve shitës-blerës;

o) të ketë shlyer detyrimet për pagesën rregullatore sipas kontratës së nënshkruar midis ERRU-së dhe shoqërisë dhe në rast të detyrimeve të prapambetura të ketë shlyer sipas marrëveshjes së nënshkruar mes tyre për shlyerjen me këste të tyre;

p) deklarata për vërtetësinë dhe saktësinë e të dhënave sipas nenit 26 dhe nenit 46, të kësaj metodologjie.

5. Dokumentacioni i paraqitur nga Shoqëria Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Durrës sh.a. është plotësuar sipas parashikimeve të pikës 1, të nenit 10, të Metodologjisë dhe procedurës për miratimin e tarifave të shërbimeve ujësjellës-kanalizime.

Për gjithë sa më sipër, Komisioni Kombëtar Rregullator pasi arriti në përfundimin se aplikimi i Shoqërisë Rajonale UK Durrës sh.a. është i bazuar ligjërisht dhe plotëson kërkesat ligjore të parashikuara në vendimin e KKRR-së nr. 539, datë 30.12.2021 dhe kuadrin rregullator në fuqi:

VENDOSI:

1. Fillimin e procedurës për shqyrtimin e aplikimit të Shoqërisë Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Durrës sh.a. për miratimin e ndryshimit të nivelit tarifor për shërbimet ujësjellës-kanalizime.

2. Ngarkohet Drejtoria Tekniko-Ekonomike për njoftimin e Shoqërisë Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Durrës sh.a. për marrjen e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR
Ndriçim Shani

VENDIM Nr. 48, datë 10.11.2023

PËR FILLIMIN E PROCEDURËS, PËR SHQYRTIMIN E APLIKIMIT, PËR NDRYSHIMIN E NIVELIT TARIFOR TË SHOQËRISË RAJONALE UJËSJELLËS-KANALIZIME FIER SHA

Në mbështetje të neneve 13, 14, 21 dhe 22, të ligjit nr. 8102, datë 28.3.1996, “Për kuadrin rregullator të Sektorit të Furnizimit me Ujë dhe Largimit e Përpunimit të Ujërave të Ndotura”, të ndryshuar (ligji nr. 8102); të vendimit të Komisionit Kombëtar Rregullator nr. 539, datë 30.12.2021, “Për



miratimin e metodologjisë dhe procedurës për miratimin e tarifave të shërbimeve ujësjellës-kanalizime” (vendimi i KKRR-së nr. 539) dhe të vendimit të Komisionit Kombëtar Rregullator nr. 28, datë 23.6.2023, “Për shtyrje afati të aplikimit nga shoqëritë ujësjellës-kanalizime për tarifa të ujit të pijshëm dhe ujërave të ndotura për vitin 2023”, të ndryshuar (vendimi i KKRR-së nr. 28),

KOMISIONI KOMBËTAR RREGULLATOR,

në mbledhjen e datës 10.11.2023, pasi shqyrtoi informacionin nr. 385, datë 8.11.2023, të paraqitur nga Drejtoria Tekniko-Ekonomike dhe Drejtoria Juridike dhe Konsumatorit mbi kërkesën e Shoqërisë Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Fier sh.a., për miratimin e ndryshimit të nivelit tarifar për shërbimin e furnizimit me ujë dhe largimit të ujërave të ndotura,

KONSTATOI:

1. Komisioni Kombëtar Rregullator (KKRR), me vendimin nr. 10, datë 3.3.2023, “Për licencimin e Shoqërisë Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Fier sh.a.” ka licencuar Shoqërinë Rajonale UK Fier për ushtrimin e veprimtarisë së grumbullimit dhe shpërndarjes së ujit për konsum publik dhe largimin e ujërave të ndotura për një afat 2-vjeçar.

2. Shoqëria Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Fier sh.a., me shkresën nr. 2269 prot., datë 29.9.2023, me lëndë “Kërkesë për ndryshimin e tarifave për shërbimin e furnizimit me ujë të pijshëm dhe largimin (kanalizime) e ujërave të ndotura” ka paraqitur kërkesën pranë Entit Rregullator të Sektorit të Furnizimit me Ujë dhe Largimit e Përpunimit të Ujërave të Ndotura (ERRU) për rishikimin e nivelit tarifar për shërbimet ujësjellës-kanalizime.

3. Në zbatim të pikës 1/c, të nenit 13, të “Metodologjisë dhe procedurës për miratimin e tarifave të shërbimeve ujësjellës-kanalizime”, Shoqëria Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Fier sh.a., me shkresën nr. 2452 prot., datë 18.10.2023, me lëndë “Plotësim dokumentacioni” ka dërguar dokumentacionet plotësuese.

4. Në zbatim të pikës 1, të nenit 10, të “Metodologjisë dhe procedurës për miratimin e tarifave të shërbimeve ujësjellës-kanalizime”, Shoqëria Rajonale UK Fier, në aplikimin për ndryshim të nivelit tarifar, duhet të paraqesë dokumentacionin e mëposhtëm:

a) kërkesa zyrtare drejtuar ERRU-së për ndryshimin e tarifave për shërbimet ujësjellës-kanalizime dhe ITUN;

b) pasqyrat financiare të vitit paraardhës certifikuar nga një ekspert kontabël i autorizuar;

c) plani 5-vjeçar i biznesit, ku të paraqitet edhe programi i investimeve dhe aseteve të reja, i cili do të hartohet në përputhje me formatin e aprovuar në këtë metodologji nga ERRU-ja, që është i detyrueshëm vetëm për grupin e shoqërive që tentojnë të mbulojnë 100% të kostove totale;

d) modeli i aplikimit për nivelin e ri tarifar. Të gjitha tabelat e modelit paraqiten të printuara dhe të firmosura nga shoqëria dhe sipas formatit *excel* të miratuar nga ERRU-ja;

e) organigramë dhe përshkrimet e punës së stafit sipas pozicionit të tyre;

f) aktmarrëveshjet e kredisë midis shoqërisë dhe institucioneve kredidhënëse, në rast se shoqëria është financuar me hua dhe skema e planit mujor të shlyerjeve gjatë viteve të kaluara dhe viteve të ardhshme;

g) mendimin e pushtetit vendor për tarifat e propozuara të shprehura në vendimin përkatës dhe konfirmuar nga prefekti i qarkut për legjitimitetin e tij;

h) vendimi i Këshillit të Administrimit për miratimin e tarifave të propozuara;

i) procesverbali i seancave dëgjimore me publikun, sipas formatit të përcaktuar nga ERRU-ja;

j) subvencionet e përfituara nga operatori dhe ato të nevojshme gjatë periudhës rregullatore të tarifave të propozuara;

k) lejet ose autorizimet për përdorimin e ujit për shoqëritë UK lëshuar nga Këshilli i Basenit Ujor të shoqëruara me marrëveshjen ndërmjet shoqërisë UK dhe KBU për pagesën e tarifave për përdorimin e ujit;

l) raport i detajuar për gjendjen teknike të sistemeve të furnizimit me ujë dhe kanalizimeve të ujërave të ndotura, në të cilën të përshkruhet inventari i aseteve në përdorim të shoqërisë me të dhëna teknike (përmasat, lloji i materialit, vitit të instalimit/ndërtimit), përfshirë dhe prioritetet për zëvendësimin e tyre. Ky material do të hartohet sipas formatit të përcaktuar nga ERRU-ja;

m) relacion analitik ekonomik për vitin paraardhës, si dhe për periudhën rregullatore që kërkohet ndryshimi i tarifave, në të cilën shprehet qartë justifikimi dhe argumentet përkatëse, dhe



objektivat e shoqërisë për përmirësimin e treguesve të punës;

n) në rast se shoqëria aplikon për tarifë shitje uji me shumicë, në kërkesën e saj për tarifa duhet të paraqesë: relacion teknik dhe ekonomik me llogaritjet e tarifës së shitjes së ujit me shumicë, miratimin e tarifës së kërkuar nga organet drejtuese, si dhe aktmarrëveshjet midis palëve shitësblerëse;

o) të ketë shlyer detyrimet për pagesën rregullatore sipas kontratës së nënshkruar midis ERRU-së dhe shoqërisë, dhe në rast të detyrimeve të prapambetura të ketë shlyer sipas marrëveshjes së nënshkruar mes tyre për shlyerjen me këste të tyre;

p) deklarata për vërtetësinë dhe saktësinë e të dhënave sipas nenit 26 dhe nenit 46 të kësaj metodologjie.

5. Shoqëria rajonale ujësjellës kanalizime Fier sh.a. nuk ka respektuar akt marrëveshjen nr. 61 prot., datë 8.2.2023, me ERRU-në “Për shlyerjen e pagesës rregullatore të prapambetura sipas riorganizimit në subjekt me kompetenca të përbashkëta dhe vazhdimin e pagesës rregullatore për shoqërinë rajonale ujësjellës kanalizime Fier sh.a.”.

Për gjithë sa më sipër, Komisioni Kombëtar Rregullator, pasi arriti në përfundimin se për pjesën tjetër të dokumentacionit aplikimi i Shoqërisë Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Fier sh.a. është i bazuar ligjërisht dhe plotëson kërkesat ligjore të pikës 1, të nenit 10, të “Metodologjisë dhe procedurës për miratimin e tarifave të shërbimeve ujësjellës-kanalizime”,

VENDOSI:

1. Fillimin e procedurës për shqyrtimin e aplikimit të Shoqërisë Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Fier sh.a., për miratimin e ndryshimit të nivelit tarifar për shërbimet ujësjellës-kanalizime.

2. Në rast të mosshlyerjes së detyrimit të pagesës rregullatore, sipas aktmarrëveshjes së nënshkruar, Komisioni Kombëtar Rregullator nuk do të miratojë kërkesën e shoqërisë për nivel të ri tarifar.

3. Ngarkohet Drejtoria Tekniko-Ekonomike për njoftimin e Shoqërisë Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Fier sh.a. për marrjen e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR
Ndriçim Shani

VENDIM

Nr. 49, datë 10.11.2023

PËR FILLIMIN E PROCEDURËS PËR SHQYRTIMIN E APLIKIMIT PËR NDRYSHIMIN E NIVELIT TARIFOR TË SHOQËRISË RAJONALE UJËSJELLËS-KANALIZIME LEZHË SHA

Në mbështetje të neneve 13, 14, 21 dhe 22, të ligjit nr. 8102, datë 28.3.1996, “Për kuadrin rregullator të sektorit të furnizimit me ujë dhe largimit e përpunimit të ujërave të ndotura”, i ndryshuar (ligji nr. 8102), vendimit të Komisionit Kombëtar Rregullator nr. 539, datë 30.12.2021, “Për miratimin e metodologjisë dhe procedurës për miratimin e tarifave të shërbimeve ujësjellës-kanalizime” (vendimi i KKRR-së nr. 539) dhe vendimit të Komisionit Kombëtar Rregullator nr. 28, datë 23.6.2023, “Për shtyrje afati të aplikimit nga shoqëritë ujësjellës-kanalizime për tarifa të ujit të pijshëm dhe ujërave të ndotura për vitin 2023”, i ndryshuar (vendimi i KKRR-së nr. 28),

KOMISIONI KOMBËTAR RREGULLATOR,

në mbledhjen e datës 10.11.2023, pasi shqyrtoi informacionin nr. 385, datë 8.11.2023, e paraqitur nga Drejtoria Tekniko-Ekonomike dhe Drejtoria Juridike dhe Konsumatorit mbi kërkesën e Shoqërisë Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Lezhë sh.a. për miratimin e ndryshimit të nivelit tarifar për shërbimin e furnizimit me ujë dhe largimit të ujërave të ndotura,

KONSTATOI SE:

1. Komisioni Kombëtar Rregullator (KKRR), me vendim nr. 579, datë 2.12.2022, “Për licencimin për herë të parë të Shoqërisë Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Lezhë sh.a.” ka licencuar shoqërinë Rajonale UK Lezhë për ushtrimin e veprimtarisë së grumbullimit dhe shpërndarjes së ujit për konsum publik dhe largimin e trajtimit të ujërave të ndotura për një afat 4-vjeçar.

2. Shoqëria Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Lezhë sh.a., me shkresën nr. 782 prot., datë 10.8.2023, me lëndë “Kërkesë për nivel të ri tarifar për shërbimin e furnizimit me ujë të pijshëm dhe grumbullimit, largimit e trajtimit të ujërave të



ndotura” ka paraqitur kërkesën pranë Entit Rregullator të Sektorit të Furnizimit me Ujë dhe Largimit e Përpunimit të Ujërave të Ndotura (ERRU) për rishikimin e nivelit tarifor për shërbimet ujësjellës-kanalizime bazuar në vlerësimin e situatës ekonomike-financiare dhe unifikimit të tarifave sipas parashikimeve të pikës 13, të kreut II, të VKM-së nr. 302, datë 11.5.2022, “Për politikat kombëtare për riorganizimin e sektorit të furnizimit me ujë dhe largimit, trajtimit dhe përpunimit të ujërave të ndotura”.

3. Shoqëria Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Lezhë sh.a., me shkresën nr. 782/14 prot. datë 29.9.2023, me lëndë “Kërkesë dhe plotësim dokumentacioni për nivel të ri tarifor për shërbimin e furnizimit me ujë të pijshëm dhe largimin e ujërave të ndotura”, si dhe me shkresën nr. 890/2 prot. datë 4.10.2023, me lëndë “Dërgim dokumentacioni” ka dërguar dokumentacionet plotësuese.

4. Në zbatim të pikës 1, të nenit 10, të Metodologjisë dhe procedurës për miratimin e tarifave të shërbimeve ujësjellës-kanalizime, Shoqëria Rajonale UK Lezhë sh.a. në aplikimin për ndryshim të nivelit tarifor duhet të paraqesë dokumentacionin e mëposhtëm:

a) kërkesa zyrtare drejtuar ERRU-së për ndryshimin e tarifave për shërbimet ujësjellës, kanalizime dhe ITUN;

b) pasqyrat financiare të vitit paraardhës certifikuar nga një ekspert kontabël i autorizuar;

c) Plani 5-vjeçar i Biznesit, ku të paraqitet edhe programi i investimeve dhe i aseteve të reja, i cili do të hartohet në përputhje me formatin e aprovuar në këtë metodologji nga ERRU-ja, që është i detyrueshëm vetëm për grupin e shoqërive që tentojnë të mbulojnë 100% të kostove totale;

d) modeli i aplikimit për nivelin e ri tarifor. Të gjitha tabelat e modelit paraqiten të printuara dhe të firmosura nga shoqëria dhe sipas formatit *Excel* të miratuar nga ERRU-ja;

e) organigramë dhe përshkrimet e punës së stafit sipas pozicionit të tyre;

f) aktmarrëveshjet e kredisë midis shoqërisë dhe institucioneve kredi dhënëse, në rast se shoqëria është financuar me hua dhe skema e planit mujor të shlyerjeve gjatë viteve të kaluara dhe viteve të ardhshme;

g) mendimin e pushtetit vendor për tarifat e propozuara të shprehura në vendimin përkatës dhe

konfirmuar nga prefekti i qarkut për legjitimitetin e tij;

h) vendimi i Këshillit të Administrimit për miratimin e tarifave të propozuara;

i) procesverbali i seancave dëgjimore me publikun sipas formatit të përcaktuar nga ERRU-ja;

j) subvencionet e përfituara nga operatori dhe ato të nevojshme gjatë periudhës rregullore të tarifave të propozuara;

k) lejet ose autorizimet për përdorimin e ujit për shoqëritë UK lëshuar nga Këshilli i Basenit Ujor të shoqëruara me marrëveshjen ndërmjet shoqërisë UK dhe KBU për pagesën e tarifave për përdorimin e ujit;

l) raport i detajuar për gjendjen teknike të sistemeve të furnizimit me ujë dhe kanalizimeve të ujërave të ndotura, në të cilën të përshkruhet inventari i aseteve në përdorim të shoqërisë me të dhëna teknike (përmasat, lloji i materialit, vitit të instalimit/ndërtimit), përfshirë dhe prioritetet për zëvendësimin e tyre. Ky material do të hartohet sipas formatit të përcaktuar nga ERRU-ja;

m) relacion analitik ekonomik për vitin paraardhës, si dhe për periudhën rregullore që kërkohet ndryshimi i tarifave, në të cilën shprehet qartë justifikimi dhe argumentet përkatëse dhe objektivat e shoqërisë për përmirësimin e treguesve të punës;

n) në rast se shoqëria aplikon për tarifë shitje uji me shumicë, në kërkesën e saj për tarifa duhet të paraqesë: relacion teknik dhe ekonomik me llogaritjet e tarifës së shitjes së ujit me shumicë, miratimin e tarifës së kërkuar nga organet drejtuese, si dhe aktmarrëveshjet midis palëve shitës-blerës;

o) të ketë shlyer detyrimet për pagesën rregullore sipas kontratës së nënshkruar midis ERRU-së dhe shoqërisë dhe në rast të detyrimeve të prapambetura të ketë shlyer sipas marrëveshjes së nënshkruar mes tyre për shlyerjen me këste të tyre;

p) deklarata për vërtetësinë dhe saktësinë e të dhënave sipas nenit 26 dhe nenit 46 të kësaj metodologjie.

5. Me shkresë nr. 2061, datë 8.11.2023, me lëndë “Kërkesë për shtyrje afati për plotësim dokumentacioni”, Agjencia Kombëtare Ujësjellës-Kanalizime (AKUK) kërkon shtyrjen e afatit deri më datë 30.11.2023, të dorëzimit të vendimeve të Këshillit Bashkiak Lezhë, Mirditë dhe Kurbin për Shoqërinë Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Lezhë sh.a. mbi tarifat e propozuara.



Për gjithë sa më sipër, Komisioni Kombëtar Rregullator pasi mori në konsideratë kërkesën e AKUK-së për shtyrjen e afatit të dorëzimit të mendimit të pushtetit vendor Lezhë, pushtetit vendor Mirditë dhe pushtetit vendor Kurbin dhe pasi arriti në përfundimin se për pjesën tjetër të dokumentacionit aplikimi i Shoqërisë Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Lezhë sh.a. është i bazuar ligjërisht dhe plotëson kërkesat ligjore të pikës 1, të nenit 10, të Metodologjisë dhe procedurës për miratimin e tarifave të shërbimeve ujësjellës-kanalizime,

VENDOSI:

1. Fillimin e procedurës për shqyrtimin e aplikimit të Shoqërisë Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Lezhë sh.a., për miratimin e ndryshimit të nivelit tarifor për shërbimet ujësjellës-kanalizime.

2. Në rast mosdorëzimi të mendimit të pushteteve vendore Lezhë, Mirditë dhe Kurbin deri më datë 4.12.2023, aplikimi i Shoqërisë Rajonale UK Lezhë sh.a. për nivel të ri tarifor për shërbimet ujësjellës-kanalizime refuzohet.

3. Ngarkohet Drejtoria Tekniko-Ekonomike për njoftimin e Shoqërisë Rajonale Ujësjellës-Kanalizime Lezhë sh.a. për marrjen e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

**KRYETAR
Ndriçim Shani**

*Shënim: Ky dokument është gjeneruar dhe vulosur me anë
të një procedure automatike nga një sistem elektronik
(Qendra e Botimeve Zyrtare)*

	Formati 61x86/8
--	-----------------

Shtypshkronja e Qendrës së Botimeve Zyrtare
Tiranë, 2023

Adresa: Rr. "Nikolla Jorga", Tiranë
Tel./fax: +355 4 24 27 004 Tel.: +355 4 24 27 006

Çmimi 320 lekë